



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 151

**LA LECTURA DE COMPRENSIÓN Y LO DIFÍCIL  
QUE ES ADQUIRIRLA EN EL ÁMBITO ESCOLAR  
Y  
DIEZ PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS PARA  
FACILITAR LA LECTURA**

**OBDULIA LÓPEZ RAMÍREZ  
PATRICIA MONDRAGÓN CEDILLO**

Toluca, Méx., Mayo de 1992.

UMG 20193



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 151

**LA LECTURA DE COMPRENSIÓN Y LO DIFÍCIL  
QUE ES ADQUIRIRLA EN EL ÁMBITO ESCOLAR  
Y  
DIEZ PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS PARA  
FACILITAR LA LECTURA**

OBDULIA LÓPEZ RAMÍREZ  
PATRICIA MONDRAGÓN CEDILLO

Tesis (Investigación Documental)  
Presentada para obtener el título de Licenciado en Educación Básica

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Toluca, México, a 24 de marzo de 1992

C. Profr. (a) OBDULIA LOPEZ RAMIREZ  
Presente (nombre del, egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes --  
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-  
ción alternativa Tesis (Investigación Documental)  
titulado "LA LECTURA DE COMPRENSION Y LO DIFICIL QUE ES ADQUIRIRLA EN EL AM-  
BITO ESCOLAR Y DIEZ PRINCIPIOS PEDAGOGICOS PARA FACILITAR LA LECTURA"  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a -  
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el  
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez  
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

El Presidente de la Comisión

  
\_\_\_\_\_  
PROFR. RAUL AVILES VALLE



S. E. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD 151 TOLUCA  
DIRECCION

forp.

## DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Toluca, México, a 24 de marzo de 1992


C. Profr. (a) PATRICIA MONDRAGON CEDILLO  
Presente (nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes --  
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-  
ción alternativa Tesis (Investigación Documental)  
titulado "LA LECTURA DE COMPRENSION Y LO DIFICIL QUE ES ADQUIRIRLA EN EL AM-  
BITO ESCOLAR Y DIEZ PRINCIPIOS PEDAGOGICOS PARA FACILITAR LA LECTURA"  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a --  
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el  
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez  
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

El Presidente de la Comisión

  
PROFR. RAUL AVILES VALLE

  
C. N. P.  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
DIRECCIÓN TOLUCA

DIRECCION

f.org

# CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN</b>	9
<b>CAPÍTULO I FORMULACIÓN DEL PROBLEMA</b>	11
A. ANTECEDENTES	13
B. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA	19
C. JUSTIFICACIÓN	20
D. OBJETIVOS	21
E. MARCO DE REFERENCIA	22
<b>CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL</b>	23
A. CONCEPCIÓN HISTÓRICA DE LA ESCUELA	25
B. IMPORTANCIA DE LA LECTURA EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	28
C. ANÁLISIS DEL ASPECTO DE LECTURA EN LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA	33
D. LIMITACIONES	39
<b>CAPÍTULO III ENFOQUE METODOLÓGICO</b>	41
A. APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN PARA CONOCER MÁS A FONDO EL PROBLEMA DETECTADO	43
CUESTIONARIO: "PROBLEMAS QUE AFECTAN EL APROVECHAMIENTO ESCOLAR"	44
ENTREVISTA: "IMPORTANCIA DE LA LECTURA DE COMPRENSIÓN EN MI VIDA PERSONAL Y PROFESIONAL, ASÍ COMO EN MI PRÁCTICA DOCENTE"	49
B. PANORAMA DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA EN EDUCACIÓN PRIMARIA	51
REGISTO DE OBSERVACIONES DE PRACTICAS DE LECTURA REALIZADAS EN CLASE	
CUESTIONARIO: APLICADO A ALUMNOS DE 4O., 5O. Y 6O. GRADOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA	
C. PANORAMA DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA	60
CUESTIONARIO APLICADO A PROFESORES DE EDUCACIÓN SECUNDARIA	61

<b>CAPÍTULO IV RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN</b>	67
<b>RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN</b>	69
<b>CAPÍTULO V CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS</b>	75
<b>CONCLUSIONES</b>	77
<b>SUGERENCIAS</b>	79
<b>PARTE 1:</b>	
<b>DIEZ PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS PARA FACILITAR LA LECTURA</b>	79
<b>PARTE 2:</b>	84
<b>COMPEDIO DE ACTIVIDADES</b>	
	192
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	

## INTRODUCCIÓN

El aprovechamiento escolar depende en gran medida de la capacidad de comprensión que el alumno tenga de lo leído, ya que la lectura representa un instrumento fundamental en la adquisición de conocimientos. Al maestro le corresponde desarrollar las capacidades y actitudes necesarias para que los alumnos adquieran una lectura más significativa y productiva; sin embargo, esta tarea ha encontrado grandes obstáculos en la cotidianidad del trabajo escolar, y se ha convertido en un problema generalizado, tanto en la educación primaria como en la educación secundaria.

En este trabajo de investigación participativa nos dimos a la tarea de abordar el problema que representa "**La Falta de Comprensión de lo Leído**" que afecta directamente a los estudiantes de estos dos niveles educativos. Debido a que las prácticas de lectura que se realizan son, en su mayoría, mecánicas y poco productivas, su ejercitación en el quehacer docente no logra desarrollar niveles aceptables de comprensión, ni despertar el interés por su práctica, debido a la dificultad que representa su comprensión.

Ante este problema es necesario despertar en el maestro una conciencia crítica que le permita hacer un análisis de su labor docente y reflexione acerca de las prácticas de lectura que realiza en el salón de clases y de la repercusión que tiene la falta de comprensión de lo leído en el aprovechamiento escolar.

Tomando como base fundamental los resultados obtenidos en la investigación, se elaboraron algunas sugerencias que pretenden lograr que maestros y alumnos cambien su actitud pasiva y poco reflexiva ante un texto, por una actitud pensante, creadora, cuestionadora y reflexiva. Las sugerencias tienen el propósito de coadyuvar, de alguna manera, al mejoramiento del trabajo docente, el cual demanda la capacidad del profesor para adaptar, cambiar y reelaborar contenidos y actividades que respondan del grupo. Estas sugerencias se dividen en dos partes: la primera contiene **Diez Principios Pedagógicos para Facilitar la Lectura**; en tanto que la segunda, está integrada por un **Paquete de Actividades** que se sugieren para hacer del aprendizaje de la lectura un acontecimiento dinámico y atractivo para los alumnos.

**CAPÍTULO I**  
**FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**



## A. ANTECEDENTES.

No podemos pasar por alto que la educación en México tiene graves deficiencias. Los factores que intervienen para provocar esto son varios, algunos se originan en las propias instituciones educativas y otros en la sociedad, por lo que, pensar que en un proyecto de investigación encontraremos la solución para superar todos los problemas es una utopía. Lo que sí podemos lograr con este trabajo es mejorar nuestra práctica docente, tratar de concientizar a los profesores de las escuelas donde laboramos y ayudar a los alumnos que están bajo nuestra responsabilidad, porque consideramos a la falta de comprensión de lo leído como un factor que interviene para hacer deficiente la educación y este problema sí lo podemos superar poco a poco.

Debido a que en este trabajo de investigación abordamos la falta de comprensión de lo leído en los estudiantes del nivel primario y secundario lo fundamentamos en un Proyecto Piloto titulado "Taller de Lectura y Redacción", llevado a cabo por el Departamento de Educación Secundaria, de la Secretaría de Educación, Cultura y Bienestar Social, dado que el objetivo principal de este taller fue elevar la calidad de la educación, fortaleciendo en los alumnos las habilidades necesarias para mejorar sus niveles de comprensión y expresión escrita.

Para conocer las repercusiones de este taller, se llevó a cabo en forma piloto durante el ciclo escolar 1989-1990 con la participación de 39 escuelas secundarias estatales (seleccionadas de acuerdo con criterios de población urbana y rural), la muestra de esta manera fue representativa de los diferentes niveles socioeconómicos que existen en el Estado.

El propósito fundamental del "Taller de Lectura y Redacción" fue atender, principalmente, a los alumnos de segundo grado, que fueron quienes presentaron mayores deficiencias en los aspectos de comprensión de la lectura, redacción y ortografía. Para detectar a los alumnos que requerían el apoyo del taller, se aplicó un examen diagnóstico.

Una vez hecha la detección de alumnos con mayores deficiencias en los aspectos evaluados, se formaron dos grupos: uno que recibiría el apoyo del taller y otro que cursaría la actividad cocurricular establecida en cada escuela. Estos dos grupos trabajaron en el horario designado a la actividad cocurricular, dos sesiones de 50 minutos a la semana.

El taller estuvo atendido por un profesor nombrado para tal fin y la actividad cocurricular, por el profesor asignado a esta materia. El profesor asignado al taller, desarrolló un programa exprofeso para promover en el alumno el gusto por la lectura, desarrollar su capacidad para comprender textos y su habilidad para elaborar redacciones.

Los contenidos programáticos de este taller no fueron objeto de evaluación, por lo que, los alumnos que formaron parte del taller, no tuvieron una evaluación numérica sino que el profesor llevó el seguimiento de los avances que cada alumno presentara, los cuales deberían reflejarse en los resultados de aprobación y aprovechamiento de la áreas básicas que el alumno cursa, ya que en todas ellas hace uso de la lectura y la escritura.

Se llevó un seguimiento de los avances presentados en cada escuela piloto, para esto cada escuela remitió los resultados de aprobación y aprovechamiento de segundo grado del ciclo escolar 1988-1989 y de cada bimestre del ciclo escolar 1989-1990. También se realizaron reuniones de asesoría a Directores Escolares y Profesores del área de español para involucrarlos en el desarrollo del proyecto. Los profesores responsables de atender el taller, asistieron a reuniones de asesoría y seguimiento del desarrollo del proyecto y de los avances del programa del taller.

Al mismo tiempo, se programaron visitas a las escuelas piloto, para observar los trabajos realizados en cada una de ellas.

Es necesario mencionar que dos de las 39 secundarias seleccionadas, quedaron fuera del proyecto por no haber encontrado profesor que atendiera el taller, quedando sólo 37 escuelas participantes, lo que representó el 6% a nivel estatal de las escuelas secundarias estatales.

En total se asignaron a 49 profesores, los cuales atendieron los 129 grupos de taller en las 37 escuelas piloto.

#### • **Resultados del examen diagnóstico**

El examen se aplicó a todos los alumnos de segundo grado, para seleccionar a los que mayores deficiencias presentaran en los aspectos de comprensión de la lectura, escritura, redacción y ortografía. Se aplicó el examen a 6785 alumnos, de los cuales 3150 (46%) fueron asignados al "Taller de Lectura y Redacción" debido a las deficiencias que presentaron.

Los exámenes de 17 escuelas (3571) que fueron remitidos a este Departamento para su análisis, representaron el 53% del total de alumnos existentes en segundo grado de las escuelas piloto. Con estos exámenes se realizaron concentrados del número de aciertos obtenidos por cada alumno, en los aspectos de lectura y ortografía y del total de puntos alcanzados.

**Cuadro 1**

### Resultados de la Lectura

Total de Aciertos	A l u m n o s	
	Número	%
0	72	2.1
1	243	6.80
2	557	15.60
3	1044	29.24
4	1069	29.94
5	586	16.41
Totales	3571	100.00

24.41% (rows 0, 1, 2)

59.18% (rows 3, 4, 5)

• **Aspecto Lectura**

Para evaluar la comprensión de la lectura, el alumno tuvo que contestar un cuestionario de cinco preguntas referentes al contenido de un texto. El Cuadro 1 muestra los resultados obtenidos en este aspecto.

Según los resultados obtenidos de la muestra seleccionada, se tiene que el 59.18% de los alumnos tienen una regular comprensión de lo leído.

Además, el 24.41% posee una deficiente comprensión, esto es, uno de cada cuatro alumnos no comprende lo que lee; en tanto que el 16.4%, sólo la sexta parte de los alumnos, mostró una total comprensión de lo leído.

• **Aspecto Ortografía**

El Cuadro 2 de la siguiente página, muestra los resultados que se obtuvieron en ortografía.

En estos resultados se encontró que el 21.61% de los alumnos de la muestra tiene fuertes problemas ortográficos, el 54.06% manifestó poseer una regular ortografía y el 24.25% mostró tener un buen nivel del dominio de la ortografía de las palabras dictadas.

## Resultados de Ortografía

Total de Aciertos	A l u m n o s	
	No. Absoluto	%
0	43	1.20
1	28	0.78
2	6	1.28
3	43	1.20
4	96	2.68
5	103	2.88
6	164	4.59
7	250	7.00
8	350	9.80
9	350	9.8
10	389	10.89
11	428	11.98
12	414	11.59
13	382	10.69
14	232	6.49
15	157	4.39
16	96	2.68
<b>Totales</b>	<b>3 571</b>	<b>99.920</b>

21.61% (rows 0-7)

54.06% (rows 8-12)

24.25% (rows 13-16)

Es importante señalar que sólo el 2.68% de los alumnos escribió correctamente las 16 palabras.

• **Aspecto Escritura y Redacción**

Este aspecto se evaluó otorgando un punto a cada una de las siguientes variantes: legibilidad, tamaño de letra, limpieza, título de la redacción, coherencia de ideas, uso de signos de puntuación y correcta ortografía.

A diferencia de la objetividad con que fueron calificados los aspectos de lectura y ortografía, la calificación de las redacciones de los alumnos se prestó a la subjetividad de quien calificó, lo cual fue evidente al hacer el análisis de los exámenes. Por tal razón, no se creyó conveniente realizar un concentrado referente a escritura y redacción.

Independientemente de esta situación, al revisar los exámenes se pudo observar, que la gran mayoría de los alumnos posee una escritura deficiente, en algunos casos resultó ilegible su redacción; presentan, además, deficiencias ortográficas muy marcadas, principalmente en palabras de uso frecuente. Algo que se hizo evidente en la mayoría de los textos, fue la ausencia de signos de puntuación.

- **Concentrado del Puntaje Total.**

El puntaje total se obtuvo al sumar los puntos logrados en cada aspecto. Este puntaje era el que determinaba si el alumno necesitaba o no el apoyo del taller.

En el Cuadro 3 de la siguiente página, se presenta el concentrado del total de puntos obtenidos por cada alumno de la muestra.

Los parámetros establecidos para otorgar el puntaje en cada aspecto fueron:

Para lectura: 0, 5 ó 10 puntos

Para escritura y redacción: de 0 a 7 puntos

Para ortografía: 0, 5, ó 10 puntos

- A partir del análisis realizado de los resultados, podemos afirmar que:
  - a) Los alumnos que alcanzaron entre 0 y 7 puntos (13.76%) tienen graves problemas en los tres aspectos.
  - b) Los alumnos con puntaje entre 8 y 14 puntos (46.18%) poseen fuertes deficiencias en dos aspectos.
  - c) Los alumnos cuya puntuación oscila entre 15 y 20 puntos (29.66%) padecen graves deficiencias en uno de los aspectos evaluados.

Por lo tanto, podemos decir que el 89.6% de los alumnos de la muestra presenta graves deficiencias cuando menos en un aspecto. Debido a los resultados se puede afirmar que el 60% de los alumnos de la muestra requieren del apoyo del taller, pues mostraron deficiencias en al menos dos aspectos.

Estos resultados mostraron que en la educación se han descuidado los aspectos fundamentales para el aprendizaje: la lectura y la escritura. Fue a partir de éstos que decidimos investigar qué sucede para que llegue el alumno a su educación secundaria presentando estas deficiencias tan marcadas en algunos de ellos.

Cuadro 3

### Concentrado Total de Puntos

Número de Puntos	Alumnos	
	No. Absoluto	%
0	25	0.70
1	11	0.30
2	39	1.09
3	63	1.90
4	46	1.28
5	82	2.29
6	36	1.00
7	186	5.20
8	289	8.09
9	214	5.99
10	225	6.30
11	118	3.30
12	225	6.30
13	278	7.78
14	301	8.42
15	278	7.78
16	200	5.60
17	150	4.20
18	182	5.09
19	107	2.99
20	143	4.00
21	118	3.30
22	96	2.68
23	25	0.70
24	36	1.00
25	39	1.09
26	36	1.00
27	18	0.50
<b>Totales</b>	<b>3 571</b>	<b>99.87</b>

*problemas en los aspectos*

*problemas en 2 aspectos*

*problemas en 2 aspectos*

## B. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA

Con la aplicación del programa del “Taller de Lectura y Redacción”, se pudo comprobar, a través de reuniones con profesores y alumnos, que las deficiencias presentadas por la mayoría de los alumnos, las vienen arrastrando desde grados escolares anteriores. Fue así que decidimos integrar el equipo de trabajo dos profesoras que laboramos en dos niveles educativos diferentes, una de nosotras en el nivel primario y otra en escuelas secundarias, dada la correlación que existe en los dos niveles educativos que atendemos.

Este trabajo de investigación tiene como propósito fundamental encontrar algunas respuestas al problema de la lectura, principalmente: ¿A qué se debe la falta de comprensión de lo leído en nuestros estudiantes?, deficiencia que repercute de manera determinante en la escritura, ortografía y redacción en los alumnos de secundaria. Debido a esto, decidimos realizar la investigación desde el tercer grado de educación primaria, porque a partir de este grado se supone que el alumno ya tiene un mejor manejo de la lectura y escritura.



## C. JUSTIFICACIÓN

Motivadas por el deseo de mejorar nuestras prácticas docentes, nos abocamos a realizar un análisis de nuestra experiencia profesional y de los resultados que hemos obtenido en el aprovechamiento escolar de nuestros alumnos. Este análisis nos llevó a cuestionarnos acerca del porqué los alumnos presentan un bajo rendimiento escolar y el porqué no manifiestan actitudes críticas y reflexivas ante los contenidos de estudio. Partiendo de este propósito la materia de Seminario de la Licenciatura en Educación Básica, nos permitió, a través de las actividades realizadas, delimitar un problema que afecta el rendimiento escolar.

Los resultados obtenidos con la aplicación del "Taller de Lectura y Redacción" mostraron la existencia de deficiencias muy marcadas en un alto porcentaje de los alumnos en lo referente a la comprensión de lo leído, principalmente en la lectura oral, y en la escritura.

Bajo el supuesto de que estas deficiencias afectan de manera determinante el aprovechamiento escolar de los alumnos y de que éstas son producto de su formación en ciclos escolares anteriores, nos dimos a la tarea de investigar los orígenes de la falta de comprensión de lo leído en 3o, 4o, 5o y 6o grados de educación primaria y en los tres grados de secundaria.

Esta investigación busca principalmente, un cambio de actitud en el profesor, para que transforme las prácticas de lectura que realiza con sus alumnos y les ayude a comprender cualquier texto que lean y logre, con esto, un cambio positivo ante el proceso de lectura, intercambiando sus puntos de vista, compartiendo experiencias, analizando situaciones; en una palabra, que propicie el diálogo con y entre sus alumnos.

En esta investigación no pretendemos dar, en ningún momento, una serie de pasos a seguir, ni una receta para que el alumno comprenda los textos; por el contrario, queremos que a través de este trabajo, el profesor reflexione críticamente acerca de sus prácticas de lectura y descubra lo que significa crecer y aprender de otros, para que elija en un momento determinado, las respuestas que den solución al problema que representa la falta de comprensión de lo leído. Y con los "Diez principios pedagógicos para facilitar la lectura" generar actitudes de concientización por parte del profesor, orientados a conocer, comprender, explicar, valorar y transformar la realidad, para que dote al alumno de mecanismos que le permitan aprender por sí mismo.



## D. OBJETIVOS

Con este trabajo de investigación se pretende:

- Buscar alternativas de solución al problema que representa la lectura de comprensión en nuestra práctica docente.
- Hacer un análisis de lo que provoca la incomprensión de la lectura en los alumnos de los niveles educativos primaria y secundaria.
- Realizar una revisión analítica del aspecto de lectura en los programas de educación primaria y secundaria.

Con los resultados de este estudio se fundamentan los Principios Pedagógicos que se plantean para el tratamiento de la lectura de comprensión, así como las actividades que se sugieren para que el Profesor cuente con material de apoyo en las prácticas de lectura, escritura y redacción.

Una vez que el Profesor conozca esta propuesta podrá:

- Reflexionar acerca de su práctica docente, identificando los problemas que obstaculizan la lectura de comprensión de sus alumnos y, a partir de su creatividad, encuentre estrategias para solucionar el problema en su grupo.
- Cambiar su práctica docente en una búsqueda constante de nuevos conocimientos que le permitan mejorar y transformar las prácticas de lectura que realiza dentro del salón de clase.
- Fortalecer su elección por el magisterio y retomar el compromiso que como maestro tiene, al generar en los alumnos el interés por la lectura y el goce de la misma, adquiriendo con ello el hábito de leer.
- Nacer en él el deseo de cambio y superación profesional; a través de los cuales experimente la riqueza de oportunidades y brinde al educando la posibilidad de desarrollar su capacidad crítica, reflexiva y analítica ante los textos que lee.

## E. MARCO DE REFERENCIA

Sabemos de sobra que leer es importante para nuestra vida diaria y profesional; por ejemplo: al salir a la calle tenemos que leer para saber a dónde dirigirnos, al ir de compras tenemos que leer para identificar la clase de producto que adquirimos; en la escuela es una actividad indispensable para poseer nuevos conocimientos, ya sea en los libros, en el cuaderno o en el pizarrón. Cuando aprendemos a leer y a escribir queremos leer todo aquello que tenemos enfrente. Actualmente, se sigue manifestando esta misma actitud en los niños, salen a la calle y desean leer todos los anuncios que encuentran a su paso, exigen tanto al profesor como al padre de familia materiales de lectura y cada vez quieren leer más.

¿En qué momento se pierde el interés por leer? Analizando el proceso de la lectura, éste es el eslabón perdido, ¿cuándo y en qué momento murió en el niño el deseo de leer por cuenta propia?, ¿cuándo lo tenemos que obligar a que tome su libro y se ponga a leer?, ¿cuándo dispone de tiempo su profesor o padre de familia para leer con él?, ¿no será ésta la causa principal por la que el alumno ya no lee?

Probablemente los maestros con nuestra actitud hemos matado ese interés, quizás por el tipo de prácticas de lectura que realizamos, en donde la indicación es el que abra su libro y se ponga a leer, mientras utilizamos ese tiempo para otras cosas, menos el de participar con él en la lectura o comentando el contenido, nos conformamos con pedirle que conteste un cuestionario o realice una síntesis. Con ello lo único que provocamos es que el alumno tome el acto de leer como algo aburrido, tedioso y obligatorio.

Por otro lado, cuando se le pide a un alumno de secundaria que comente el texto, porque así lo marca el objetivo, y no logramos sacarle más que dos o tres palabras, nos molestamos por los escasos comentarios que hace, en lugar de indicarle cómo hacerlo; cuando se le pide que lea en voz alta y no sabe, lo ridiculizamos. Damos por hecho que un alumno que está en secundaria sabe leer y escribir correctamente, sin tomar en cuenta que en algunos casos así sucede

**CAPÍTULO II**  
**MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL**

## A. CONCEPCIÓN HISTÓRICA DE LA ESCUELA

Históricamente, la escuela nace al servicio de una clase social y es instituida para suplir las deficiencias de la educación familiar. Su función primordial es transmitir la cultura y mejorar la sociedad. Por esta razón, la escuela no puede, ni debe inventar sus recursos educativos, éstos tienen que ser tomados del ambiente físico y social, así como sus contenidos, materiales y métodos.

La escuela no es una mera suma de elementos: edificio, muebles, alumnos, maestros; ni pertenece sólo a jóvenes de cierto rango social, sino que es una institución social que debe fomentar, estimular y encauzar al alumno a vivir y trabajar en beneficio de la sociedad en la cual se desarrolla. De ahí que todo trabajo que el profesor realice dentro y fuera del salón de clases es una práctica social.

Con estas perspectivas teóricas, la escuela deja de ser el aula cerrada para convertirse en el escenario de la representación de la vida.

### **Entre los objetivos que la escuela tiene están:**

- La formación integral del educando: Fortaleciendo su identidad nacional;
- Brindarle oportunidades y alternativas de participación en el quehacer cultural de la comunidad en la que forma parte;
- Permitirle que desarrolle su conciencia histórica y descubra cómo el pasado se enlaza, a través del presente, con el futuro;
- Interesarlo en la realidad actual y en el porvenir de su país;
- Motivarlo a descubrir que el presente existe como parte de un proceso histórico del cual forma parte importante como ser activo y productivo.

Esto será posible en la medida en que el profesor actúe con verdadero conocimiento y comprensión de su realidad. La práctica docente encierra aspectos fundamentales que ningún profesor debe perder de vista.

En primer lugar, el profesor debe tener una concepción amplia y definida de lo que es educación. En el Artículo 2o. de la Ley Federal de Educación, se define a la educación como el "...medio fundamental para adquirir, transmitir y acrecentar la cultura; es proceso permanente que contribuye al desarrollo del individuo y a la transformación de la sociedad y es factor determinante para la adquisición de conocimientos y para formar al hombre de manera tal, que tenga sentido de solidaridad social".

En segundo lugar debe conocer dónde va a desempeñar su labor docente, con la finalidad de adaptar los contenidos de estudio al medio, tomando en cuenta, en la medida de lo posible, los aspectos psíquicos, sociales, culturales y políticos de la comunidad, para que todas aquellas actividades que se realicen no queden fuera de contexto, saturando al alumno de información fuera de su alcance contextual.

Finalmente, al desarrollar los contenidos de estudio, debe elegir y utilizar la metodología adecuada al contexto social en el que se desempeña para que el educando mantenga una relación constante y permanente con su realidad.

Actualmente, los profesores hemos centrado nuestra atención más en la teoría emanada de la psicología y la pedagogía que en el análisis de las situaciones concretas de nuestra realidad social. No nos detenemos a pensar si dichas dificultades pueden estar relacionadas con la metodología aplicada, tanto a nivel de aprendizaje como de estructura escolar, es decir, no ponemos en ningún momento como causa ni a la escuela o sistema educativo, ni a la función del maestro.

Todo ello hace suponer que la escuela, actualmente, centra sus objetivos en conseguir que los niños vayan acumulando los contenidos de los programas oficiales. Se propone hacer la transmisión de estos contenidos de una forma más o menos atractiva y con la participación de los alumnos, se trata de solucionar adecuadamente las cuestiones que se le proponen a través de una organización basada en condiciones y normas que permitan el máximo de unificación en el trabajo, con lo cual toda conducta y rendimiento que se aparte de esta normatividad es considerada un problema.

En la actualidad la escuela necesita un cambio, ya que no puede seguir siendo un lugar aislado, indiferente al mundo que circunda al niño, porque este mundo cambia, se transforma, evoluciona, y la escuela (los maestros) no.

Tomando como referencia las ideas de Piaget, la inteligencia es el resultado de la interacción entre el individuo y su medio, se afirma el papel relevante que tienen las instituciones por las que el individuo pasa durante su vida como factores que colaboran en su desarrollo.

Este desarrollo, según Piaget, es el resultado de un proceso de construcciones mentales que producen diferentes niveles o estadios, en cada uno de ellos se van recogiendo las experiencias de los anteriores y se reconstruyen a un nivel superior. El niño, de esta manera, asimila conocimientos que le permiten un equilibrio que coadyuva a una mejor adaptación al medio desde las estructuras más elementales. Por tanto, debemos proponernos un nuevo enfoque de

escuela que tome en consideración este proceso evolutivo, donde los contenidos escolares no sirvan únicamente para pasar de curso, sino que sean instrumentos que ayuden al niño a desarrollar su capacidad creadora, que le inciten a razonar, a investigar y a ir solucionando con ello, las cuestiones que diariamente le plantea la vida, fomentando al mismo tiempo, las relaciones sociales afectivas y el espíritu de cooperación.

Esto lo apoyamos en los objetivos fundamentales de la pedagogía de Piaget que a la letra dicen:

- “Hacer que todos los aprendizajes se basen en las necesidades y en los intereses del niño;
- “Tomar en consideración en cualquier aprendizaje, la génesis de la adquisición de conocimientos;
- “Ha de ser el propio niño quien elabore la construcción de cada proceso de aprendizaje en el que se incluyan tanto los aciertos como los errores, ya que éstos son también, pasos necesarios en toda construcción intelectual.
- “Convertir las relaciones sociales y afectivas en temas básicos de aprendizaje.
- “Evitar la separación entre el mundo escolar y el extraescolar.

“Con esto Jean Piaget postula que el niño ha de ser protagonista de su propia educación y que inventar es comprender”. (1)

Con estos objetivos Piaget manifiesta la necesidad de un cambio en la actitud del profesor, éste debe olvidar que el alumno es un ser pasivo, receptor de conocimientos, y aceptar que es un ser capaz de construir sus propios conocimientos. Esta teoría nos permite apoyar nuestra conceptualización de que el rendimiento escolar depende en gran medida del profesor y en la actitud que éste tenga ante las necesidades del alumno.

(1) Citado por Grau Xesca "Aprender siguiendo a Piaget". En M. Moreno. La Pedagogía operatoria. Un enfoque constructivista de la educación. Barcelona. Laia (Cuadernos de Pedagogía) 1983, pp. 313-330



## B. IMPORTANCIA DE LA LECTURA EN EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

En la educación en general y en particular, en lo que corresponde a la lectura, es imprescindible tener siempre presentes las características evolutivas de los niños, centrándose directamente en el desarrollo de sus capacidades cognoscitivas, pensamientos, habilidades y actitudes que le son necesarias para comprender el mundo que le rodea.

A la escuela le corresponde desarrollar las capacidades y actitudes necesarias para que los educandos adquieran una lectura más significativa y productiva, en donde se enfatice la participación activa del alumno, ya que partimos de que la lectura permite al lector ir más allá de las palabras o del reconocimiento de las ideas de un escrito, si activa su pensamiento a través de un constante cuestionamiento que le permita abstraer contenidos que no aparecen de manera explícita en el texto, pero que están presentes en él. Así, se abre la posibilidad de llegar a su esencia, al sentido mismo, a la emisión de un juicio, producto de la actividad racional que el lector pone en juego al leer; al mismo tiempo que interactúan, en este proceso, la capacidad imaginativa y creadora del lector.

Ahora bien, la comprensión es la posibilidad de relacionar lo nuevo y desconocido, con lo que ya se sabe. De esa manera el conocimiento nuevo se articula con el conocimiento previo, y éste se ensancha y se enriquece.

Sin comprensión no puede haber aprendizaje. Mediante la comprensión lo nuevo se articula con lo ya conocido y garantiza así una mejor retención. Para la comprensión de un texto, lo más importante es la experiencia y el conocimiento del mundo que el lector posee previamente.

La comprensión y el aprendizaje, incluido el de la lectura, se encuentran íntimamente vinculados. Para comprender un texto, lo más importante es el conocimiento acerca del tema tratado en él, así como la experiencia relacionada con el mundo y con la misma actividad de la lectura. Por eso, la incompreensión se debe, frecuentemente, a que los alumnos poseen pocos conocimientos previos para articular en ellos la información nueva que leen en los textos, ya que ésta aparece en excesiva cantidad y difícilmente puede ser comprendida.

Dentro del paradigma de la teoría psicogenética, se explica a "los conocimientos como derivados de la acción, pero no como simples respuestas asociativas, sino como la asimilación de lo real a las coordinaciones necesarias y generales de la acción. Conocer un objeto es, por lo tanto, operar sobre él y transformarlo para captar los mecanismos de esa transformación en relación con las acciones transformadoras". (2)

(2) Piaget, Jean. Psicología y Pedagogía. México. Ariel, 1986. p. 32

De tal manera que si pretendemos lograr la comprensión de la lectura, vía el conocimiento, ésta debe poner en juego una serie de acciones mentales que permitan al sujeto operar sobre el objeto para poder captarlo. Teniendo así como característica principal, la ejecución y coordinación de acciones, aunque en el caso de la lectura, es de manera interiorizada y reflexiva.

La comprensión e invención constituyen, dentro de la psicología genética, las “dos funciones esenciales de la inteligencia, ambas son indisolubles, ya que para comprender un fenómeno o acontecimiento, hay que reconstruir las transformaciones de lo que son el resultado, y para reconstruirlas, hay que haber elaborado una estructura de transformaciones” (3)

Tomando en cuenta que el desarrollo de la inteligencia implica procesos naturales o espontáneos que pueden ser acelerados por la educación familiar o escolar, pero que no derivan de ella, es importante conocerlos para que, a partir de ellos, se construyan procesos educativos que tiendan a desarrollarlos.

La lectura como uno de los procesos educativos fundamentales pretende ser un proceso que rebase la pura actividad sensoriomotriz y que se construya en un medio de interpretación de la realidad. Las formas de interpretación están determinadas con la edad del niño, la cual tiene estrecha relación con las estructuras del pensamiento.

A la escuela primaria, asisten niños cuyas edades oscilan entre los 6 y los 12 años, aproximadamente, por lo que se tienen dos grupos de edad bien identificados si tomamos en cuenta la clasificación hecha por Piaget:

- El periodo sensoriomotriz que comprende de los 0 a los 2 años, se caracteriza porque el niño elabora el conjunto de subestructuras cognoscitivas, las cuales servirán de punto de partida a las construcciones perceptivas e intelectuales ulteriores.
- De los 2 a los 7 u 8 años, aparece una función fundamental que consiste en representar algo por medio de un significante diferenciado, esta es la función semiótica o simbiótica. A partir de los 7 u 8 años, empieza a darse una interiorización directa de las operaciones, caracterizada por la construcción de una unidad funcional que enlaza en un todo las reacciones cognoscitivas, lúdicas, afectivas, sociales y morales. Este periodo que concluye aproximadamente a los 11-12 años, se denomina de las operaciones concretas y es precedente del periodo que corresponde a las operaciones proposicionales o formales, comprendido de los 11 a los 12 años a los 14 - 15 años y se caracteriza porque el sujeto llega a desprenderse de lo concreto a situar lo real en un conjunto de transformaciones posibles.

(3) *Ibid.*, p. 35



Esto quiere decir que los niños de 6 y 7 años necesitan de tiempo para interiorizar las acciones del pensamiento, de los 7 u 8 años, el niño llega a un principio de reflexión, de los 11 ó 12 años, parece un periodo cuya característica esencial es la conquista de un nuevo modo de razonamiento y es el periodo denominado de las operaciones proposicionales, sólo es posible con la construcción de un periodo precedente en el que las operaciones puedan llamarse concretas. (4)

Apoyadas en el conocimiento teórico del desarrollo mental del niño y teniendo como base las investigaciones realizadas, observaciones de clase y el análisis de los programas desarrollados en la educación primaria y secundaria, se fueron definiendo los elementos que constituyen las estrategias para transformar las prácticas de lectura que realiza el profesor. Fundamentado en primer lugar, que el lenguaje es la base principal de la lectura, al ser el medio de expresión de quien escribe y al ser el medio de interpretación del que lee. Si el lenguaje representado a través de símbolos en un texto escrito no está dentro del mundo de significados del lector, no habrá interpretación de lo leído y la lectura se reducirá entonces, a una repetición mecánica de los símbolos escritos.

Es importante analizar cómo practicamos la lectura en el salón de clases, ya que de la forma en que lo hagamos dependerá el modo en que el alumno experimente el aprendizaje de ésta y el tipo de prácticas determinará la opinión o el concepto que de la lectura se forme. Si logramos como docentes, que la lectura sea una experiencia agradable, interesante y valiosa, el alumno tomará el acto de leer como algo compensatorio por las grandes ventajas que brinda el poseer esta capacidad.

Para Paulo Freire el acto de leer implica una comprensión que no se queda únicamente en la "decodificación de la palabra escrita o del lenguaje escrito, sino que se anticipa y se prolonga en la inteligencia del mundo" (5). Por su parte Ruffinelli establece que: "simplemente leer no es lo mismo que comprender lo que se lee" (6). Estas dos opiniones permiten darnos cuenta que el acto de leer no se debe quedar en la decodificación de signos, sino que debe alcanzar la comprensión. Lo señalado anteriormente permite concluir que el acto de leer es importante en el ámbito escolar, pero entendido no como la simple decodificación sino como, el alcanzar plenamente la comprensión del texto; pero esto dependerá en gran medida de nosotros, los profesores, si dotamos al alumno de los procedimientos básicos para que pueda lograr una comprensión más profunda del texto y obtenga así, el máximo aprovechamiento de la lectura, para que ésta ocupe un lugar importante en su vida y se le despierte el interés para leer con regularidad, tanto por gusto como en busca de significados.

(4) Cfr. Piaget, Jean. Seis estudios de psicología. México. Ariel. 1988 p.p. 61-107

(5) Citado por Ladrón de Guevara, Moisés. La lectura. México. S.E.P.Cultura. 1985. p. 21.

(6) Ruffinelli, Jorge. Comprensión de la lectura. México. Trillas. 1988. p.9.

Ya se mencionó que la lectura es fundamental para el estudio, ya que en buena medida, el rendimiento escolar depende de la capacidad de leer y ésta es considerada como la actitud más necesaria para aprender. Se ha repetido muchas veces que la lectura es para la mente lo que el ejercicio para el cuerpo, por lo que en la escuela es importante que se le enseñe al alumno a diferenciar la lectura mecánica de la lectura de comprensión, aunque en las dos intervienen elementos sensoriales e intelectuales, la primera, únicamente desarrolla la habilidad para pronunciar las palabras de un texto, en tanto que la segunda, desarrolla la capacidad para entender esos mismos textos, y entender, requiere de la reflexión y de un esfuerzo mental más productivo.

De esta manera, el acto de leer está entendido como Arturo Marasso lo define: "leer es pensar, descubrir el pensamiento ajeno, estudiarlo, no engañarse y creer entenderlo antes de tiempo o dejarse arrastrar por interpretaciones inciertas". (7)

A partir de que nos interesamos en abordar el problema de la falta de comprensión en lo leído, investigamos algunas metodologías que pretenden lograr que los jóvenes comprendan lo que leen. Nos encontramos con múltiples métodos dirigidos a estudiantes que ya tienen cierto dominio de la lectura donde se dice al lector desde un principio que "la única forma para leer es la práctica constante y a conciencia". (8) Otros le indican cómo debe leer para: buscar información, leer un libro, revistas, artículos de periódico, para que el acto de leer sea un "diálogo mudo con un interlocutor ausente". (9)

Otros autores sugieren que se lea varias veces el texto hasta llegar a la comprensión total; algunos más aconsejan que se deben identificar las ideas principales del texto, pero no guían al alumno a comprender un texto, y otros indican que se debe auxiliar de un diccionario para investigar las palabras cuyo significado desconozca y raro es el que le dice que trate de comprenderlas a partir del contexto.

Algunos más distinguen una serie de tipos de lectura, conceptos y niveles de comprensión, para que el lector distinga la lectura "utilitaria" de la "literaria". Donde al texto literario lo relegan única y exclusivamente al aporte de placer y el "utilitario", libros o revistas, representa la información que trasciende; "... Su utilidad no está en el texto mismo sino en la información que ese texto posee. La lectura entonces no consiste en disfrutarla sino en captar su contenido..." (10)

(7) Marasso, Arturo. El arte de leer. México. Edes. s.f. p. 207

(8) Carman, Robert A., Adams, W. Royce. Habilidad para estudiar. México. Limusa. 1983. p. 88.

(9) Michel, Guillermo. Aprender a aprender. México. Trillas 1988. p. 35.

(10) Ruffinelli, Jorge. op. cit. p. 17.

Otros autores opinan que el alumno no comprende lo que lee debido a la complejidad de los textos y proponen textos insulsos o carentes de contenido que, como dice Bettelheim resultan un verdadero insulto a la inteligencia del niño (11).

Además, para practicar la lectura se emplean métodos que no sólo ocultan por completo el amplio universo al que da acceso la capacidad de leer, sino que además impiden al niño adivinar que este universo existe.

(11) Cfr. Bettelheim, Bruno y Zelan, Karem. Aprender a leer. México. Grijalbo. 1990. p. 17.

### C. ANÁLISIS DEL ASPECTO DE LECTURA EN LOS PROGRAMAS DE ESTUDIO DE EDUCACIÓN PRIMARIA Y SECUNDARIA.

Tomando en cuenta que es en la escuela primaria donde se adquieren las habilidades para aprender a leer, se sientan las bases para adquirir el hábito de la lectura y se tiene el primer contacto para disfrutar de la literatura, se decidió, además de explorar el ambiente cotidiano del salón de clases, para formarnos un panorama general de la forma en que se practica la lectura, factores y condiciones que la rodean, realizar una revisión de los programas, que son los recursos imprescindibles que orientan la labor docente del profesor, y de esta manera poder identificar lo que en ellos se establece acerca de la lectura.

Uno de los objetivos generales de la educación primaria plantea "...la necesidad de que el niño aprenda a aprender de modo que durante toda su vida, en la escuela y fuera de ella, busque y utilice por sí mismo el conocimiento, organice sus observaciones a través de la reflexión, y participe responsable y críticamente en la vida social" (12). Lograr este objetivo requiere, en primer lugar, que el educando sepa leer, lo cual está contemplado en otro de los objetivos generales, que a la letra dice: "Adquirir y mantener la práctica y el gusto por la lectura" (13)

En los programas de educación primaria, desde el primer grado, se establece que se debe propiciar la comprensión de la lectura, provocando en el alumno una actitud crítica ante lo que lee y, por otra parte, se le fomente el placer por la lectura. Este objetivo aparece en los programas de los seis grados.

Es en el Libro para el Maestro de Cuarto Grado donde se definen algunos conceptos de la lectura, ya abarcados en los programas de los grados anteriores, como son:

- **"Lectura básica.** En la lectura básica se hace una división del proceso de la comprensión de la lectura en partes, cuyos objetivos son, respectivamente:
  - Que el niño sea capaz de leer literalmente.
  - Que el niño sea capaz de interpretar.
  - Que el niño sea capaz de criticar.

*adolescente  
sea capaz de  
leer literalmente*
- **"Leer literalmente** significa captar la información más superficial, evidente y las ideas que están explícitas en el texto. Es importante que los niños desarrollen la capacidad de comprender el significado de palabras que no conocen. Para ello cuentan con tres recursos fundamentales: el contexto general, el diccionario y las ilustraciones.

(12) S.E.P. Libro para el maestro, Primer Grado p. 15

(13) Ibid p. 15

“*Interpretar* implica comprender más allá del significado literal: Es encontrar las relaciones, hacer generalizaciones, sacar conclusiones, captar el propósito del autor. Los niños, mediante la ayuda del maestro, se irán dando cuenta de que muchos textos contienen más ideas de las que aparentemente expresan.

“El lector se hace capaz de criticar una vez que ha hecho conscientes las ideas expuestas por el escritor y que ha ganado para sí la información proporcionada por la lectura. *Criticar* podría describirse como un proceso que consiste en conocer profundamente los materiales escritos, analizarlos y dar sobre ellos un juicio.

“*Leer críticamente* no es tanto una habilidad, como una actitud. Los niños deberán ser capaces de leer siempre con una actitud crítica; esto lo podrán lograr sólo si el clima del salón de clases los anima a ser creativos y a participar activamente con derecho a equivocarse” (14).

En los dos primeros grados del nivel primario, la enseñanza de la lectura se maneja dentro del aspecto de la comunicación escrita y su instrucción progresa de acuerdo con el nivel de comprensión del alumno; en tanto que en el 3er. grado, se deben afinar los mecanismos de la lectura, tanto oral como en silencio, así como intensificar la comprensión en ambas.

En 4o., 5o. y 6o. grados se maneja la lectura como una habilidad lingüística básica, formando parte de los cinco aspectos que se desarrollarán en el área de español. En estos tres grados se persigue, principalmente, la comprensión de la información, a través de razonamiento inductivo-deductivo, así como la aplicación de esta información, donde se requiere la actitud crítica y creativa del alumno.

Revisando el Plan de Estudios de educación media básica, podemos darnos cuenta que se debe continuar con lo establecido en la educación primaria, en el área de español. Los objetivos generales que alcanzará el alumno en este nivel, se han elaborado tomando como antecedente los programas de educación primaria, para con ello, lograr la continuidad fundamental entre estos dos niveles educativos.

Hasta la fecha, la educación media básica se rige por un documento elaborado en 1974 llamado Resoluciones de Chetumal, en él se señala que el área de español abarca “los mecanismos que contribuyen al desarrollo de las capacidades de comprensión y expresión de los educandos, se han distribuido los objetivos en los aspectos de: expresión oral, expresión escrita, lectura, literatura y nociones de lingüística, los cuales deben trabajarse durante los tres cursos para conservar la unidad del ciclo los cuales se mencionan a continuación”. (15)

(14) S.E.P. Libro para el Maestro. Cuarto grado. p.p. 22.23

(15) S.E.P. Educación Media Básica. Resoluciones de Chetumal... México, 1974. p. 78

## **OBJETIVOS GENERALES:**

“La presente relación de objetivos ha sido elaborada tomando como antecedente los programas de educación primaria. Con ello se trata de lograr la continuidad indispensable entre los dos niveles educativos” (16)

Según lo establecido en el documento de las Resoluciones de Chetumal, el objetivo general del aspecto de lectura señala que el alumno “ampliará su capacidad de comprensión de los textos escritos y fortalecerá el hábito de leer” (17)

De este objetivo general se desprenden los objetivos particulares de cada uno de los tres grados, mencionados en el mismo documento:

### **• PRIMER GRADO:**

- Mejorará las habilidades para realizar la lectura como fuente de recreación y de información.
- Empleará diversos materiales para obtener información.
- Determinará las ideas esenciales de un texto.
- Localizará, en enciclopedias, información para desarrollar temas.
- Comprenderá textos dialogados.
- Comprenderá el contenido de diversos instructivos.
- Afinará los mecanismos de la lectura oral por medio de ejercicios en coro.
- Aplicará adecuadamente las técnicas de investigación bibliográfica.

### **• SEGUNDO GRADO:**

- Explicará el contenido de una obra literaria.
- Afinará los mecanismos de la lectura oral y en silencio.
- Aprovechará la lectura oral como medio de comunicación colectiva.
- Utilizará eficazmente las diversas fuentes de información a su alcance.
- Incrementará su capacidad crítica por medio de la lectura valorativa.
- Valorará el contenido de textos diversos.
- Superará la técnica de la lectura dialogada.
- Incrementará el contenido de la lectura dialogada.

### **• TERCER GRADO:**

- Afirmará los mecanismos de la lectura oral, individualmente.
- Apreciará la utilidad que le ofrece la lectura de estudio, de consulta y de información, en su vida diaria.

(16) *Ibid* p. 78

(17) *Ibid*. p. 79

- Adecuará su participación a la de sus compañeros en la lectura coral.
- Adquirirá habilidad para la escenificación de lecturas.
- Perfeccionará su capacidad para realizar lecturas dialogadas.
- Ampliará su habilidad para encontrar el valor estético en la estructura formal de algunos textos.
- Estimulará su capacidad crítica mediante la selección de materiales informativos.
- Desarrollará su capacidad para comentar textos.

A partir de estos objetivos particulares se desprenden los objetivos específicos para desarrollar la habilidad en la lectura en los alumnos que ingresan a la educación secundaria.

En segundo grado, a pesar de que en cada unidad se tienen objetivos particulares para trabajar el aspecto de lectura, en seis unidades no se señalan objetivos específicos concretos para desarrollar la lectura en el alumno, por lo que el profesor casi siempre se olvida de tratarlos ya que está acostumbrado a evaluar los objetivos específicos, siendo que éstos son los que nos ayudan a evaluar los objetivos particulares; aunque el programa marca en otros objetivos de los demás aspectos que no debe perderse de vista desarrollar el aspecto de lectura, así como continuar con el desarrollo de la comprensión de textos literarios.

En tercer grado se supone que el alumno ya cuenta con las bases necesarias para lograr los objetivos que se pretenden desarrollar a lo largo de este último año de secundaria. Como se puede observar, todos ellos están redactados de tal manera que lo que pretenden es aumentar, incrementar o acrecentar habilidades que, supuestamente, el alumno ya posee, pero dada la realidad que la mayoría de los alumnos de secundaria presentan, vemos que se pretenden objetivos demasiado ambiciosos.

En los objetivos relacionados con la lectura, se observa que en la escuela primaria se pretende, fundamentalmente, la comprensión de la lectura, la formación de una actitud crítica, reflexiva y analítica ante lo que se lee; que la lectura sea un instrumento de aprendizaje, una actividad placentera que estimule la imaginación del niño y lo lleve a escribir.

Los ejercicios de lectura presentados en los programas están orientados al logro de estos propósitos, aunque se nota una excesiva conducción por parte del profesor, donde casi siempre es él el que cuestiona y el alumno lo hace muy poco, esto se puede notar en las sugerencias para la lectura, que es donde le indican al maestro cómo debe dirigir las lecturas.

A pesar de que el enfoque y los objetivos relacionados con la lectura, tanto en primaria como en secundaria, consideran a la lectura de comprensión como algo importante en la formación de los alumnos y de que en las entrevistas a profesores se manifestó la realización de prácticas de lectura, los alumnos (66%) dejaron entrever que las prácticas de lectura no promueven la comprensión de los contenidos, lo cual fue comprobado en las observaciones de clase realizadas, ya que se notó que únicamente es el profesor quien participa, no motiva al alumno a realizar el acto de leer y no lo cuestiona respecto al contenido de la lectura y, cuando lo cuestiona, lo hace mediante preguntas que tienen respuestas textuales sin comprobar que todos los alumnos hayan contestado correctamente.

Lo anterior mostró el panorama que existe en torno a la lectura, que difiere mucho de lo que persiguen los programas. A continuación se presenta un resumen de la problemática detectada.

La lectura en la educación primaria, se divide en tres tipos: De rapidez, de calidad (o de auditorio) y de comprensión. De estos tres tipos de lectura, al que se le da mayor importancia y el que se practica más, es el de rapidez, cuya práctica se sigue exigiendo.

La velocidad en la lectura como único fin no conduce a la comprensión, leer una página velozmente para que al terminar, sólo tenga un récord, sin haber comprendido, reflexionado, analizado, criticado o cuestionado, es tiempo perdido. Aunque la lectura de rapidez nos permite darnos cuenta del contenido del texto con sólo un vistazo, esto es propio cuando ya se tiene un dominio de la lectura, pero cuando se está aprendiendo a leer, cuando se principia a utilizar la lectura como fuente de información, de recreación, la lectura de rapidez únicamente viene a entorpecer la comprensión.

A la lectura de calidad se le da menor importancia, ya que es identificada y valorada como lectura de auditorio, donde los alumnos leen en voz alta, con fuerza y bien entonados. Con la práctica de este tipo de lectura, tal parece que lo que se pretende formar son lectores con buena entonación y fluidez, y no individuos que aprendan a comprender lo que leen, que tomen la lectura como un instrumento para aprender por sí mismos.

La práctica de la lectura de comprensión se reduce en pedir a los alumnos que lean un texto y después contesten un cuestionario elaborado por el maestro, donde la mayoría de las preguntas tienen respuestas textuales, que no hacen reflexionar al alumno.



En lo que respecta a las prácticas de lectura en escuelas secundarias, se pudo observar que la mayoría de los maestros, es decir, de todas las áreas, dan por hecho que el alumno que ingresa ya sabe leer, y cuando se encuentran a algún alumno que a duras penas deletrea lo ridiculizan y lo señalan.

En las escuelas secundarias ya no se tienen prácticas de lectura, casi siempre el profesor es el que lee los textos en voz alta para servir de "modelo" a los alumnos, además que consideran que quien debe realizarlas es el profesor de español y el orientador.

El profesor de español tiene la preocupación principal de cubrir el programa, porque así se le exige, por lo que le da mayor importancia a los objetivos de aprendizaje que tienen mayor carga de contenido científico y deja al final los objetivos de lectura y escritura, por no considerarlos de gran importancia.

En síntesis, existen grandes diferencias entre los objetivos y enfoque que dan los programas al aspecto de lectura y lo que se da en la práctica. Mientras los programas tienden al logro de una lectura de comprensión, reflexiva, analítica y crítica, en la práctica se persigue una lectura de rapidez, énfasis y retención memorística de aspectos meramente textuales. Mientras en los programas se dice que hay que fomentar el disfrute por la lectura, para que vaya más allá de ser un medio de aprendizaje, la práctica hace que el niño vea la lectura como algo aburrido y casi un castigo.

Consideramos que la práctica equivocada o incompleta de la lectura forma hábitos y actitudes perjudiciales en los alumnos durante la educación primaria, los cuales se reflejan en la educación secundaria, que además de ser difíciles de desterrar, impiden que se logre lo que se pretende en los programas de este nivel, aunado a esto, el alumno se enfrenta en la secundaria, con maestros que ya no le van a dar importancia al hecho de que si tiene dificultades con la lectura, él es el responsable de esta situación, y lo que no pudo lograr en seis años de educación primaria, él tiene que solucionarlo, en los tres grados de educación secundaria.

#### D. LIMITACIONES

Uno de los primeros problemas enfrentados fue la elaboración de los instrumentos adecuados para realizar la investigación. En primera instancia se elaboró una encuesta, cuyo resultado fue poco satisfactorio por la escasa información que reportó. Este hecho provocó la necesidad de elaborar otro instrumento que proporcionara mayor información; se optó por la entrevista dirigida, que se aplicó tanto a profesores de primaria como a profesores de secundaria, y una encuesta para ser aplicada, exclusivamente, a profesores de secundaria que imparten el "Taller de Lectura y Redacción".

En la aplicación de estos instrumentos se encontró escasa participación de algunos profesores y actitudes negativas de otros, ya que, a pesar de que eran informados de los fines de la investigación, continuaban pensando que el objetivo era vigilar su trabajo.

También notamos apatía por parte de algunos profesores ante las deficiencias académicas que presentan sus alumnos, argumentando un sin fin de causas y culpando a otros (padres de familia, programas, administración escolar, etc.) y con esta actitud no proporcionan alternativas de solución a sus problemas. Otra limitación a la cual nos enfrentamos fue la escasa bibliografía con respecto a prácticas de lectura y sugerencias para realizarlas satisfactoriamente y el poco tiempo con que se dispuso para reunirnos debido al horario discontinuo y al exceso de trabajo docente de ambas.

# **CAPÍTULO III**

## **ENFOQUE METODOLÓGICO**

Este trabajo de investigación está basado en una metodología participativa, ya que ésta concibe al profesor como un ser social que comprende su problemática docente como sujeto histórico, a partir de su comprensión de las relaciones sociales y de las formas de actividad que establece con los demás hombres. El profesor, en este sentido, está concebido como un investigador, ya que la investigación comienza cuando el maestro se interroga a sí mismo y a lo que le rodea, por lo tanto la investigación participativa, permite, a nosotros los profesores, analizar un problema que surja de nuestro quehacer docente. En este sentido, la investigación participativa, al ser formadora, permite analizar los problemas y situaciones concretas; y por ser permanente, los resultados no son definitivos ni acabados, entonces, se presenta como la estrategia del vínculo docencia-investigación. Se dice que los resultados no son definitivos ni acabados, ya que están basados en la acción, y son susceptibles de ser enriquecidos a partir de las diferentes experiencias que surjan en el proceso mismo de investigación. (18)

El modelo de la metodología participativa, “se estructura a partir de la concepción de educación y del proceso enseñanza-aprendizaje, en donde las experiencias se derivan del conocimiento de la realidad, de su análisis e interpretación, para posibilitar la toma de una actitud crítica y de compromiso con la modificación de la misma realidad”. (19)

El tema que en esta investigación se abordó, es : “La falta de comprensión en la leído” y corresponde a una problemática educativa, concreta y particular, que una vez analizada y comprendida, nos llevó a sugerir cambios y transformaciones en la práctica docente.

#### A. APLICACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN PARA CONOCER MÁS A FONDO EL PROBLEMA DETECTADO.

En primer lugar se aplicaron a 20 profesores cuestionarios con la finalidad de identificar la problemática docente a la que se enfrentaban y, principalmente, para conocer si la falta de comprensión de los alumnos al leer, afecta el aprovechamiento escolar.

El cuestionario constó de 20 preguntas que surgieron de un análisis de los problemas que como docentes hemos tenido, y quisimos investigar si otros profesores han enfrentado problemas de aprovechamiento por la falta de comprensión en lo leído, con los alumnos a su cargo.

(18) Cfr. Barabtarlo, Anita Theesz, Margarita. La Metodología participativa en la formación de profesores. citado en : U.P.N. Antología de Seminario. México, S.E.P. 1986. p. 59, 60

(19) Ibid p. 60.

Una de las preguntas cuestionaba al profesor acerca de los problemas más frecuentes que afectan el aprendizaje y cual de éstos era el que se consideraba más relevante; otras se referían a las alternativas de solución dadas a los problemas y si se habían documentado al respecto. Esto permitiría percatarnos si la teoría les había sido útil para resolver sus problemas docentes relacionados con la lectura. Se investigó, además, el tipo de relación que mantiene con los alumnos y si se cuenta con el apoyo de los padres de familia.

Tomando en cuenta que nuestro interés se centra en la lectura de comprensión y su influencia en el aprendizaje, realizamos preguntas enfocadas a este tema, como las relacionadas con las prácticas de lectura en el salón de clases; si se consideraban conveniente fomentar el hábito de la lectura en los alumnos y sus razones; qué realizaban para lograr que el alumno lo adquiriera; se indagó, además, el nivel de comprensión de los alumnos a su cargo y, a qué atribuyen que los alumnos tengan un bajo nivel de comprensión.

Para complementar la investigación, se realizó una entrevista a diferentes profesores de educación primaria y secundaria para conocer su acercamiento con la lectura y qué repercusiones ha tenido ésta en su vida profesional; asimismo se realizaron registros de observaciones a prácticas de lectura efectuadas en el salón de clase a los grupos de 3o. a 6o. grados. Se aplicó también un cuestionario a los alumnos de 4o., 5o. y 6o. grados de educación primaria y otro a alumnos de 1o. y 3er. grados de educación secundaria, todo ésto para tener un panorama general de las prácticas de lectura que se realizan.

## CUESTIONARIO

### PROBLEMAS QUE AFECTAN EL APROVECHAMIENTO ESCOLAR

#### 1. ¿Cuáles son los problemas más frecuentes que considera afectan el aprendizaje?

- Irresponsabilidad de los padres de familia en la educación de sus hijos (75%)
- Falta de una adecuada alimentación (25%)
- Ausentismo escolar (15%)
- Condiciones socioeconómicas bajas (10%)
- Influencia negativa de los medios masivos de comunicación (15%)
- Desvinculación de los contenidos programáticos con la realidad del educando (15%)
- Implementación de nuevos proyectos de trabajo (10%)
- Falta de hábitos de estudio e incumplimiento de tareas extraclase (15%)

**2. ¿Cuál de los problemas que indicó considera es el más**

- El 100% de los profesores repitió los ya mencionados en l

**3. ¿Con qué frecuencia se presenta el problema más relevante?**

- El 80% de los profesores expresó que el problema se presenta frecuentemente
- El 10% mencionó que es a inicio del ciclo escolar cuando se presenta.
- El otro 10% que al inicio del curso y en algunos alumnos a lo largo de todo el curso

**4. ¿Qué estrategias ha realizado para tratar de remediar el problema?**

- El 50% de los profesores mencionó que ha realizado reuniones con padres de familia, con alumnos o con directivos.
- El 15% no ha realizado nada
- El 5% sólo lo ha comentado
- El 10% lo ha puesto a consideración de otros compañeros para obtener algunas ideas.
- El 5% lo ha tratado de resolver con ejercicios
- El 15% no contestó

**5. ¿Ha dado a conocer el problema a sus directivos?**

- El 75% si lo ha dado a conocer
- El 15% no lo ha dado a conocer
- El 5% lo ha dado a conocer a todas la instancias
- Otro 5% mencionó que ya lo saben de antemano

**6. ¿Ante el planteamiento de los problemas detectados, ha obtenido alguna respuesta?**

- El 50% no ha obtenido ninguna respuesta
- El 15% dijo que algunas veces
- El 15% mencionó que sí  
(Cabe mencionar que ningún profesor expresó qué clase de respuesta ha obtenido)
- El 20% no contestó

**7. ¿Se ha documentado respecto a cómo superar sus problemas?**

- El 45% respondió afirmativamente
- El 10% muy poco
- El 30% respondió que no

**8. ¿Le ha ayudado, en su práctica docente, la teoría que trata acerca de los problemas en el aula?**

- El 100% de los profesores respondió que la teoría no les a servido de mucho.

(Es importante aclarar que la teoría no les ha sido útil debido a que la mayoría de los problemas que mencionaron son externos a excepción de uno que se da en el salón de clases)

**9. ¿Cree usted que existan algunas soluciones al problema que manifestaron?**

- El 100% de los profesores expresó que la solución al problema está fuera de su alcance, y no es posible resolverlo.

**10.¿Cuenta con el apoyo de los padres de familia para resolverlos?**

- El 100% de los profesores manifestó que no reciben ningún apoyo
- Como se pudo notar en la pregunta No. 1 es considerado como el principal problema, pero en la pregunta No. 4 el 50% mencionó que trata de resolver el problema con reuniones de padres de familia.

**11.¿Qué tipo de relación mantiene con sus alumnos?**

**12.¿Considera qué sus alumnos le tienen la suficiente confianza como para manifestarle algunos problemas personales o familiares?**

**13. ¿Por qué?**

- Las respuestas dadas a estas tres preguntas fueron:  
Relativamente,  
Maestro - alumno,  
La adecuada,  
Comunicativa,  
Positiva y  
La normal.

**14. Cuando alguno de sus alumnos manifiesta problemas en su aprendizaje ¿qué hace para ayudarlo?**

- El 35% expresó que resuelve sus problemas platicando con los padres de familia
- El 30% señaló que su actitud dependía del problema que se presentara
- El 20% considera importante hablar primero con el alumno y después con los padres de familia
- El 10% dijo que hace muy poco por ayudarlos
- El 5% no contestó

**15. ¿Cuál considera que es el nivel de comprensión de lectura en sus alumnos?**

- El 80% de los profesores expresó que el nivel de comprensión en la mayoría de sus alumnos es bajo, debido a que cuando se les cuestiona acerca del contenido de algún texto responden textualmente o no contestan
- El 10% expresó que se encuentran en buen nivel de comprensión, pero su comprensión depende en gran medida del tipo de texto
- El 5% expresó únicamente regular
- El otro 5% no contestó

**16. ¿Si considera que el nivel de comprensión es bajo, a qué atribuye este problema?**

- Deficiencias en la lectura desde grados anteriores (75%)
- No se cuenta con suficiente material de apoyo (35%)
- No se practica la lectura en sus hogares (25%)
- No cuentan con recursos económicos para adquirir libros de lectura (35%)
- Carecen del hábito por la lectura (35%)
- No se dispone de tiempo suficiente para practicar la lectura (30%)
- Los excesivos proyectos y convocatorias a diferentes concursos provocan que se le reste tiempo a la lectura (25%)

**17. ¿Cree usted que es conveniente fomentar en sus alumnos el hábito de la lectura?, ¿por qué?**

- El 100% de profesores considera que sí se debe fomentar el hábito de la lectura, y propone que sea mediante:

Lecturas ilustradas,  
Cuentos o artículos actuales,  
Leer dos o más veces una lectura,



Indagar por medio de preguntas escritas u orales si el alumno comprendió el contenido,

Recomendaciones de realizar prácticas de lectura en sus casas y

Alejarlo de la literatura barata.

**19. La importancia que le dan al porqué se debe fomentar la lectura es:**

- El 50% de los profesores expresó porque es fundamental para comprender y transmitir conocimientos.
- El 15% porque la lectura les ayuda a ser cultos
- El 15% porque la lectura es necesaria para la vida diaria
- El 5% porque la lectura es indispensable para leer con más fluidez
- El 5% porque recrea el pensamiento
- El 5% porque ayuda a reflexionar
- El otro 5% porque facilita el aprendizaje

**20.¿Qué haría usted para fomentar la lectura de comprensión en sus alumnos?**

- A través de la lectura de cuentos (35%)
- A través de la lectura comentada (35%)
- Leyendo más de dos veces (20%)
- Leyendo en sus ratos libres (20%)
- A través de la aplicación de cuestionarios (20%)
- Leyendo artículos de actualidad (20%)
- Leyendo diariamente (20%)
- Todo lo conducente (5%)

Como se puede observar, las respuestas obtenidas proporcionaron poca información, ya que ningún profesor considera, de entrada, a la deficiente lectura de comprensión como un problema relevante. Esto provocó la necesidad de elaborar otro instrumento para conocer la importancia que le dan los profesores a la lectura de comprensión en su vida profesional y en el proceso enseñanza-aprendizaje. En esta ocasión se eligió una entrevista basada en un cuestionario de Herbert Kohe, quien considera que si alguien "quiere ayudar a otros a que aprendan a leer, hay varias preguntas que debe hacerse a sí mismo".  
(20)

(20) Citado por Ladrón de Guevara. Moisés. op. cit. p. 19-20

## ENTREVISTA

### Importancia de la lectura de comprensión en mi vida personal y profesional, así como en mi práctica docente.

#### Preguntas:

1. ¿La lectura es importante en su vida, necesaria para su supervivencia? ¿De qué manera?
2. ¿Goza de lectura? ¿Le gusta el olor de los libros o del material recién impreso, la presentación de ciertas tipografías o letras, la textura de algunos libros? ¿Cuándo lee, sus sentidos están involucrados en la lectura tanto como su pensamiento?
3. ¿Ha aprendido mucho de los libros en su vida? ¿La lectura o la escritura le han proporcionado gozo, poder, conciencia, sensibilidad? ¿Escribir o leer ha sido una actividad seca, fría, intelectual, que haya hecho por obligación? ¿O las dos cosas a la vez?
4. ¿Por qué hace falta que aprendan a leer sus alumnos? ¿Para poder lidiar con quienes pretenden engañarlos o explotarlos en cuestiones de convenios, préstamos, contratos, etc? ¿Para ser capaces de expresar sus propios puntos de vista y de escuchar la opinión de quienes han luchado para quedar libres de explotación? ¿Para alcanzar el placer personal que otorgan los libros y tener acceso a ese caudal de cuentos, relatos y conocimientos? ¿Para poder leer por sí mismos y aprender?
5. ¿Qué tan difícil es aprender a leer? ¿Piensa que sus estudiantes pueden aprender a leer con facilidad o con dificultad? ¿Cree que el aprendizaje es algo instantáneo? ¿Piensa que hay una época determinada para aprender?
6. ¿Qué tipo de transformación le gustaría ver? ¿Cuál es su recompensa por enseñar? ¿Es una sensación de poder sobre su alumnos, o dinero? ¿Qué obtiene realmente de todo esto?
7. ¿Piensa que los días de lectura ya son cosa del pasado, que es un medio obsoleto que será substituido por la televisión o algún otro medio de comunicación? ¿Le parece que la lectura es necesaria a pesar de su dificultad? ¿Enseñaría usted alguna otra cosa? ¿Por qué no lo intenta?

Sin embargo, el resultado obtenido en estas entrevistas que en lugar de encontrar cooperación e información, indisposición ante la entrevista, argumentando, en la

exceso de trabajo en ese momento, con la clásica respuesta “no tengo tiempo” De las entrevistas que se lograron aplicar se detectó que los profesores reconocen el valor que tiene la lectura, algunos reconocieron que no tienen el hábito por ella y su interés depende del tipo de texto que tengan que leer.

La mayoría de los profesores entrevistados consideran que la lectura es necesaria para la vida diaria, pero el practicarla depende en gran parte del desempeño profesional que cada persona tenga y del tiempo con que se disponga.

Otros profesores opinan que la lectura es algo cotidiano y rutinario, pero que a la vez es necesario y obligatorio leer.

En lo que se refiere a cómo aprenden a leer sus alumnos, algunos opinan que depende mucho del tipo de alumno y del nivel en el que se encuentra; algunos otros opinan que para que el alumno aprenda a leer, se debe planear adecuadamente y motivarlo para que tenga disposición. Otros opinan que influye en gran medida el medio ambiente en el que se desenvuelven por lo que es difícil para el profesor tomar la iniciativa sin el apoyo de los padres de familia.

## **B. PANORAMA DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

- **Registro de observaciones de prácticas de lectura realizadas en clase.**

Posterior a la aplicación de la entrevista se realizaron observaciones de prácticas de lecturas en el transcurso de la clase en grupos de 3o., 4o, 5o, y 6o. grados.

- **Observación de una práctica de lectura en 6o. grado de Educación Primaria.**

Antes de iniciar la actividad, la maestra entregó a los alumnos una hoja mimeografiada que contenía una lectura y un cuestionario, los cuales se muestran a continuación.

### **Español (Lectura de comprensión)**

#### **LAS PARTES DEL MOTOR**

Tenía yo unos trece años y la cabeza un poquito en las nubes. Acababan de decirme que, por falta de aptitudes, no podría seguir la carrera con la que soñaba conquistar fama y fortuna. Me sentí terriblemente desilusionada, me dije que sería siempre insignificante. Mi madre me llevó a la cochera y me preguntó:

- ¿Cuál crees que es la pieza más importante de este coche?
- Será el motor - contesté
- ¿Sí? Pues mira este tornillo; si lo quitara, la eficiencia del coche no sería la misma.

Fíjate cuantas partes la forman; ninguna fue puesta sin un fin determinado. El mundo es así, hija; una obra maestra en la que nada se puso por azar; tal vez no te haya tocado ser el "motor", pero eso no importa. Lo esencial es hacer "tu parte" lo mejor posible, y si lo haces así puedes estar orgullosa como la más.

Desde entonces me lanzo a cualquier pequeño problema conquistar el mundo.

**Instrucciones:** Lee con mucha atención el texto y contesta lo que se te pide.

1. ¿Porqué se desilusionó la niña del relato? (sic)
2. ¿Para la niña, qué era lo más importante en un coche?
3. ¿Quiénes sirven en una sociedad bien organizada?
4. ¿Qué es el mundo según la mamá?
5. ¿Que es lo esencial en la vida?

• **Observaciones:**

MAESTRA: Niños, lean en silencio la hoja que les acabo de entregar. *(Ve el reloj)*

*Actitudes observadas en los alumnos mientras leen:*

- Algunos leen como les indicó la maestra
- Otros leen en voz alta o susurrando
- Otros hablan entre sí

MAESTRA: ¡Silencio! ¡Lean en silencio!

*(Los alumnos que leen en voz alta bajan el volumen de la voz, pero no realizan su lectura en silencio)*

MAESTRA: Bien niños, ya terminaron de leer ¿verdad?

Bien, ahora vamos a leer en voz alta.

A ver Alfredo, comienza a leer

ALFREDO: *(Se pone de pie y lee el texto omitiendo el título)*

*(La maestra regaña a unos alumnos que están hablando)*

MAESTRA: Julia, Ramón, ¿por qué no están leyendo?

ALFREDO: *(En voz baja deletrea el texto)*

MAESTRA: Alfredo, ¿por qué no lees más fuerte? ¡Siéntate! Rosita, lee por favor hija.

ROSITA: *(Se pone de pie y comienza a leer la lectura desde el título)*

*(La maestra pone atención a la lectura realizada por la niña que tiene fluidez)*

MAESTRA: ¡Muy bien, Rosita! ¡Siéntate!

- Alberto continua leyendo donde se quedó Rosita.

ALBERTO: *(No se levanta, busca en la lectura, no sabe donde continuar)*

MAESTRA: ¡Alberto!, ¿por qué no lees?

*(Alberto no contesta)*

MAESTRA: ¡No estás poniendo atención!

¡Juan continua leyendo!

JUAN: *(Lee en voz alta donde se quedó la niña anterior. Tiene buena fluidez)*

MAESTRA: ¡Siéntate, Juan! Pedro, sigue leyendo.

PEDRO: *(Continúa leyendo y finaliza la lectura)*

MAESTRA: *(Al ver que Pedro se queda callado)*

Bien Pedro, siéntate. Alma sigue leyendo

NIÑOS: ¡Ya terminó la lectura, maestra!

MAESTRA: ¡Ah, sí! Bueno. Ahora contesten las preguntas que están abajo.

*(Los niños se apresuraron a contestar, la Maestra ve el reloj y busca algo en su escritorio. Transcurren 10 minutos)*

MAESTRA: ¡Bien niños! A ver, díganme sus respuestas.

*(Los niños leen sus respuestas en voz alta)*

MAESTRA: ¡En orden!

*(Y pregunta nuevamente a los mismos niños que leyeron bien anteriormente. Al terminar les pide peguen la boja en su cuaderno)*

#### • Análisis de Observaciones

Se observó que la práctica de lectura de comprensión de esta maestra consistió en que los alumnos leen primero en silencio y después uno por uno lee en voz alta, presta más atención a los alumnos que leen mejor e, ignora a los que tienen deficiencias. También se pudo observar que el ambiente que existe en el salón de clases no es de cordialidad, ya que la actitud autoritaria de la maestra no permite la comunicación con sus alumnos y coarta la libertad de participación del niño, esto provoca temor en algunos y en otros que ignoren sus indicaciones.

La observación detectada en el material empleado por la maestra es que las instrucciones de que lean la lectura aparecen después de ésta.

Como se puede notar, la forma de evaluar la comprensión de los alumnos es a través de un cuestionario, donde las preguntas planteadas se contestan textualmente y no provocan que el alumno reflexione al contestarlas, además no corroboró si los alumnos habían contestado bien, dio por hecho que habían acertado por las respuestas que le dieron los alumnos a los que les preguntó.

- **Observación de una práctica de lectura de rapidez en 5o. grado de Educación Primaria.**

El maestro da la siguiente indicación a los alumnos: *Lean en su libro de lecturas lo que ustedes quieran, mientras tomo lectura a uno por uno.*

Inicia pasando a los alumnos por orden alfabético. Les dice donde lean y con reloj en mano toma el tiempo. Después anota en su lista el número de palabras leídas.

- **Análisis de Observaciones**

La actitud de este profesor se puede clasificar en la actitud tolerante (según Morris Big) ya que en realidad no dirige en absoluto la clase y no dice a los alumnos el motivo para realizar la actividad, además de que deja que ellos elijan su lectura.

Se notó que toma la lectura de rapidez en un ambiente de ruido y voces, e indiferente a ello, "escucha la lectura del alumno en turno".

- **Observación de una práctica de lectura en 4o. grado de Educación Primaria.**

MAESTRA: Abran su libro de español en la página 156  
(*Los alumnos abren presurosos su libro*)

MAESTRA: Ya niños... ¡apúrense!

ALUMNO: Maestra, yo no traje mi libro.

MAESTRA: ¿Por qué no lo trajiste? A ver cómo le haces, es tu problema, pero tu me entregas el trabajo.

(*El alumno calla y se va con un compañero*)

MAESTRA: Lean en silencio, no quiero escuchar voces. El que hable se queda sin recreo.

(*Los alumnos callados, unos hacen que lean. Otros cuchichean*)

MAESTRA: (Después de un rato) Contesten las preguntas que vienen en la página que sigue, pero ¡apúrense!

(*Algunos alumnos contestan con rapidez, otros vuelven a leer el texto*)

**MAESTRA:** Ya terminaron, ¿verdad? Bien. Cambien sus libros, vamos a ver quienes contestaron correctamente. Palomeen las respuestas correctas. El que haya contestado todas bien saldrá al recreo y el que no se quedará en el salón.

*(La maestra anota en el pizarrón las respuestas y los alumnos califican)*

*(La maestra pasa por el pasillo observando cómo califican y anota la palabra "revisado" en los libros, regañando a los alumnos que no contestaron bien)*

**MAESTRA:** Bien. Ahora abran su libro de matemáticas.

- **Análisis de Observaciones**

En primer lugar, se pudo notar que la maestra no preparó su clase adecuadamente, y no aplica ningún mecanismo para conducir la lectura, además de mostrar una indiferencia total al resultado del trabajo.

La actitud autoritaria que presenta la maestra no permite que los alumnos actúen por su cuenta, y hace que se conviertan en agentes pasivos, y que demuestren poca capacidad de acción. Se muestra indiferente a las necesidades de sus alumnos dando toda clase de órdenes atemorizando a los alumnos y no menciona las que conducen a un verdadero aprendizaje.

- **Observación de una práctica de lectura en 3er. grado de Educación Primaria.**

El maestro da la siguiente indicación: *Abren su libro de Ejercicios de Español en la página 116 y lean tres veces la lectura en voz alta, que escuche que todos participen en ella. Pongan mucha atención a lo que dice el texto.*

## EL CANGREJO ERMITAÑO

Mis papás y yo fuimos a pasear a la bahía de Tenacatita, que está en Jalisco. Nosotros vivimos cerca, y quisimos ir al mar para ver cómo se mete el sol en el horizonte. Llegamos a una palapa de pescadores amigos de mi tío. Y claro, nos invitaron a comer pescado frito bien sabroso. El piso de la palapa era de arena y estaba cubierto con algunos petates. Por entre los petates vi un caracol rayado, medio grande, que empezó a moverse. Pero luego me di cuenta que no era un caracol, porque tenía pinzas y patas de cangrejo. Eso me extraño mucho, y le pregunté al pescador más viejo. Resulta que hay unos cangrejos que se llaman ermitaños. Desde que nacen se ponen a buscar casa. Las casas que escogen son las conchas vacías de los caracoles, porque los defienden muy bien de todos los peligros.



95936

55

95936



Después fuimos a pasear por la playa y vi a otras conchas caminando. Las más chicas eran livianitas y las más grandes pesaban más. Entonces me vinieron a la cabeza varias preguntas: ¿qué pasa cuando los cangrejos crecen?, ¿por qué se llaman ermitaños?, y ¿qué quiere decir ermitaño?

Como a mí no me gusta quedarme con las dudas, me acerqué a otro pescador que arreglaba su barca y empecé a preguntarle de los cangrejos ermitaños. Así supe que ermitaño quiere decir solitario, aislado. Y que a esta clase de cangrejos les dicen ermitaños porque viven metidos en su concha. Cuando crecen, como la casa no crece con ellos, buscan otra concha más grande. Y cuando acaban de crecer, no se cambian ya.

Después de saber todo esto, vi un pez infladote y lleno de espinas, como un globo con púas. ¡Qué increíble!, iba a preguntarle a mi amigo el pescador cómo se llamaba cuando en eso mis papás, al grito de "al agua patos", me jalaron y nos metimos en el mar.

*Luciana.*

El maestro espera a que todos terminen de leer tres veces la lectura, recorriendo los pasillos, acercándose a escuchar a los alumnos, haciendo al mismo tiempo, observaciones de la forma de leer de cada uno de ellos:

- Tienes que practicar más la lectura oral.
- Vas muy lento.
- Fijate bien cómo dice.
- No has practicado tu lectura, sigues deletreando.
- Muy bien.
- Lee más fuerte...

Posteriormente, los hace guardar silencio y pregunta: ¿Quién me quiere decir de qué trata la lectura?

Los alumnos levantan la mano y elige a uno de ellos y escucha con atención lo que comenta (*la respuesta del alumno consiste en dar ideas aisladas del texto*). Después pregunta a otros dos alumnos más, los cuales dan similares respuestas, quedando satisfecho del resultado obtenido.

A continuación les indica que contesten las preguntas que están en la siguiente página:

Completa los enunciados según el texto:

1. Luciana y sus papás fueron a pasear a la bahía de Tenacatita porque

2. Llegaron a una palapa porque
3. Luciana vio un caracol rayado, pero se dio cuenta que no era un caracol porque
4. Los cangrejos ermitaños viven en conchas de caracoles porque
5. Luciana hizo muchas preguntas a un pescador porque
6. No tuvo tiempo de preguntar cómo se llamaba un pez infladote y lleno de espinas porque

El maestro pasa nuevamente por el pasillo cerciorándose que todos trabajen.

Al terminar los alumnos el ejercicio, pregunta en voz alta cada una de las preguntas del cuestionario, comparando las respuestas de unos con otros; eligiendo la mejor, es decir, la que fue copiada textualmente, e invita a que corrijan las que contestaron mal.

Para finalizar, anota "revisado" en el libro de cada uno de los alumnos.

#### • Análisis de Observaciones

La clase se desarrolla en un ambiente de cordialidad, existiendo interés en el maestro y en el alumno para realizar la actividad, aunque el maestro es el único que marca lo que se tiene que hacer y el alumno acepta con disposición las órdenes.

Se observó la preocupación del maestro para que todos participen en la actividad, además escucha con atención lo que los alumnos contestan, sin embargo, no retroalimenta las respuestas dadas.

Nos pudimos percatar que existe una buena disciplina en los alumnos y respeto a sí mismos y al maestro, propiciando un resultado satisfactorio para el maestro, pero que no es aprovechado por él, ya que no explota más a los alumnos.

Como se puede observar también, el tipo de ejercicios que consiste en completar enunciados, no permite que el alumno reflexione acerca del contenido del texto.

- **Cuestionario aplicado a alumnos de 4o., 5o. y 6o. grados de Educación Primaria.**

Para tener un panorama más amplio en cuanto a las prácticas de lectura en el salón de clases, se decidió aplicar un cuestionario a los alumnos. Su finalidad fue conocer su punto de vista. Este cuestionario fue aplicado a alumnos de 4o., 5o. y 6o. grados de educación primaria, en total se aplicó a 157 alumnos. El resultado que se obtuvo fue el siguiente:

### **Cuestionario**

#### **¿Qué representa la lectura para los alumnos de Educación Primaria?**

- 1. ¿Te gusta leer?**
- 2. ¿Por qué?**

Al 100% de los alumnos les agrada leer porque:

- Aprenden mucho (44%)
- Hay leyendas e historias muy bonitas (34%)
- Las lecturas son divertidas y porque tiene ilustraciones bonitas (19%)
- Se aprenden las preguntas de los exámenes y se puede pasar año (3%)

- 3. ¿Qué tipo de lectura te gusta practicar más?**

- La lectura de comprensión (10%)
- La lectura de rapidez (2%)
- La lectura oral (2%)

El resto contestó las lecturas que les gustan más:

- Todo tipo de lecturas (20%)
- Cuentos infantiles (12.5%)
- Lecturas que tratan temas históricos y leyendas (11%)
- Mencionaron lecturas de determinadas áreas (12%)
- Mencionaron títulos de lecturas (18%)
- Poesías (6%)
- De espanto y de aventuras (3%)
- No contestaron (2.5%)

- 4. ¿Lees en tu casa?**

- Sí (81%)
- Algunas veces (13%)

- No (4.5%)
- No contestaron (1%)

#### 5. ¿Tus papás te compran libros o qué compran para leer?

- Libros, sin especificar cuales (56%)
- Cuentos infantiles (16%)
- Revistas (3%)
- Enciclopedias (5%)
- Poemas (2%)
- Fábulas (3%)
- De inventos (2%)
- De dibujos animados (6%)
- No contestaron (2.5%)

#### 6. ¿Aprendes leyendo?

- El 99% de los alumnos le dan utilidad a la lectura porque contestaron que sí aprenden a través de ella.
- Un alumno contestó que aprende muy poco.

#### 7. ¿Qué aprendes?

- Cosas nuevas, importantes e interesantes (46%)
- A leer y escribir mejor (25%)
- A pronunciar palabras y su ortografía (2%)
- Historia, a conocer la naturaleza y cómo suceden las cosas (5%)
- A leer más rápido (3%)
- A contestar más rápido las preguntas que vienen en los exámenes (4.5%)
- A razonar y a comprender (3%)
- Versos y canciones (1%)
- A vivir mejor (1%)
- No contestaron (1%)

#### 8. ¿Te gustan las lecturas que lees en tu salón?

- Sí le gustan (64%)
- Algunas (34%)
- Sólo las de historia (1%)
- No contestaron (1%)

## 9. ¿Por qué?

- Son interesantes e importantes (33%)
- Se conoce la naturaleza y costumbres de otros países (8%)
- Son emocionantes y alegres (34%)
- Aprendo a leer con ellas (10%)
- Son aburridas (14%)

## 10. ¿Aplica tu maestro la lectura en el salón?

- Sí (48%)
- Algunas veces (34.5%)
- No (17.5%)

## 11. ¿Te gusta cómo la practica?

- Sí (36%)
- Poco (42%)
- No (22%)

## 12. ¿Qué le sugerirías a tu maestro para mejorar las prácticas de lectura en el salón de clases?

- Aplique la lectura a diario o sea más seguido (50%)
- Nos ponga a leer textos importantes (5.5%)
- Nos ponga a leer a los alumnos que no sabemos, nos dé actividades para mejorar la lectura, tome lectura a uno por uno y nos dedique más tiempo (40%)
- Nos pregunte lo que leímos (7%)

## C. PANORAMA DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA

En las escuelas secundarias estatales desde el ciclo escolar 1988-1989 se estableció un programa que pretende fomentar la lectura de comprensión con la participación de todos los docentes (orientadores y profesores horas clase), quienes debían fomentarla durante el desarrollo de los contenidos de estudio de los programas correspondientes a sus áreas de trabajo.

Como resultado se obtuvo la indiferencia de los maestros en la aplicación de este programa, debido a la falta de comprensión del programa mismo y de los objetivos que se persiguen, porque son considerados trabajos impuestos por las autoridades educativas, motivo principal por el que no son tomados con interés.

Otro problema que se detectó fue el desconcierto que este programa provocó, porque, la mayoría de los profesores, utilizaron lecturas ajenas al contenido de las áreas, por lo que algunas conductas observadas fueron:

- El desconcierto que causa un programa que les recuerda practicar la lectura de comprensión con sus alumnos.
- Separar las prácticas de lectura de su actividad diaria en el salón de clases.
- Atiborrar al alumno de lecturas que no son de interés ni utilidad.

El desarrollo de este programa sólo rindió buenos resultados en un contadísimos número de escuelas, por lo que al finalizar el ciclo escolar 1988-1989 y después de analizar la problemática tan grande que representa la falta de una buena lectura de comprensión, se estableció en el ciclo escolar 1989-1990 el proyecto denominado "Taller de Lectura y Redacción".

Con el propósito de detectar los principales problemas a los que se enfrentaban los profesores que atendían el "Taller de Lectura y Redacción" se aplicó un cuestionario a los 37 profesores que atendían este taller a continuación se presentan los resultados obtenidos.

### **Cuestionario Aplicado a profesores de educación Secundaria**

- 1. ¿Cuál considera que es la principal causa de la deficiente lectura de comprensión en sus alumnos?**
  - No se les ha motivado adecuadamente para realizar la lectura (41%)
  - No se les han dado a leer textos importantes y que tengan algún significado para ellos (43%)
  - Por tener una deficiente lectura oral (81%)
  - La mayoría de los profesores no los interrogan después de haber realizado una lectura (68%)
  - En sus hogares no tienen la motivación adecuada para que lean por las tardes (54%)
  - Influencia negativa de los medios audiovisuales, principalmente de la televisión (46%)
- 2. ¿Cuál es el error más frecuente al que incurren sus alumnos al leer?**
  - El 100% de los profesores opinó que los alumnos tienen una deficiente lectura oral, además:
  - Tienen graves deficiencias de lectura desde grados escolares anteriores (95%)

- Tienen graves problemas al pronunciar sílabas con grafías de mayor dificultad (pronuncian unos fonemas por otros) (81%)
- No se concentran al leer (41%)
- Cuando se les interroga acerca del contenido de una lectura contestan con palabras textuales (73%)
- No están acostumbrados a dar una opinión personal acerca de un texto (62%)

### 3. ¿A qué atribuye que los alumnos no adquieran el hábito de la lectura?

- En sus hogares no se les motiva a leer (81%)
- Las prácticas de lectura las realiza principalmente el profesor del área de español (59%)
- Se le dan lecturas alejadas de su realidad (35%)
- Leen textos carentes de ilustraciones (32%)
- No se les ha motivado adecuadamente en la escuela secundaria a tener prácticas de lectura con provecho (73%)

### 4. ¿Qué estrategias ha desarrollado para tratar de fomentar este hábito?

- Interesar a los alumnos a realizar la lectura, dándoles textos que les motiven o pidiéndoles lecturas que les gusten y quieran dar a conocer a sus compañeros (78%)
- A través de una biblioteca circulante (14%)
- Comentando todas las lecturas que se leen (100%)
- Haciendo participar a todos los alumnos para que lean en voz alta (100%)
- A través de lectura de cuentos, revistas y periódicos (8%)

### 5. ¿Qué resultados ha obtenido al aplicarlas?

- El 100% de los profesores opinó que han logrado por lo menos que la mayoría de los alumnos se hayan interesado por la lectura y ya comentan más el contenido de los textos.

• Cuestionario aplicado a los alumnos de 1o. y 3er. grados de educación Secundaria.

Por otra parte, y para enriquecer la investigación se aplicó un cuestionario, también a los alumnos de secundaria, para conocer su opinión acerca de las prácticas de lectura que realizan los maestros en clase y lo que para ellos representa la lectura. Cabe señalar que esta encuesta se aplicó a alumnos de 1o. y 3er. grados, evitando aplicársela a los de 2o. grado por la influencia que tuvieron del "Taller de Lectura y Redacción".

**Cuestionario**  
**¿Cómo son las prácticas de lectura en Secundaria,**  
**vistas por los alumnos?**

**1. ¿Te gusta leer?**

- Sí (81%)
- Poco (19%)

**2. ¿Por qué?**

- Porque uno se entretiene un rato con ella, se mata el tiempo y se quita el aburrimiento (21%)
- Se desarrolla una cultura más amplia, aprendemos cosas nuevas e interesantes, nos informa (51%)
- Porque la lectura es un arte, da consejos, nos despierta la imaginación y se vive lo que se lee (5%)
- Se desarrolla mejor la lectura oral y se tiene mejor fluidez (3%)
- Casi no me llama la atención leer porque las historias son aburridas, algunos libros no me gustan (8%)
- Porque les gusta leer, principalmente historias reales, libros de literatura o historia (17%)
- No la practico (5%)

**3. ¿Qué tipo de lectura te gusta practicar más?**

- La lectura de comprensión (10%)
- La lectura de rapidez (4%)

El resto contestó las lecturas que les gustan más:

Cuentos de aventuras, de historia, leyendas, de ciencia ficción, novelas, de política, de problemas sociales (drogadicción, alcoholismo, divorcio, malos tratos), revistas o periódicos, poesía o de todo tipo (86%)

**4. ¿Practicas la lectura en tu casa?**

- Sí (52%)
- Poco (40%)
- No (8%)



**5. ¿Tus papás te compran libros para que leas o qué te compran para que te documentes?**

- Sí. Enciclopedias, revistas, novelas o libros de todo tipo (87%)
- A veces (8%)
- No (5%)

**6. ¿Aprendes leyendo?**

- Sí (88%)
- Poco (12%)

**7. ¿Qué aprendes?**

- Muchas cosas. Conozco: otros países, cómo viven los animales, a personajes de la historia, inventos, descubrimientos, la vida del hombre, el pasado, lo que pasa y lo que va a pasar (86%)
- No contestaron (14%)

**8. ¿En qué área practicas más la lectura con tus maestros?**

- En español (79%)
- En ciencias naturales (43%)
- En ciencias sociales (31%)
- En inglés (15%)

En esta pregunta los porcentajes superan el 100% debido a que los alumnos mencionaron más de un área.

**9. ¿Te gustan las lecturas que vienen en tus libros de texto?**

- Sí (73%)
- Algunas (24%)
- No (3%)

**10. ¿Por qué?**

- Son lecturas que nos enseñan: Historia, leyendas, cuentos, a prevenir cosas, literatura, cosas interesantes y algunas son comprensibles (86%).
- Son aburridas y muy largas (14%).

**11.¿Te gustan las prácticas de lectura que realizan tus maestros en clase, donde los hacen participar?**

**12. ¿Por qué?**

En estas preguntas los alumnos se refirieron a cómo leen sus maestros

**13.¿Cuándo realizas una lectura, tus maestros comentan el contenido contigo?**

- Sí (34%)
- Algunas veces (43%)
- Casi no (23%)

**14.¿Qué le sugerirías a tus maestros para mejorar estas prácticas de lectura?**

- Que nos pongan a leer más en clase, en los tiempos libres que hagan concursos de lectura (31%)
- Que expliquen mejor las lecturas y que hagan comentarios (16%)
- Que nos den lecturas que se comprendan y que sean interesantes (8%)
- Que nos den oportunidad de participar a todos de leer en clase para leer mejor los que no sabemos (17%)
- Que principien con lecturas cortas y después que nos den las más largas, que respeten las lecturas que vienen en los libros, que tengamos una biblioteca (7%)
- Nada (15%)
- No contestaron (2%)

# **CAPÍTULO IV**

## **RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN**

## RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

De la información obtenida en la aplicación de los instrumentos de investigación, se puede afirmar que existen varios factores que se reúnen para provocar la deficiente lectura de comprensión en los educandos:

### A) Factores escolares

- Prácticas irrelevantes de lectura, utilizando textos que resultan de poco interés para los alumnos.
- Uso inadecuado de los libros de texto y de los materiales de lectura.
- Se obliga a leer al alumno y no se le crea la necesidad por leer.
- Existe la situación de que únicamente en el primer grado se invita a los padres de familia a realizar prácticas de lectura con sus hijos, además de que se continúa practicando la lectura de rapidez. Este tipo de lectura es el que persiste principalmente en los grados siguientes.
- Insuficiencia psicopedagógica del profesor, debido a que algunos no logran desarrollar completamente en los educandos el dominio de las normas lingüísticas básicas, además de que sólo valoran los aspectos superficiales de la lectura; es decir, leer por leer, traducir verbalmente los signos, leer mecánicamente sin comprender lo que se está leyendo. Además, existe una tendencia generalizada, por parte de los profesores, a provocar situaciones de privilegio hacia aquellos alumnos con habilidades en la lectura, relegando a los que tienen dificultades con ella.

### B) Factores familiares y sociales

- Condiciones familiares inadecuadas, donde no se motiva al niño o joven lo suficiente para que se realicen prácticas de lectura en el hogar.
- Problemas en el seno del hogar, esto trae como consecuencia carencia de afecto familiar, por lo que el alumno no recibe el estímulo necesario para crecer en un clima de seguridad con perspectivas de un futuro mejor.
- Influencia de las culturas audiovisuales. Como consecuencia de esto, muchas personas construyen su cotidianidad con el televisor instalado en el centro de su vida familiar, por lo que este aparato priva al alumno el poder gozar de la lectura, ya que se acostumbra a recibir los estímulos de fuera y no aprende a estimularse y recrearse con la lectura.
- El ritmo de vida acelerado que priva a la gran mayoría de nuestra población a que tenga acceso a materiales que les interesen o les aporten significados.

La mayoría de los alumnos aprenden a leer a lo largo de su educación primaria. Sin embargo, sólo pocos de ellos consiguen comprender el contenido de textos, por lo que nuestra investigación está enfocada para aquellos alumnos que no consiguen esta habilidad, para los que la lectura no les ha brindado los beneficios que aporta, ya que la han experimentado como un procedimiento esencialmente pasivo que consiste en el simple reconocimiento de letras, palabras y enunciados carentes de significado.

Estos alumnos llegan a la escuela secundaria viendo el acto de leer como algo ajeno a sus intereses, como una tarea impuesta que no les proporciona gozo ni ninguna otra satisfacción valiosa, la lectura para ellos se presenta como la habilidad de descifrar; para ellos la lectura es un proceso de reconocimiento de signos y la llevan a cabo por una razón exterior, no por una necesidad interna.

Estas limitaciones provocan problemas comunes en la mayoría de los alumnos, entre los que destacan:

- Bajo nivel de comprensión,
- Malos hábitos de estudio,
- Rechazo a las prácticas de lectura,
- Dificultad para indagar temas en diferentes libros,
- Carecer de una actitud reflexiva y crítica ante lo que se lee,
- Tendencia a practicar la lectura mecánica y memorística, y
- Poseer poca capacidad de síntesis

Estos problemas nos sirven (como indicadores) para caracterizar el tipo de lector que se está formando desde la escuela primaria.

Este panorama es triste y desolador, a pesar de que sabemos de sobra que la práctica de la lectura es inherente a nuestra práctica docente, cualquier conocimiento que pretendamos dar a conocer al alumno, la actividad que casi siempre realizamos para tal fin, es la lectura, ya sea en el pizarrón, en algún libro o en el cuaderno mismo; al practicar la lectura en el salón de clases le enseñamos al alumno que a través de ella, puede obtener información o recrearse.

La experiencia docente que hasta la fecha tenemos, nos ha permitido observar un panorama desolador en relación con las prácticas de lectura que se realizan en la diferentes instituciones, esta realidad nos hace cuestionarnos:

- ¿Cuáles son las causas por las que los alumnos manifiestan un bajo nivel de comprensión de lo leído?
- ¿Quién es el responsable de este problema? ¿El alumno, los programas de estudio, o el profesor?

- ¿A qué se debe que algunos alumnos, a lo largo de su educación escolar, no adquieren el hábito por la lectura?
- ¿Quién ocasiona esto? ¿Los tipos de lecturas que se utilizan o la falta de motivación para practicar la lectura?
- ¿A qué se debe que los alumnos raramente leen en forma crítica, analítica o reflexiva?
- ¿Por qué será que a la mayoría de los estudiantes se les dificulta la investigación de temas en diferentes libros?

Desde nuestro punto de vista, existen diferentes respuestas para contestar estas interrogantes. Al llevar a cabo una investigación para dar respuesta a éstas, nos encontramos con factores que intervienen para que el alumno no logre comprender lo que lee, además pudimos notar que algunas veces es el alumno el responsable y otras el problema lo origina el propio docente.

Sea quien fuere el responsable, la única realidad es que tanto niños como jóvenes enfrentan graves problemas de comprensión, ya que la mayoría de los alumnos llegan al final de su ciclo de enseñanza secundaria, decodificando a duras penas el material escrito, sin lograr entender el sentido pleno del texto. En gran parte, este es el resultado de prácticas de lectura mecanizadas y poco productivas, que no logran despertar el interés en el alumno para realizar por él mismo la lectura y aunado a esto, la dificultada que les representa comprender el contenido de los textos.

Del análisis realizado a los Programas de Estudio de primaria y secundaria se detectó que existen varios objetivos donde se marca estimular el hábito por la lectura, acrecentar la habilidad, propiciar el diálogo entre los alumnos acerca del contenido de los textos, despertar el interés por el acto de leer y desarrollar actitudes críticas, reflexivas y analíticas en el alumno ante todos los textos que lea. Además, existe continuidad en los objetivos en el área de español en estos dos niveles. Sin embargo, notamos que el maestro no le da la importancia que requiere la lectura, a pesar de que tiene objetivos específicos para trabajarla, consideramos que esta actitud se debe en gran parte a que todos pensamos que si el alumno está cursando cierto grado ya sabe leer y escribir y no se practica con regularidad y, principalmente no se retroalimenta, ni se estimula adecuadamente el acto de leer.

Con la aplicación de los cuestionarios y entrevistas a profesores y al realizar un cambio de experiencias con ellos, nos dimos cuenta que para la mayoría de los alumnos y maestros, la lectura se centra en el descifrado de signos, donde los alumnos tienen que leer por leer, dando como resultado que algunos alumnos no lleguen a comprender ni siquiera que la lectura es una herramienta para aprender cosas útiles y menos que sea una fuente de recreación y esparcimiento interior.

**CAPÍTULO V**  
**CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS**

## CONCLUSIONES

Este trabajo de investigación enriqueció nuestra experiencia docente, reafirmó nuestra elección por el magisterio y nos hizo comprender una vez más el papel tan trascendente que desempeñamos en la educación de niños y jóvenes, no obstante los obstáculos que enfrentamos en nuestro camino. A través de él, también pudimos obtener las siguientes conclusiones:

- La causa principal de que se tengan bajos niveles de aprobación y aprovechamiento es debido a que muchos de nuestros estudiantes no saben leer adecuadamente.
- Si un alumno no comprende el contenido de los textos que lee, se debe, principalmente, a que tiene deficiencias en su lectura oral; es decir, tartamudea, cambia y omite palabras, no respeta los signos de puntuación, pronuncia unos fonemas por otros (problemas disléxicos), no identifica adecuadamente la sílaba tónica, entre otros.
- Los alumnos que presentan problemas de lectura, también tienen marcadas deficiencias en la escritura.
- En los programas de estudio se busca que el alumno se interese por la lectura, se fomente el hábito y el gusto por ella. En todos los grados de educación primaria se señala que se despierte en el alumno la creatividad y una actitud crítica, analítica y reflexiva ante los textos que lea.
- Existe una secuencia de contenidos en el aspecto de lectura en la educación primaria y secundaria.
- El profesor rara vez aplica una metodología adecuada para lograr que sus alumnos comprendan lo que están leyendo, no los motiva para realizar prácticas de lectura con provecho y no estimula su participación.
- Una vez que el alumno aprende a leer y a escribir, es raro el profesor que escucha cómo sigue siendo su lectura y lee lo que el alumno escribe. Al no tener una adecuada retroalimentación año con año, el alumno arrastra deficiencias muy marcadas en estos dos aspectos fundamentales para el aprendizaje y se origina que en ocasiones ni el propio alumno entienda lo que escribe.
- El alumno conoce los beneficios que le aporta la lectura, por lo que el profesor debe aprovechar al máximo esta actitud y motivarlo para que participe adecuadamente en las prácticas de la lectura.



- El alumno es un ser crítico y reflexivo, es capaz de sugerir cambios en nuestra actitud como conductores del aprendizaje.

Si nosotros, los maestros, pretendemos que el alumno adquiera el hábito de la lectura, debemos fomentarle el hecho de que saber leer comprendiendo abrirá ante él un mundo lleno de experiencias maravillosas. El aprendizaje de la lectura debe dar al alumno la impresión de que a través de ella se abrirán nuevos mundos ante su mente y su imaginación.

Es necesario que nosotros los profesores ofrezcamos a los alumnos materiales de lectura que atraigan de modo positivo su personalidad, porque actualmente los materiales que se les presentan no aluden a hechos y experiencias conocidas por ellos y les resulta imposible articular tanta información nueva, debido a que sus conocimientos previos son escasos y carecen, en la mayoría de los casos, de bases cognoscitivas para incorporar la información nueva.

Dada la importancia que tiene el saber leer para que se logren los mejores niveles educativos, es necesario:

1. Realizar prácticas constantes de lectura y prestar mayor atención a los alumnos que presenten mayores deficiencias.
2. Evitar, en la medida de lo posible, que el alumno vea el acto de leer como una obligación o algo rutinario y aburrido.
3. Partir de las deficiencias que los alumnos presenten, no dar por hecho de que si el alumno está cursando determinado grado ya tiene dominio de la lectura.
4. Aceptar que la lectura de rapidez se adquiere hasta después de tener un buen nivel de lectura oral y una adecuada comprensión.
5. Brindar a los alumnos la oportunidad de que sean ellos los que elijan, algunas veces los textos que desean leer.
6. Respetar las opiniones y comentarios que el alumno haga e incentivarlo a que cada día éstos sean cada vez más ricos.
7. Promover el hábito de la lectura mediante la creación de bibliotecas escolares.

Saber leer no significa sólo conocer los sonidos que corresponden a cada símbolo, sino interpretar cabalmente las ideas que están tras ellos. Hagamos de México un país de verdaderos lectores.

## SUGERENCIAS

### PARTE 1

#### DIEZ PRINCIPIOS PEDAGÓGICOS PARA FACILITAR LA LECTURA

Desarrollar una actividad no siempre es fácil y menos cuando se realiza con material humano, niños y jóvenes, como es el caso de nosotros los profesores. Por esta simple razón, debemos tomar la iniciativa en nuestra cotidiana labor y no esperar a que se nos diga qué hacer y qué no hacer para llevar a cabo nuestra práctica docente; partamos siempre de las necesidades que presenten nuestros estudiantes y, lo más importante, hagámoslos partícipes de su aprendizaje.

Las Sugerencias aquí presentadas están divididas en dos partes, la primera son Diez Principios que tienen como único objetivo favorecer la reflexión crítica acerca de las prácticas de lectura que realizamos en nuestro salón de clases y tratemos de cambiar nuestra postura ante la lectura. Estos principios están fundamentados en los lineamientos didácticas que elaboró Frank Smith en relación a lo que no debe hacerse cuando los niños aprenden a leer, los cuales fueron adaptados para los alumnos que ya saben leer. (21) La segunda parte es un Compendio de Actividades que se sugieren para lograr mejores resultados en las prácticas de lectura y escritura que se realicen y el alumno encuentre un significado para realizarlas.

#### 1. No existen reglas de lectura.

Así como al aprender la lengua oral el niño escucha mensajes que lo familiarizan con sus reglas y su funcionamiento (él necesita hablar constantemente para poner a prueba, corroborar o corregir sus hipótesis y aprender a formular sus propios mensajes orales); para aprender la lengua escrita el niño debe leer muchos mensajes a fin de habituarse al léxico, a la sintaxis, al funcionamiento global propio de la lengua escrita. Así como la lengua oral se aprende escuchando y hablando, la escrita se aprende leyendo y escribiendo; todos los buenos lectores han adquirido un conocimiento implícito de la forma en que se debe leer, pero este conocimiento ha sido desarrollado a través de la práctica de la lectura.

#### 2. Los niños aprenden a leer leyendo.

No es necesario dar al alumno un sinfín de metodologías o pasos a seguir para que realice la lectura de algún texto y llegue a su comprensión.

(21) Citado en: Universidad Pedagógica Nacional. Contenidos de Aprendizaje. S.E.P. México, 1983. p. p. 193-205

Si queremos que el alumno aprenda a leer comprendiendo, únicamente lo conseguirá con prácticas constantes y sistemáticas. "El aprendizaje de la lectura no es una cuestión de dominio de reglas" (22). Daremos un gran paso si reconocemos que los alumnos, al igual que los adultos, tienen la capacidad de entablar diálogos significativos.

Solamente una ejercitación y un entrenamiento sistemático de prácticas de lectura pueden dar resultados fructíferos. "Una firme disciplina es para el lector una fuente perpetua de placer y de provecho" (Présvot) (23).

### 3. La lectura de significados es más fácil que la lectura de palabras.

"Los lectores experimentados no leen palabras, leen significados." (24)

La enseñanza tradicional supone que una lectura lenta, letra por letra, y palabra por palabra, es más propicia para que el texto "revele" su sentido al lector. Sin embargo, no es posible dar significado a las letras ni a las palabras aisladas. Un ojo puede ver durante mucho tiempo unas letras o unas palabras aisladas, pero si el lector no les da sentido, el cerebro no las percibirá todas ni la memoria las retendrá. Por eso, un lector lento habrá olvidado varias palabras del principio de una frase cuando sus ojos apenas comienzan a ver el final de ella. Un lector que deletrea encuentra carente de significado y tediosa la lectura.

La lectura es una de las más copiosas fuentes de información y cultura, así como de entretenimiento; cuando el lector pueda realizarla con facilidad se interesará por el contenido.

### 4. Leer sin anticipar no es leer.

Leer cuidadosamente no significa leer en forma eficiente.

Para dar sentido a un texto, el lector debe elaborar hipótesis desde la lectura del título y usar su información no visual (experiencias con respecto a la realidad, al lenguaje y a los conocimientos derivados de ella) para darle sentido a la información visual (enunciados escritos que el lector ve.) Comprendiendo el sentido de los primeros enunciados, el lector empleará esa información para elaborar hipótesis cada vez más finas y anticiparse a la información visual que enseguida aparecerá.

(22) *Ibid.*, p. 193

(23) Citado en: *Tecnología Educativa*. S.E.P. México, 1976, p. 202

(24) *Universidad Pedagógica Nacional. op. cit.* p. 196

El lector debe estar consciente para usar su información no visual y elaborar hipótesis, pues con ellas buscará enunciados completos en la información visual y reconstruirá el sentido del texto. La ejercitación en la lectura debe desarrollar habilidad en el uso de la información no visual y en la elaboración de hipótesis, para llegar a comprender mejor los textos leídos.

#### **5. La lectura proporciona sus propias claves.**

Lo esencial de la lectura es la comprensión y la actividad mental correcta. La mejor forma de descubrir significados en un pasaje difícil, es leer una parte mayor de ese texto. La mejor forma de comprender una palabra desconocida dentro de un texto es infiriendo su significado a través del contexto. La mejor manera de familiarizarse con las estrategias y modelos que sirven para identificar nuevas palabras "por analogía" es leer.

#### **6. La lectura provee su propia retroalimentación.**

Si se lee para comprender el significado, siempre podemos verificar si han ocurrido errores de interpretación, y aún de identificación de palabras, lo fundamental es descubrir el pensamiento del autor y percibir su mensaje.

Leer activamente significa leer con un propósito determinado, tener nuestro interés movilizado hacia algo y enfrentarnos al texto escrito con la actitud de quien busca o quiere algo; si no lo hacemos así no debe sorprendernos que nuestra atención se ausente con frecuencia.

#### **7. La única forma de aprender a leer es con confianza y placer.**

Cualquier cosa que haga que la lectura resulte difícil, desagradable o amenazadora, dificultará el aprendizaje. Si la lectura la presentamos como una experiencia interesante, valiosa y agradable, entonces el esfuerzo que supone el aprender a leer comprendiendo, se verá compensado con las inmensas ventajas que brinda el poseer esta capacidad.

"La lectura debería hacerse siempre por el interés o el valor intrínseco de lo que se lee y nunca debería hacerse o considerarse como un ejercicio"  
(Edmund Huey) (25)

(25) Citado por Bettelheim, Bruno y Zelan, Karen. op. cit. p. 31

## 8. Pensar que existe un método ideal de lectura es una falacia educativa.

"... La creencia de que el mejoramiento de la lectura se encuentra a la vuelta de la esquina en forma de una serie de nuevos ejercicios, en algún libro básico de lectura o en un armario lleno de trucos tecnológicos, se basa en una tremenda falacia educativa. Esta creencia descansa en la ingenua suposición de que existe un método ideal de lectura, y de que todo lo que necesita el maestro es encontrar el método adecuado, o esperar que la industria educativa se lo proporcione junto, naturalmente, con el infalible test que le asignará a cada alumno el método que le corresponde." (26).

Los alumnos son diferentes física y emocionalmente, éstas diferencias se manifiestan más en el momento del aprendizaje, porque cada uno tiene diversas habilidades y aptitudes. Con esto no queremos decir que a cada alumno le tengamos que buscar un método de lectura, pero tampoco podemos esperar a que nos llegue la metodología que sirva de panacea para los problemas de lectura que presenten. Desde nuestro punto de vista los profesores tenemos dentro del salón de clases los mejores elementos para poder hacer un método de lectura acorde a nuestras necesidades, éstos son: alumno y libro. Es decir, percatarnos de las deficiencias que los alumnos presenten y ponerlos a leer constantemente comentando las lecturas, sólo así podremos lograr que superen sus problemas y cada uno podrá hacer su propio método de lectura de acuerdo con sus necesidades, ya que sólo se aprende a leer leyendo.

## 9. La mejor guía para hacer que el aprendizaje de la lectura resulte fácil es: Facilitar la lectura misma

"El aprendizaje de la lectura es una tarea compleja y delicada en la que casi todas las reglas, todas las señales y toda la retroalimentación, pueden ser obtenidas únicamente a través del proceso mismo de la lectura... Por consiguiente, la única forma de facilitar el aprendizaje de la lectura es hacer que la lectura resulte fácil." (27).

Es necesario que partamos de las deficiencias que los alumnos presenten, por esta razón vamos a tener diferentes puntos de partida, probablemente algunos alumnos necesiten únicamente poner más atención a lo que dice el texto, pero otros no llegan a comprender el contenido porque no han adquirido las habilidades necesarias para una adecuada lectura oral y con ellos tenemos que lograr que lean correctamente, es decir, pronunciar fonemas y palabras adecuadamente, detenerse en los signos de puntuación,

(26) Universidad Pedagógica Nacional. *op. cit.* p. 203

(27) *Ibid.*, p. 204

para que puedan comprender el mensaje. Partir de las deficiencias es facilitar la lectura misma, ya que debemos enseñar al alumno a que se retroalimente en el momento apropiado para que sea responsable de sus logros.

#### **10. En tí, maestro, está el mejor método de lectura**

Las expectativas con respecto a mejorar la calidad de la enseñanza de la lectura no podrán lograrse mediante la producción de nuevos métodos de enseñanza; si no que se requiere de una mejor comprensión de la naturaleza del proceso de la lectura por parte de los maestros. No existe un método psicolingüístico para la enseñanza de la lectura; por el contrario, la naturaleza de la lectura debe ser comprendida por el maestro mismo, a fin de que pueda responder mejor y apropiadamente a las necesidades específicas de información de los alumnos que están apropiándose del proceso de la lectura.

La clave de esto está en que debemos poner más atención en lo que el alumno hace y cómo lo hace, de esta manera obtendremos su participación y colaborará con nosotros en su aprendizaje de la lectura. Sabemos que actualmente se atienden a muchos alumnos en un salón de clases y que nos exigen culminar un programa de estudios y casi siempre nosotros lo terminamos pero los alumnos rara vez; propongámonos, a pesar de todos los obstáculos, que por lo menos los alumnos que están bajo nuestra responsabilidad aprendan a leer adecuadamente (sin olvidar la escritura) que lo demás viene solo.

## PARTE 2

### COMPENDIO DE ACTIVIDADES\*

Las actividades aquí presentadas tienen el propósito fundamental de auxiliar al profesor en las prácticas de lectura y escritura que realice en el salón de clases. Se pudo comprobar en la investigación realizada que los alumnos no sólo tienen deficiencias en la lectura, sino también las tienen en escritura, deficiencias que en algunos casos, influyen de manera determinante en la comprensión de la lectura.

Para tratar de superar en parte estas deficiencias, en este Compendio se incluyen actividades desde donde el alumno tiene que recordar los trazos de la letra script, para que escriba nuevamente con letra legible o que por lo menos él entienda lo que escriba; también se sugieren otras para el uso del diccionario y se fomente su utilización, y además aprenda a redactar. Todas estas actividades están relacionadas con la lectura, porque el alumno escribe y lee al mismo tiempo, estas dos habilidades no pueden aprenderse por separado.

Las actividades aquí sugeridas tienen como base el juego porque permite atraer la mayoría de los sentidos cuando se realiza cualquier actividad y a través de él logramos que el alumno se interese más en el aprendizaje, además con ellas se busca que las prácticas de lectura y escritura que se realicen en el salón de clases se transformen en algo divertido y nutritivo, para que el alumno sí encuentre en las prácticas un motivo extra para realizarlas.

**Nota:** Estas actividades forman parte del Compendio de Actividades "Taller de Práctica Matemática y Taller de Lectura y Redacción" editado por el Departamento de Educación Secundaria del Gobierno del Estado.

TUDO LO QUE USTED QUIERA, SÍ SEÑOR,  
PERO SON LAS PALABRAS LAS QUE CANTAN,  
LAS QUE SUBEN Y BAJAN ...  
... LAS AMO, LAS ADHIERO, LAS PERSIGO,  
LAS MUERDO... LAS DERRITO ...  
AMO TANTO LAS PALABRAS ...  
BRILLAN COMO PLATINADOS PECES,  
SON ESPUMA, METAL, ROCÍO ...

PABLO NERUDA  
(FRAGMENTO)



## ACTIVIDADES

- **ESCRITURA**  
TAGAROTIANDO
- **MANEJO DEL DICCIONARIO**  
APRENDAMOS PARA USAR EL  
DICCIONARIO  
DISCERNIENDO EN TORNO AL  
DICCIONARIO  
DESENCENTRONAZOS  
¿QUÉ SIGNIFICA?
- **SIGNOS DE PUNTUACIÓN**  
TRES BELLAS
- **PRÁCTICAS DE REDACCIÓN**  
JUGUEMOS CON LAS LETRAS  
CCCREANDO PALABRAS  
ENCONTRANDO NOMBRES  
PALABRA MANANTIAL  
FORMAN-DOPA-LABRAS  
PALÍNDROMOS  
TRASPLANTA UNA LETRA  
EMPARENTANDO PALABRAS  
ENLACEMOS IDEAS  
JUGUEMOS CON LAS VOCALES  
SENONIMANDO  
JUGUEMOS A HACER CUENTOS  
INVENTEMOS UN CUENTO
- **JUEGOS ORTOGRÁFICOS**  
PÁLABRAS, PALABRAS, PALABRÁS  
PALABRAS TRIVALENTES  
JUGANDO CON EL DICCIONARIO  
RRRUMOREANDO  
PANGRAMASSS  
VVVIENDO Y ADVWIRTIENDO  
PARONIMANDO  
BASTA ORTOGRÁFICO  
UNO, DOS, TRES, ESCRIBE BIEN
- **LECTURA**  
TRABALENGUAS POPULARES  
DE TÍTULOS A PREGUNTAS  
TITULANDO PÁRRAFOS  
LOS REFRANES  
LECTURAS PROPUESTAS.

## ESCRITURA

La lengua es el sistema de comunicación más eficaz, a través de ella los seres humanos expresamos, en forma oral o escrita, lo que sentimos, pensamos y deseamos. La escritura es el medio de comunicación más valioso para transmitir mensajes, pensamientos, ideas, puntos de vista,...

A través de la escritura se han conservado diversos textos; se divulgaron y se siguen difundiendo descubrimientos científicos, poemas, relatos, novelas, acontecimientos, etc. Gracias a ella el hombre actual dispone de conocimientos obtenidos por sus predecesores y, a su vez, legará sus progresos a las futuras generaciones. Pero la escritura, por ser medio de comunicación eficaz, plantea exigencias que se deben cuidar cuando se escribe algún texto para que el lector entienda el mensaje.

En la actualidad, la mayoría de los seres humanos escribimos utilizando la escritura script que se basa en trazos de líneas verticales, horizontales e inclinadas, empleando también círculos y líneas curvas.

Por diversas razones, los estudiantes han deformado los trazos de la escritura script haciendo, en ocasiones, trazos indescifrables. Por esta situación es difícil lograr, en secundaria, que el alumno aplique los trazos correctos de la escritura script, por lo que se sugiere se fomenten los siguientes aspectos para lograr, por lo menos, que el alumno realice una escritura legible:

**Tamaño:** Diferenciar las letras mayúsculas de las minúsculas, así como las letras ascendentes y descendentes.

**Trazo:** Hacer cada letra con sus rasgos característicos para que no se confundan con otras.

**Espaciado:** Conservar una misma distancia entre letra y letra, así como entre palabra y palabra.

**Paralelismo:** Procurar que todas las letras tengan la misma inclinación.

Además, es necesario fomentar en el alumno que todos sus escritos tengan limpieza. Si el alumno procura cuidar estos aspectos en su escritura, logrará que todos entiendan lo que escribe y hasta él mismo podrá consultar sus apuntes para poder estudiar.

## TAGAROTIANDO

**Objetivo:** Reafirmar los trazos de la letra script.

1. Utilice la lectura que se presenta a continuación para motivar a los alumnos a escribir el abecedario.

### LA REBELIÓN DE LAS VOCALES

*Marinés Medero*

Había una vez una ciudad habitada por 28 tranquilas ciudadanas, que eran las letras. Ellas estaban muy orgullosas porque solitas armaban el idioma, con ellas, se formaban las palabras, las habidas y las por haber. Pero un buen día la "e", la "i", la "o" y la "u" se fueron de pinta; lo que quiere decir que se fueron, sin más, de vacaciones.

La "a" no se fue porque era muy buena gente, con un gran sentido del deber. Y además, la pobrecita, se empeñaba en hacer el trabajo de sus hermanas, pero era un verdadero lío: todo salía con "a". Si queríamos decir "mercado", salía... marcada. Y si queríamos decir "diputados" decíamos... dapatadas.

Total, ¡un verdadero lío!\*

Las letras estaban a punto de declarar la guerra y la "b" y la "p" eran las armas porque ellas son muy explosivas.

Ante la confusión, se decidió enviar una comisión para buscar a las vocales. Al frente, naturalmente, iba la "a".

Y cuando las encontraron, descubrieron que la "e" estaba subida en un... elefante; la "i" en un hipopótamo, que aunque es con "h", como la hache no suena, pues... ¡no importa!

La "o" estaba en un... oso. Y, ¿a qué no adivinan dónde estaba la "u"? Pues... en un unicornio. Se estaban dando la gran vida. He aquí el discurso que les hizo la "a":

*\*(En este punto se hace un alto en la lectura para jugar con los alumnos a decir sus nombres utilizando únicamente la vocal "a").\**

- Astamas dasasparadas. Na padamas antandarnas. Ragrasan pranta. \*\*

Total, que las convenció para que regresaran y la gente volviera a hablar como es debido.

2. Comente con ellos la lectura: ¿De qué trata?, ¿por qué son importantes las vocales?, ¿tienen igual importancia todas las letras del alfabeto?...
3. Pídales que anoten en su cuaderno el abecedario.
4. Pase al pizarrón a los alumnos para que cada uno escriba una letra del abecedario. Corrija los errores que lleguen a cometer al trazar las letras, haciendo que los demás corrijan sus propios errores.
5. Muéstreles, en una hoja de papel bond grande, o en cualquier otro material, las letras del abecedario con los trazos correctos de la escritura script y pídale que traten de corregir sus errores. Deje pegada la lamina, de ser posible, en el salón de clases.
6. Realice con sus alumnos prácticas de escritura al dictado para que apliquen los trazos de la letra script con rapidez, las prácticas pueden ser con palabras, enunciados o con pequeños textos que tengan sentido para ellos. Evite las prácticas de escritura a través de la repetición del abecedario.
7. En cada escrito que el alumno realice, recuérdale que debe hacer una escritura legible.

\*\* Deje que los alumnos traduzcan el mensaje

## **MANEJO DEL DICCIONARIO**

Manejar adecuadamente el diccionario es de gran utilidad para cualquier estudiante o lector en general, dos son las razones de esto:

1. Resulta un apoyo para lograr la comprensión total de un texto cuando aparecen palabras cuyo significado no es conocido por el lector y el contexto no ayuda para su interpretación.
2. Es un excelente auxiliar cuando se tienen dudas acerca de la escritura correcta (ortografía) de las palabras.

Las actividades incluidas en esta sección tienen el propósito de que los alumnos desarrollen una mayor habilidad para el manejo del diccionario.

## ODA AL DICCIONARIO

*Pablo Neruda*

Lomo de buey, pesado  
cargador, sistemático  
libro espeso:  
de joven  
te ignoré, me visitó  
la suficiencia  
y me creí repleto,  
y orondo como un  
melancólico sapo  
dictaminé: "Recibo  
las palabras  
directamente  
del Sináí bramante.  
Reduciré  
las formas a la alquimia.  
Soy mago".

El gran mago callaba.

El Diccionario,  
viejo y pesado, con su chaquetón  
de pellejo gastado,  
se quedó silencioso  
sin mostrar sus probetas.

Pero un día, después de haberlo usado  
y desusado,  
después

de declararlo  
inútil y anacrónico camello,  
cuando por largos meses, sin protesta,  
me sirvió de sillón  
y de almohada,

se rebeló y plantándose  
en mi puerta  
creció, movió sus hojas  
y sus nidos,  
movió la elevación de su follaje:  
árbol  
era,  
natural  
generoso  
manzano, manzanar o manzanero,  
y las palabras  
brillaban en su copa inagotable,  
opacas o sonoras,  
fecundas en la fronda del lenguaje,  
cargadas de verdad y de sonido.

Aparto una  
sola de  
sus  
páginas:  
Caporal,  
Capuchón,  
qué maravilla  
pronunciar estas silabas  
con aire,  
y más abajo  
Cápsula  
hueca, esperando aceite o  
(ambrosía,  
y junto a ellas  
Captura, Capucete, Capuchina,  
Caprario, Captatorio,  
palabras  
que se deslizan como suaves uvas

o que a la luz estallan  
como gérmenes ciegos que esperaron

en las bodegas del vocabulario  
y viven otra vez y dan la vida:  
una vez más el corazón las quema

Diccionario, no eres  
tumba, sepulcro, féretro,  
túmulo, mausoleo,  
sino preservación,  
fuego escondido,  
plantación de rubíes,  
perpetuidad viviente  
de la esencia,  
granero del idioma.  
Y es hermoso  
recoger en tus filas  
la palabra  
de estirpe,  
la severa  
y olvidada  
sentencia,  
hija de España,  
endurecida  
como reja de arado,  
fija en su límite  
de anticuada herramienta,  
preservada  
con su hermosura exacta  
y su dureza de medalla.  
O la otra palabra  
que allí vimos perdida  
entre renglones

y que de pronto  
se hizo sabrosa y lisa en nuestra  
(boca.

Diccionario, una mano  
de tus mil manos, una  
de tus mil esmeraldas,  
una  
sola  
gota  
de tus vertientes virginales,  
un grano  
de  
tus  
magnánimos graneros  
en el momento  
justo  
a mis labios conduce,  
al hilo de mi pluma,  
a mi tintero.  
De tu espesa y sonora  
profundidad de selva,  
dame,  
cuando lo necesite,  
un solo trino, el lujo  
de una abeja,  
un fragmento caído  
de tu antigua madera perfumada  
por una eternidad de jazmineros,  
una  
sílabas,  
un temblor, un sonido,  
una semilla:  
de tierra soy y con palabras canto.

## APRENDAMOS PARA USAR EL DICCIONARIO

**Objetivo:** Facilitar el manejo del diccionario.

Para que al alumno se le facilite el manejo de cualquier diccionario debe, básicamente, recordar el orden alfabético,

1. Pida al alumno que anote el abecedario en su cuaderno, escribiendo cada letra correctamente.
2. Pase a los alumnos al pizarrón para que cada uno escriba una letra del abecedario, numérelas:

1. a	6. e	11. j	16. n	21. r	26. w
2. b	7. f	12. k	17. ñ	22. s	27. x
3. c	8. g	13. l	18. o	23. t	28. y
4. ch	9. h	14. ll	19. p	24. u	29. z
5. d	10. i	15. m	20. q	25. v	

3. Déles un mensaje secreto en clave, para que lo descubran sustituyendo cada número por la letra correspondiente. Por ejemplo:

23	18	5	1		6	27	19	6	21	10	6	16
3	10	1		6	22		24	16		1	21	
3	18		22	18	2	21	6		6	13		
3	24	1	13		9	1	28		20	24	6	
3	18	16	22	23	21	24	10	21				

4. Haga que sus alumnos practiquen el ordenamiento alfabético de palabras. Déles una lista de palabras para que las ordenen.



- |                 |                |               |
|-----------------|----------------|---------------|
| 1. flexibilidad | 18. vagabundo  | 35. almohada  |
| 2. canícula     | 19. bendición  | 36. flexible  |
| 3. enhorabuena  | 20. levemente  | 37. mutable   |
| 4. alhaja       | 21. plegadizo  | 38. hablador  |
| 5. hábil        | 22. subyacente | 39. travieso  |
| 6. quisquilloso | 23. whisky     | 40. inhibir   |
| 7. devolución   | 24. zozobrar   | 41. yerba     |
| 8. bragueta     | 25. jubilación | 42. vahído    |
| 9. rebozo       | 26. yegua      | 43. xilófono  |
| 10. cápsula     | 27. rebuscar   | 44. zorrillo  |
| 11. divagación  | 28. insolencia | 45. quisicosa |
| 12. enhebrar    | 29. lengüita   | 46. almacigo  |
| 13. champurrado | 30. orejón     | 47. bravucón  |
| 14. noviazgo    | 31. gavilán    | 48. tragaluz  |
| 15. júbilo      | 32. plebeyo    | 49. garbanzo  |
| 16. musgoso     | 33. vaguedad   | 50. oráculo   |
| 17. tranvía     | 34. succión    |               |

## DISCERNIENDO EN TORNO AL DICCIONARIO

**Objetivo:** Valorar la utilidad del diccionario

1. Lea junto con sus alumnos la "Oda al Diccionario" de Pablo Neruda.
2. Comente con ellos su contenido: ¿De quién habla?, ¿cómo lo describe?, ¿qué dice de él?, ¿para qué sirve?, etc.
3. Pregunte qué palabras desconocen y que las busquen en el diccionario. Elija a algún alumno para que lea el significado ante el grupo y seleccionen, entre todos, la acepción más acorde al contexto.
4. Comente nuevamente el contenido del poema y pregúnteles: ¿Cuál fue la ayuda que les brindó el diccionario?, ¿para qué nos sirve?, ¿es conveniente saber manejarlo?, etc.
5. Pida al alumno que defina la función del diccionario.

**Nota:** Utilice esta actividad para concientizar al alumno de la importancia que tiene usar el diccionario cuando se encuentran palabras cuyo significado se desconoce al tratar de comprender el contenido de un texto.

## DESENCENTRONAZOS

**Objetivo:** Ampliar el vocabulario, cuidando la ortografía de las palabras.

**Materiales:** Diccionario, papel y lápiz.

### Instrucciones:

1. El propósito del juego es escribir palabras de cinco letras, de tal manera que a lo largo de cada uno de los renglones 2, 3 y 4 no se repitan las letras.
2. El juego se realiza en parejas.
3. Cada par de jugadores deberá tener un rayado como el siguiente:


4. Los jugadores participarán alternadamente.
5. Muestre con algunos ejemplos cómo se desarrolla el juego.

Ejemplo:

A M D C S P A S
M U E R A L B O
A J D I L O E N
T E O B I M J A
E R S A R O A R

6. Cada palabra se anotará sin faltas de ortografía y sin repetir ninguna letra a lo largo de cada uno de los tres renglones centrales, como se muestra en el ejemplo.

## ¿QUÉ SIGNIFICA?

**Objetivo:** Redactar enunciados utilizando palabras cuyo significado haya sido comprendido a través de su definición en el diccionario.

1. En los siguientes enunciados aparecen construcciones formadas con pares de sustantivos. Consulta en el diccionario su definición y construye otros enunciados con esos sustantivos. Escribe con letra legible.
  - a) El Coronel Velázquez pidió a su colega consejo y parecer para dar solución al problema de falta de combustibles.
  - b) El objetivo y propósito que tengo al realizar mi trabajo escrito es que todos entiendan lo que escribo.
  - c) El crecimiento y desarrollo de la nación depende de la cooperación de todos los ciudadanos.

### Definiciones

consejo: \_\_\_\_\_  
parecer: \_\_\_\_\_  
objetivo: \_\_\_\_\_  
propósito: \_\_\_\_\_  
desarrollo: \_\_\_\_\_  
crecimiento: \_\_\_\_\_

Enunciados \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Busca en el diccionario las definiciones de las siguientes palabras y forma con cada una de ellas un enunciado, hazlo con letra legible.

**Definiciones**

a) prejuicios: \_\_\_\_\_

b) perjuicios: \_\_\_\_\_

a) cortejar: \_\_\_\_\_

b) cotejar: \_\_\_\_\_

a) perífrasis: \_\_\_\_\_

b) paráfrasis: \_\_\_\_\_

a) aflojar: \_\_\_\_\_

b) aflorar: \_\_\_\_\_

a) agilizar: \_\_\_\_\_

b) agilizar: \_\_\_\_\_

a) desposar: \_\_\_\_\_

b) despojar: \_\_\_\_\_

**Enunciados:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Busca en el diccionario el significado de las siguientes palabras, marca con una cruz (x) la palabra que esté escrita correctamente y redacta con ella un enunciado.

Ejemplo:

consignia ( )

consigna (x)

El portero recibió la consigna de no dejar pasar a ninguna persona ajena.

areopuerto ( )

aeropuerto ( )

polvadera ( )

polvareda ( )

pelionero ( )

peleonero ( )

diferencia ( )

diferencia ( )

dentífrico ( )

dentrífico ( )

adolescente ( )

adolescente ( )

trastocar ( )

trastrocar ( )

humadera ( )

humareda ( )

cacarear ( )

cacaraquear ( )

**Enunciados**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## SIGNOS DE PUNTUACIÓN

Los signos de puntuación desempeñan un papel importante en la expresión escrita, su uso permite comprender el mensaje que se quiere expresar. Además, al leer oralmente, establecen pausas y el énfasis que se debe dar al mensaje.

La puntuación no obedece a reglas rígidas ya que depende, en gran medida, del estilo de quien escribe; sin embargo, se dan casos en los que se puede observar que el cambio de lugar, u omisión, de un signo de puntuación puede precisar o, bien, alterar el sentido de la comunicación escrita y dar un mensaje diferente a lo que se pretende expresar.

Ejemplo:

a) No, vengo cansado

a') No vengo cansado

b) Y diciendo que no, lo mató,  
cogió el sombrero y se fue.

b') Y diciendo que no lo mató,  
cogió el sombrero y se fue.

En los ejemplos anteriores se puede observar que al omitir o cambiar de lugar una coma en una misma oración se cambia el sentido de lo que se quiere expresar; las dos oraciones son correctas, de acuerdo con lo que se pretende decir.

También los signos de interrogación y admiración en una oración tienen gran importancia. Un enunciado formado con las mismas palabras adquiere diferentes sentidos y contiene distintos mensajes, según los signos de puntuación que posea.

Ejemplo:

a) ¿Tendremos éxito en la educación?  
¡Tendremos éxito en la educación!  
Tendremos éxito en la educación.

b) ¿Su primer libro resultó muy bueno?  
¡Su primer libro resultó muy bueno!  
Su primer libro resultó muy bueno.

En la comunicación escrita, el sentido del mensaje se imprime mediante el empleo de los signos de puntuación; por lo que se debe fomentar, en los alumnos de secundaria, su uso en todos los escritos que realice.

Para lograr esto, primero se deben realizar ejercicios como los ejemplos presentados, para hacer que el alumno se dé cuenta del porque son necesarios los signos de puntuación. A continuación se brindan más ejemplos del mismo tipo, además de que es importante que él mismo alumno elabore sus enunciados.

- a) El callo molesto
- a') El calló molesto.
  
- b) Sí podemos: lo haremos.
- b') Si podemos, lo haremos
  
- c) Estuve toda la tarde solo, mirando la bahía.
- c') Estuve toda la tarde sólo mirando la bahía.
  
- d) Al arrullo de una oración santa en las tumbas nuestras, flores crecerán.
- d') Al arrulló de una oración santa en las tumbas, nuestras flores crecerán.
  
- e) María cose el vestido.
- e') ¿María cose el vestido?



## TRES BELLAS

**Objetivo:** Manejar signos de puntuación.

**Instrucciones:**

1. Inicie la actividad contándoles a los alumnos la siguiente historia:

“Eran tres hermanas (Soledad, Pura e Irene), las tres estaban enamoradas de un mismo caballero. Un día, le piden que les diga a quién ama de las tres.

Él, en respuesta, les entrega un poema. Pero el poema no tenía signos de puntuación”.

2. Escriba en el pizarrón el poema:

TRES BELLAS QUE BELLAS SON  
ME HAN PEDIDO LAS TRES  
QUE DIGA DE ELLAS QUIEN ES  
LA QUE AMA MI CORAZON  
SI OBEDECER ES RAZON  
DIRE QUE AMO A SOLEDAD  
NO A PURA CUYA BELDAD  
PERSONA HUMANA NO TIENE  
NO INSPIRA MI AMOR IRENE  
QUE NO ES POCA SU BELDAD

3. Pida a los alumnos que lean el poema, tratando de comprenderlo y que lo copien en su cuaderno.

4. Dígales que van a puntuar el poema de cuatro maneras diferentes, que piensen:
  - 1o. ¿Cómo lo puntuaría Soledad para decir que es a ella a quien ama?
  - 2o. ¿Cómo lo puntuaría Pura para decir que es a ella a quien ama?
  - 3o. ¿Cómo lo puntuaría Irene para decir que es a ella a quien ama?
- Y, finalmente
- 4o. ¿Cómo lo puntuaría el caballero para decir que no ama a ninguna de las tres?
5. Hágalos notar que pueden usar todos los signos de puntuación, desde comas, puntos, punto y coma, dos puntos, hasta signos de interrogación y exclamación.
6. Pase a los alumnos al pizarrón para que anoten la puntuación que eligieron para contestar cada pregunta.

(Solución pág. 188)

**Nota:** Todas las puntuaciones que elija el alumno que contesten las preguntas serán correctas.

## PRÁCTICAS DE REDACCIÓN

Redactar significa escribir ordenadamente pensamientos, puntos de vista, sentimientos, conclusiones, en fin, todo aquello que queramos transmitir por escrito.

La redacción o composición escrita es un proceso intelectual que implica todas las actividades que realiza el alumno para expresar algo a través de enunciados, párrafos o textos. Cuando se hace de la composición escrita una práctica constante, el alumno tiene más facilidad para expresar sus ideas con mayor claridad y orden; cuando se hacen prácticas frecuentes de redacción y se logra estimular al estudiante para que describa lo que ve, lo que oye, lo que piensa y lo que siente, se consigue que realice verdaderas y originales composiciones escritas.

Actualmente, uno de los problemas más graves que encontramos en los alumnos de secundaria es, precisamente, la falta de sentido al escribir, es decir, no encuentran un propósito propio para redactar algo. El profesor se ve en la necesidad de redoblar esfuerzos para lograr que el alumno escriba lo que entendió de algún texto, o que dé su opinión por escrito acerca de algo o simplemente para que escriba lo que piensa.

Para atacar un poco el problema, nosotros como profesores debemos cobrar conciencia del valor formativo e informativo que tiene la composición escrita, además de que permite que el alumno razone, piense, desarrolle su capacidad creadora y su poder de invención. Para motivar al alumno y despertar su interés por redactar algo, debemos seleccionar temas que sean de su interés o dejarlo que sea él el que los seleccione.

En esta sección se presentan varias actividades que tienen la finalidad de llevar al alumno a que elabore sus propios textos de una manera divertida.

Primero tratemos de hacer que juegue con las letras; como dice Mario Merlino: que convierta el juego lingüístico en una caja de sorpresas, que una palabra lo remita a otra, que esta atraiga más y así se conecte en el inmenso mundo del léxico (28)

Después hagamos que una esas palabras y que forme enunciados pequeños o grandes y, poco a poco, llevarlo a que origine sus propios textos, primero con las vocales, para que se dé cuenta que con esas partículas mínimas puede jugar

(28) Cfr. Merlino, Mario. Cómo jugar a divertirse con PA-LA-BRAS. Madrid. Altalena. 1981. p. 28

permanentemente y si sigue pensando que unir palabras no es cosa del otro mundo, podemos llevarlo a que origine sus propias narraciones y hasta que invente un cuento.

Con todas estas actividades guiamos al alumno, paso a paso, por los caminos de la composición y valoremos todos sus esfuerzos, por mínimos que éstos sean, porque al fin son logros de su propio trabajo.

## JUGUEMOS CON LAS LETRAS

**Objetivo:** Formar anagramas de palabras dadas para ampliar el vocabulario.

El juego de combinar las letras, de una palabra para formar, con todas ellas, otra palabra, se llama ANAGRAMÁTICO y las palabras que se forman se llaman ANAGRAMAS.

1. Juegue con los alumnos a hacer anagramas.

Déles, primero, la palabra original y explíqueles cómo van a jugar con las letras para formar anagramas. Déjelos que hagan diferentes combinaciones hasta que formen una palabra coherente, que puede ser diferente al ejemplo presentado. Sólo en caso de que nadie forme un anagrama, déles la respuesta.

PALABRA	ANAGRAMA (EJEMPLO)
SAPO	SOPA
TACO	TOCA
SILO	LISO
ROSA	OSAR
GOTA	TOGA
MASCO	MOSCA

2. Pida a los alumnos que se integren por parejas y presénteles las siguientes palabras para que formen anagramas.

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1. gato   | 6. sola   |
| 2. santa  | 7. algo   |
| 3. dime   | 8. canal  |
| 4. acatar | 9. medio  |
| 5. comas  | 10. presa |

(Solución pág. 189)

3. A la pareja que termine primero, pídale que dirija a sus compañeros para que formen varios anagramas a partir de cada una de las siguientes palabras:

SABOR  
OMAR  
OLAS

CORAS  
PASTOR  
PASTO

PATRÓN

(Solución pág. 190)

4. Pídales que busquen otras palabras con las que se puedan formar varios anagramas y que los presenten al grupo.
5. Para cerrar con broche de oro la actividad, déles las siguientes palabras para que formen anagramas.

1. Adán  
2. jamón  
3. mano  
4. aqueos  
5. mentiras  
6. tomaran  
7. maracas  
8. esponja  
9. balanza  
10. seminario

11. escuela  
12. masonería  
13. alborada  
14. Partenón  
15. Caracas  
16. parodias  
17. viraje  
18. madero  
19. cuerpo  
20. tirador

(Solución pág. 189)

## CCCCREANDO PALABRAS

**Objetivo:** Construir palabras a partir de palabras dadas.

1. Te invito, ahora, a que con el juego anagramático crees palabras cambiando el orden de las letras y agregando una letra "c" a las palabras que a continuación se enlistan. Después, vuelve a cambiar el orden de las letras y agrega otra letra "c" y verás cómo se forma otra palabra.

PALABRA ORIGINAL	AGREGANDO UNA "c"	AGREGANDO OTRA "c"
Ejemplo: unan	nunca	Cancún
1. hara	_____	_____
2. asara	_____	_____
3. año	_____	_____
4. hiel	_____	_____
5. loa	_____	_____
6. asa	_____	_____
7. ala	_____	_____
8. reo	_____	_____
9. era	_____	_____
10. oír	_____	_____
11. hora	_____	_____
12. ato	_____	_____

(Solución pág. 189)

**Nota:** Pida a los alumnos que se auxilien del diccionario o ayúdelos para que conozcan el significado de cada palabra encontrada.

## ENCONTRANDO NOMBRES

**Objetivo:** Construir palabras con letras incluidas en otras palabras.

Otra posibilidad que tienes para formar palabras es descubrirlas en otras palabras

Ilumínate y descubre qué nombres de los Estados de la República Mexicana contienen los siguientes nombres de mujeres.

Por ejemplo: El nombre de JUANA se encuentra en GUANAJUATO

ESTADO	ESTADO
1. HILDA	11. QUETA
2. SOFÍA	12. LORE
3. DORA	13. LUPE
4. ANITA	14. LUCÍA
5. MECHE	15. OLI
6. AMALIA	16. LIA
7. EVA	17. LALA
8. MICA	18. CATA
9. LISA	19. LORENA
10. SUSANA	20. NORA

(Solución pág. 189)



## PALABRA MANANTIAL

**Objetivo:** Formar palabras correctamente escritas a partir de la combinación de las letras de una palabra.

1. Escriba en el pizarrón una palabra larga.

Ejemplo:

Ortografía	Indemostrable	Semiconductor
Cinematográfico	Musicalidad	Murciélago

2. Pídale que realicen diferentes combinaciones con las letras de la palabra y formen con ellas palabras nuevas con sentido y escritas sin errores ortográficos.

Ejemplo:

**Ortografía:** toro, frío, orar, frotar, agro, gota, rotar, girar, Rita, grafía, otro,...

**Indemostrable:** montar, temor, termo, bien, lambar, astro, alerta, dinero, elote, sembrando,...

**Semiconductor:** motor, conducto, emisor, roto, cómico, monto, todos, rico, centro, oídos, mocito,...

**Cinematográfico:** gráfica, camarón, cimiento, ermita, Carmen, fia, fintar, circo, entra,...

**Musicalidad:** día, Alma, dulcísima, sala, salamá, sucia, lima, masca, lasca ...

**Murciélago:** Mari, largo, lago, cielo, Lucía, rico, ramo, Celia, rema,...

3. Ganan los alumnos cuya lista de palabras sea más numerosa y estén escritas sin errores ortográficos.

## FORMAN-DOPA-LABRAS

**Objetivo:** Identificar palabras que puedan ser formadas a partir de la unión de dos palabras dadas.

En las siguientes columnas se presentan palabras con significado propio.

Te invito a que formes todas las palabras posibles, uniendo una palabra de la primera columna con otra de la segunda. Señala las partes uniéndolas con una línea, observa el ejemplo:

DIEZ	RO
PALA	TERO
RON	NO
CON	COL
CA	LA
ABRE	SETA
PRO	LAR
DE	ROMA
ES	BANDO
CANA	EDAD
BAR	DAR
RE	ZAR
LA	TE
SON	MINA
COL	CELO
TRAS	SACAR
MULA	OSO
PLATA	OCA
TREN	CAZA
SOL	PE
CONTRA	NUNCIO
PE	TESTA
RO	VADO
LO	SUELO
CARA	TAL
PAR	CUERDO
CAN	MAR
ME	PERA
VIO	POLLO
A	CIERTO

## PALÍNDROMOS

**Objetivo:** Construir palíndromos para despertar el interés por el manejo del lenguaje.

Reciben el nombre de palíndromos aquellas palabras o frases que se leen igual al derecho y al revés.

La palabra palíndromo proviene del verbo griego palindroméo que significa "desandar lo andado" (29).

1. Invite al alumno a que encuentre palabras palindrómicas de tres letras, déle algunos ejemplos.

AMA, ALA, ESE, OSO, OJO, ANA, ASA, ACA.

2. Déle algunos ejemplos de palíndromos de cuatro, cinco o más letras para que ellos encuentren otros.

ERRE, ALLÁ, SOLOS, NADAN, ABABA, ANONA, NATAN, SACAS, SALAS, SOSOS, SOMOS, RASAR, RADAR, ROTOR, RAPAR, SANAS, ANILINA, RECONOCER.

3. Invite, ahora a los alumnos para que formen palíndromos con dos palabras.

Ejemplo:

LA SAL	REY AYER	ADÁN NADA
LUZ AZUL	YO SOY	

4. Ayúdeles a formar palíndromos de tres palabras (observe que algunos se forman por fonología).

Ejemplo:

A LA SALA	ROBAN A NABOR
OREJA Y VIAJERO	ALLÍ VES SEVILLA
LA COL LOCAL	AMAN A PANAMÁ
NO BAJE JABÓN	OREJAS A PASAJERO
LA RUTA NATURAL	RODAS AL ASADOR
¡AYOTLA, ALTO YA!	AMIGO NO GIMA

(29) Ibid., p. 31.

AMO LA PALOMA  
ANA LAVA LANA

SE ROBA SABORES  
REY VA JAVIER

La mayoría de los palíndromos representan ideas incompletas, y con frecuencia sin sentido. Es difícil pero no imposible, construir palíndromos que expresen un pensamiento lógico o una acción natural.

5. Muéstrela a los alumnos algunos de los siguientes palíndromos, formados con cuatro palabras, que expresan algo, para que intenten construir otros similares.

ANITA LAVA LA TINA  
SOMOS O NO SOMOS  
YO HAGO YOGA HOY  
YO HARE CERA HOY

NO BAJE PEPE JABÓN  
SE TRAMARA PARA MARTES  
SE VAN SUS NAVES  
SATÁN SALA LAS NATAS

6. Por último, invítelos a que construyan frases palindrómicas más largas, como las siguientes:

SUBO TU ALA AL AUTOBÚS  
NABOR Y ÉL A LA LEY ROBAN  
YO LE ASARÉ PERAS A ELOY  
DÁBALE ARROZ A LA ZORRA EL ABAD

## TRASPLANTA UNA LETRA

**Objetivo:** Dadas dos palabras construir palabras sinónimas con sólo cambiar una letra de una palabra a otra, para enriquecer el vocabulario.

Los siguientes pares de palabras no tienen relación entre sí, pero con sólo cambiar una letra de una palabra a otra puedes formar un par de palabras sinónimas.

Observa el ejemplo.

PAR DE PALABRAS SIN RELACIÓN

SINÓNIMOS

Ejemplo:

**poción - particular**

**porción**

**partícula**

1. apuñales - setas

\_\_\_\_\_

2. bula - mofar

\_\_\_\_\_

3. viso - ahito

\_\_\_\_\_

4. animal - ama

\_\_\_\_\_

5. divino - amago

\_\_\_\_\_

6. cambiar - eleva

\_\_\_\_\_

7. lascar - tiza

\_\_\_\_\_

8. aprisa - premio

\_\_\_\_\_

9. eso - cabezas

\_\_\_\_\_

10. enuncia - resignar

\_\_\_\_\_

(Solución pág. 190)

## EMPARENTANDO PALABRAS

**Objetivo:** Desarrollar habilidad en el manejo de sinónimos.

Este juego consiste en encontrar un sinónimo común a dos palabras dadas, palabras que no tienen relación alguna en su significado. Obsérvense los ejemplos:

Ejemplo:

PALABRAS	SINÓNIMO COMÚN
distribución - actores común - rango militar	reparto general

### PRIMERA PARTE

PALABRAS	SINÓNIMO COMÚN
1. objetivo - término	_____
2. anotación - muchos	_____
3. mago - atino	_____
4. suceso - formado	_____
5. batería - montón	_____
6. llegó - licor .	_____
7. quebrada - salida	_____
8. cabello - descascarar	_____
9. costoso - querido	_____
10. fio - presuroso	_____

11. disparo - arrojó

---

12. coloreo - manchado

---

13. época - fue

---

14. patata - pontífice

---

15. párrafo - pasillo

---

(Solución pág 190)

## SEGUNDA PARTE

Se continúa de igual forma.

### PALABRAS

### SINÓNIMO COMÚN

1. temperamento - superdotado

---

2. remedio - deuda

---

3. aviso - observa

---

4. realiza - ajusticiar

---

5. compresor - periódico

---

6. pecho - efigie

---

7. borde - entono

---

8. peculiar - privado

---

9. alumbramiento - salgo

---

10. semejar - opinión

---

11. inasistencia injustificada - colorea

---

12. esquema - liso

---

13. sino - dirección

---

14. conjunto - difícil

---

15. vulgar - energía

---

(Solución pág. 190)



## ENLACEMOS IDEAS

**Objetivo:** Redactar enunciados cuidando que haya coherencia en las ideas.

1. Inventa enunciados utilizando los pares de adjetivos que aparecen a continuación.

Ejemplo:

El individuo que nos atacó en el autobús resultó ser cobarde y pusilánime cuando entre todos respondimos a su agresión.

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| - arriesgado y peligroso    | - lamentable y doloroso  |
| - severo y rígido           | - fiero y cruel          |
| - venenoso y nocivo         | - débil y achacoso       |
| - atractivo pero grosero    | - interesante, mas falso |
| - asombroso pero increíble. | - valiente y arriesgado  |

2. Con los siguientes pares de sustantivos forma enunciados.

Ejemplo:

La ironía y mordacidad que muestran muchos comerciantes ante el reclamo por el alza de precios, son actitudes antisociales.

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| - hechizo y sortilegio  | - pelea y riña           |
| - pena y congoja        | - agitación y violencia  |
| - compañero y amigo     | - traductor e intérprete |
| - dispensario o clínica | - delinear y dibujar     |
| - secuaz y compinche    | - fuente y origen        |

3. Inventa enunciados utilizando los siguientes adverbios, observa el ejemplo:

Antes y después de la representación teatral debemos reunirnos para acordar los detalles y superar los errores cometidos en la obra.

- |                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| - aquí y allá     | - bien y mal               |
| - ayer y hoy      | - poco y mucho             |
| - hoy y mañana    | - mañana y tarde           |
| - ahora y después | - también y verdaderamente |

4. En los siguientes enunciados cambia las frases subrayadas (modos adverbiales o modismos) por otras expresiones similares.

Antonio llegó dando órdenes a diestra y siniestra.

---

El ladrón en cuanto nos vió de buenas a primeras cayó desmayado.

---

De antemano les aviso que no jugaré en el partido del sábado.

---

En el periodo de exámenes estudié a más no poder.

---

El profesor de Ciencias Sociales ni por asomo permitía una broma a la hora de clases.

---

Busqué por mar y tierra un libro que hablara de música rock.

---

Me suspendieron sin más ni más de la clase de Español.

---

Mi abuelo nos dijo: allá se les halla si no llevan lámpara a la cueva.

---

El pobre anda de la Ceca a la Meca sin encontrar la llave de su cajón.

---

Para una mejor comunicación no hay que andarse por las ramas.

---

La respuesta que Sonia le dio al director le cayó en gracia, por eso ya no la regañó.

---

## JUGUEMOS CON LAS VOCALES

**Objetivo:** Despertar el interés en los alumnos para escribir textos.

1. Pídale a los alumnos que inventen un texto utilizando palabras que contengan como única vocal a la letra "a". Muéstreles el siguiente ejemplo:

### LATA EN A

"La casta mascaba castañas saladas. ¡Ah, balada alabada! Mamá cansada, amaba acaparar calabazas para ablandar ácratas, agallas, papanatas, rayas, arañas. Avalada, agradada, mamá cantaba, hablaba, cara a cara". (30)

2. Muéstreles el siguiente texto, donde no aparece en ninguna palabra la letra "a" y pídale que construyan uno similar.

### O, I, E Y U DIVIRTIÉNDOSE COMIENDO COLES

"Quiero comer coles porque me vienen bien y suben el vientre por el cutis, lo que produce fuertes dolores de oído, pero el goce es poderoso y completo". (31)

3. Ahora, invítelos a que inventen un texto donde no aparezca la letra "e" en ninguna palabra.

Ejemplo:

### AVISADAS

"Las hormigas acostumbran acumular comida, quizá para no sufrir la dificultad nutricia cuando arriban los fríos y las tristísimas lluvias"(32)

4. Escriba el siguiente texto en el pizarrón y pídale a los alumnos que lo descifren cambiando algunas *ies* por otras vocales.

Lis kisis ni siimpri silin kim ini li disii. Iprindi i iciptir kin kilmi lis piquiñis milistiis, kiltivi il din dil silincii y ipliki tis iris kin ini disis di tribiji diirii piri ni intimidir kin tis qüjjis i lis qii ti ridiin.

**Nota:** Infórmeles que se cambió la grafía "c" por la grafía "k" cuando la grafía "c" tiene fonema /k/. (Si le parece complicado el texto, utilice refranes).

(30) *Ibid.*, pp. 16-17

(31) *Ibid.*, p. 17

(32) *Ibid.*, p. 20

5. Pídeles a los alumnos que elaboren un texto y sustituyan las vocales por la vocal “i” y lo pasen a un compañero para que lo descifre.
6. Muéstrelas un texto donde no aparezca la letra “i” en ninguna palabra.

Ejemplo:

### PENSEMOS

Es en los recuerdos donde encontramos nuestro ser y las partes de nuestro yo que nos hace ser lo que somos. En el amor al pasado hallamos nuestro deber con el presente... y nuestras esperanzas para el futuro.

7. Presénteles el siguiente texto que contiene palabras que utilizan como única vocal la letra “o”, para que inventen su propio texto.

### COLOQUIO EN “O”

“Ojo con los osos. Todos son olorosos. Yo lo corroboro: irotosos, sosos, horrorosos, como poroso pozo, osos pomposos! ¿O no so mono? (33)

8. Invítelos a que inventen un texto, evitando la letra “o”

Ejemplo:

### ALEGRÍA

Quien viene de un país alegre, siempre tiene la libertad de hablar de la alegría.

9. A continuación se enlistan algunas palabras cuya única vocal es la letra “u”, tomadas del Diccionario de la lengua española de la Real Academia Española, para que auxilie al alumno en la elaboración de un texto similar al siguiente:

iUf! –suspiraste, dulce cómico, envuelto en tu tul. Parecías el colmo de un fantasma, rodeado de raros sapos que comían exóticos platos, un fufú americano y otro sucu succulento. No hablaste, sólo exhalaste un ibu!, más fuerte y, por fin, te atreviste con un ipu!, de pecho. La luz del sur invadió el paisaje y apareció el pujú y el ñu, y el rundún voló bajito y anidó en el rus y el urú se posó en las ramas del urucú.

(33) Ibid., p. 23

## PALABRAS CUYA ÚNICA VOCAL ES LA LETRA "U"

1. bu. m. Fantasma imaginario con que se asusta a los niños.
2. bululú. m. (Voz imaginativa). Farsante que en lo antiguo representaba él solo, en los pueblos por donde pasaba, una comedia, loa o entremés, mudando la voz según la calidad de las personas que iban hablando.
3. cu. m. Templo de los antiguos mexicanos.
4. cucú. m. Canto del cuclillo (pajarillo más chico que una tórtola).
5. curú. m. Larva de la polilla.
6. curucú. m. Ave trepadora que se distingue por el hermoso color de su plumaje sedoso y por lo largo de su cola.
7. curul. adj. Silla ocupada por un magistrado.
8. cuy. m. Conejillo de Indias.
9. chucuru. m. Especie de comadreja.
10. dux. m. Príncipe o magistrado supremo en las Repúblicas de Venecia y Génova.
11. duz. adj. Dulce.
12. fu. Bufido del gato. Interjección de desprecio.
13. fufú. m. Comida hecha de plátano, ñame o calabaza.
14. hu. adv. Se utilizaba en lugar de donde.
15. ihu! ihu! ihu! interj. Triple grito con que la chusma de una galera saludaba a las personas principales que entraban a ella.
16. iju, ju! interj. de júbilo.
17. lux. m. Unidad de iluminación.
18. luz. f. Agente físico que hace visible los objetos.

19. mu. Onomatopeya con que se representa la voz del toro y de la vaca.
20. mus. m. Cierta juego de naipes o de envite.
21. ñu. m. Antílope propio de África del Sur, que parece un caballito con cabeza de toro.
22. ipu! Interjección de repugnancia ipu!
23. pudú. m. Especie de cabra montés.
24. rundún. m. Pájaro mosca.
25. runrún. m. Ruido confuso de voces.
26. rus. m. Arbusto.
27. Rut. Nombre propio.
28. su, sus. Pronombre posesivo.
29. sucu. m. Comida compuesta por harina de maíz con leche.
30. súmmum. m. El colmo...
31. Sur. m. Punto cardinal del horizonte.
32. tú. Nominativo y vocativo del pronombre personal de segunda persona en género masculino y femenino y número singular.
33. tu, tus. Pronombre posesivo.
34. tul. m. Tejido de seda, algodón o hilo... Lo usan las mujeres para bordar sobre él, o para mantillas, velos y otras cosas. número singular.
35. un. Artículo indeterminado en género masculino y femenino y número singular
36. urú. m. Ave pequeña semejante a la perdiz.
37. urubú. m. Especie de buitre.
38. urucú. m. Árbol.

10. Invítelos a que inventen un poema o un texto donde no aparezca la letra "u" en ninguna palabra.

Ejemplo:

### EL CORDERITO DE MARI

"De lana blanca como la nieve  
era el corderito de Mari,  
y a todas partes donde ella iba  
el corderito la acompañaba.  
Abandonando el corral  
iba tras ella al colegio,  
y los chicos y las chicas  
se sorprendían y reían  
al verlo plantado allí". (34)

11. Escriba en el pizarrón las siguientes palabras y pídale a los alumnos que las observen y digan qué tienen en común.

ARQUETIPO  
MURCIÉLAGO

MANUTENCIÓN  
PAQUIDERMO

AUTÉNTICO  
CAUTERIO

(Solución pág. 191)

Una vez que hayan acertado en la respuesta, invítelos a que busquen palabras que tengan esa misma característica.

12. Por último, construya con ellos pirámides de palabras utilizando letras mayúsculas para que practiquen el trazo.

Ejemplo:

A  
ALA  
ASOMA  
ABANICA  
ARMONIOSA  
ABANDONISTA

E  
ESE  
ENTRE  
ELÉVESE  
ESPÉRENSE  
ENTRÉNESELE

(34) Braudreth, Gyles P. Acertijos Modernos. México. Selector, 1990. p. 132

I  
IR  
IRA  
IRAK  
IRAKÍ  
IRAKÍES

O  
OSO  
OCELO  
ONTARIO  
OLEODUCTO  
ONDULATORIO

U  
UNO  
UBICO  
ULTRAJE  
UNDULANTE

**Nota:** Indíquelo al alumno que puede auxiliarse del diccionario para realizar los ejercicios. esto le permitira un mejor manejo de él.

Invítelos a que inventen juegos parecidos a los de esta serie.



## SINONIMANDO

**Objetivo:** Sustituir palabras por otras sinónimas en un texto.

1. Lee con atención el siguiente cuento, trata de comprender el significado de las palabras subrayadas:

### SUS FANTASMAS

*Eduardo Osorio*

Desde niña le dijeron que los fantasmas no existen. Pero en sus sueños y elucubraciones, en sus juegos y en la escuela, entre las sombras de la calle al regresar de la biblioteca, entre las sombras del cine durante sus citas de adolescente y aún durante su primer parto, siempre hubo rostros de fantasmas a su lado.

En la crisis por la viruela de Toñito también vio los rostros de sus viejos conocidos. Por demás, no les temía: nadie se amedrenta frente a lo cotidiano y real. Fue entonces cuando decidió acudir al siquiatra, el más sabio de los viejos en aquella ciudad.

"Querida amiga: su caso es más frecuente de lo que imaginamos. Hasta ahora vivimos de irrealidades; de niños y de adultos se nos educa de modo particular a la época y las situaciones. Pero hoy, comprobada la existencia de fantasmas, es cuestión de convivir con ellos y detectar que en realidad no causan daño alguno".

Fue así que médico y paciente acudieron a la casa más antigua de la ciudad donde, según afirmaban los pocos científicos atrevidos, desde varias décadas atrás era habitada por seres etéreos, mágicos y sencillos.

Por supuesto, no era una mansión desagradable; por el contrario, debe considerarse que fue vanguardia arquitectónica en otros tiempos y ahora pasaba como una mansión modernista más y, de no ser por algún vidrio roto, se juraría que manos preocupadas le daban mantenimiento cada mañana.

Como habrá de suponerse, el siquiatra no entró al lugar por respeto a los moradores y porque, argumentaba, él no tenía problema alguno con aquellos seres.

La señora Martínez entró sin temor. Por fin tendría pruebas de su no demencia. Por cierto, la puerta principal se le abrió sola.

Recorrió con cierta prisa (pues era el momento de realizar quehaceres en el hogar) cada una de las habitaciones: esta pequeña biblioteca, la estancia, tres o cuatro corredores estrechos, dos recámaras (todo en perfecto orden, observó con cierta envidia), el amplio comedor y aun el jardín trasero. Pero no vio cuanto buscaba.

Pensó: "bueno, siendo la hora de comer, ¿a qué se dedican estos tipos?". Y en su pregunta encontró la clave. En efecto: era una familia unida: papá, mamá y dos críos que le sonrieron al descubrirla. "Adelante, Laura", dijo con familiaridad la señora. Por supuesto que Laura Martínez no se extrañó: ella misma consideraba bastante cotidianos a los fantasmas; además, estaba feliz al conciliarse con la realidad.

--Tardaste mucho en llegar -- musitó a sus espaldas alguien, un fantasma apuesto y conocido que besó las mejillas de Laura y fue a ocupar un sitio alrededor de la mesa.

-- Pero... ¿me esperaban?, -- interrogó Laura.

-- Claro mujer, ¿acaso no eres de la familia?

Sólo entonces Laura descubrió el espejo que no reflejaba a ninguna de las tres parejas. En medio de su sorpresa sin límites, atinó a lanzar una broma disfrazada de queja "eres un tramposo, querido". El joven siquiátra, con su gesto fantasmal de siempre, sonrió complaciente y pidió un vaso de agua para festejar aquel reencuentro.

2. A continuación se te presentan tres listas de palabras la primera contiene las palabras subrayadas en el texto que acabas de leer. En cada una de las otras existe un sinónimo para cada palabra de la primera, según el significado que tienen en la lectura.

Coloca en los paréntesis de la izquierda los números que corresponden a los sinónimos de cada palabra, observa el ejemplo.

( ) ( ) fantasmas

( ) ( ) sueños

( ) ( ) sombras

( ) ( ) rostros

( ) ( ) crisis

1. residentes

2. dificultad

3. recelo

4. condiciones

5. audaces

1. impalpables

2. explicaba

3. erudito

4. dirigieron

5. celebrar

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> cotidiano	6. galán	6. miedo
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> real	7. locura	7. ademán
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> sabio	8. diario	8. trabajos
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> imaginamos	9. espectros	9. simples
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> educa	10. fabulosos.	10. caras
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> época	11. culto	11. ilusiones
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> situaciones	12. conmemorar	12. fundamentos
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> causan	13. argumentos	13. complicación
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> daño	14. contornos	14. gallardo
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> acudieron	15. satisfecho	15. vesanía
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> antigua	16. semblantes	16. apariciones
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> atrevidos	17. ocupaciones	17. originan
(25) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> etéreos	18. expresión	18. condescendiente
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> mágicos	19. argüía	19. osados
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> sencillos	20. creemos	20. perjuicio
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> moradores	21. pesadillas	21. orienta
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> argumentaba	22. vieja	22. desequilibrio
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> problema	23. tangible	23. siluetas
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> temor	24. ataque	24. habitantes
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> pruebas	25. intangibles	25. habitual
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> demencia	26. mal	26. palpable
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> quehaceres	27. momento	27. maravillosos
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> apuesto	28. fueron	28. suponemos
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> gesto	29. conduce	29. vetusta
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> complaciente	30. inofensivos	30. características
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> festejar	31. provocan	31. periodo

(Solución pág. 191)

3. Redacta nuevamente el texto cambiando las palabras subrayadas por algún sinónimo de los encontrados, o crea tu propia historia de fantasmas.

## JUGUEMOS A HACER CUENTOS

**Objetivo:** Elaborar un cuento

### PARTE I

1. Auxíliese de la siguiente información y platíquele al alumno cómo puede elaborar un cuento.

“Porque el cuento es como juego, tiene cosas como de cuento, no es difícil que convivan juntos.

“Desde que aparece la primera idea para inventar un cuento, comienza el juego: una idea llama a otras, se alborotan, brincan, tropiezan, se jalonean, se empujan (igual que niños), finalmente, sale una. Ahí comienza el cuento, ya sea para que lo escribamos, digamos o lo dibujemos.

“Los cuentos son como mundos de ideas que juegan en nuestras mentes. Esas ideas --como los niños-- no tienen hora fija para jugar ni quién se los ordene, pero juegan: juegan y juegan a inventar un cuento.

“Con las ideas no sólo se inventan cuentos, sino también coplas, rimas, trabalenguas, adivinanzas, dibujos... y eso nos ayuda, con el tiempo, a decir lo que sentimos y queremos, con nuestra propia manera de decir las cosas.

“A nosotros nos corresponde hacerle cosquillas a la primera idea, para que despierte ella y despierte a las demás, porque las ideas son algo que no se da por arte de magia.

“Pero ¿cómo hacer para que los niños despierten sus propias ideas?... ¡Pues, qué mejor que motivándolos con juegos!

“Nosotros lo hemos hecho jugando a inventar cuentos. Te confesamos que no siempre han salido cuentos o cosas de cuento. ¡Y qué bueno!, porque, como decíamos antes, lo que buscamos no es que todos los niños sean cuentistas, sino que se expresen, que digan las cosas como ellos puedan y quieran decirlas”. (35).

2. Ahora, invítelo a elaborar un cuento breve (máximo una cuartilla) para esto, primero guíelo dándole algunos elementos y que él elija los que más le gusten para inventar su propio cuento, por ejemplo:

(35) Texto tomado de la publicación ¿Te lo cuento otra vez? Series de guías de Orientación y Trabajo. Consejo Nacional de Fomento Educativo.

**A. Una niña huérfana**

Un hada

Una hoja voladora

El país de la felicidad

Personajes felices: hongos, gusanos, flores, frutas, árboles, etc.

**B. Pastorcito**

Ovejas

Cueva

Píldoras mágicas

El país de los enanos

El país de los gigantes

**C. Niño curioso**

Científico e inventor, padre del niño

Cinturón electrónico

Planeta desconocido

Seres extraños

3. Pida a los alumnos que lean su cuento al grupo y exhorte a los demás para que den su opinión en cuanto a:

- Cómo leyó el compañero su cuento.
- Cómo presentó la secuencia de ideas.
- Qué fue lo que más les gustó.
- Qué fue lo que no les gustó.
- Qué sugerencias le pueden hacer a su compañero para que mejore su redacción y su lectura en voz alta.

4. Indíqueles que corrijan su cuento considerando las observaciones y sugerencias que hicieron sus compañeros y se lo presenten para su evaluación.

## INVENTEMOS UN CUENTO

**Objetivo:** Continuar orientando a los alumnos en la elaboración de cuentos.

### PARTE II

1. Lea a los alumnos algunos de los cuentos breves que a continuación se presentan:

El cuento más breve que conocemos es:

“Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí”.

*Augusto Monterroso*

### LA RUTINA

Sueño siempre lo mismo: Me persiguen. Muero en el mismo lugar. No puedo conciliar el sueño. Me despiertan cada dos por tres y siento que me obligan: Almuerzo, desayuno, ceno y meriendo. La calle se asemeja a un laberinto. Las hostilidades flotan. Parece que tuviera a todo el mundo en contra mía. Mi ánimo rueda por el piso y escucho risas como si vinieran de otra dimensión. Me cuesta recuperarme y necesito ánimo. Cuando lo consigo soy yo el hostil, pero tropiezo y caigo. Nuevas risas. Busco las dulzuras de la vida. El trayecto es difícil. Mi ánimo no resiste. Me encierran. Me engañan. Todo ha terminado. Pero antes que se acabe todo, siento que floto y ando sin razón y leo en letras rojas: PAC MAN deposite sus monedas. De nada serviría. Ni siquiera el dinero me podrá resucitar...

*Gabriel David Noel Radeglia, un escritor de 12 años.*

### EL PACIENTE EN DISMINUCIÓN

El señor Ga había sido tan asiduo, dócil y prolongado paciente del doctor Terapéutica que ahora ya era sólo un pie.

Extirpados sucesivamente los dientes, las amígdalas, el estómago, un riñón, un pulmón, el brazo, el colon, ahora llegaba el valet del señor Ga a llamar al doctor Terapéutica para que atendiera el pie del señor Ga, que lo mandaba llamar. El

doctor Terapéutica examinó detenidamente el pie, y meneando con grave modo la cabeza resolvió: "Hay demasiado pie, con razón se siente mal; le trazaré el corte necesario, a un cirujano".

*Macedonio Fernández*

### **AQUELLA NOCHE**

Los pasos llegaban desde el pasillo, como si quisieran despegarse de su rumor. Yo había dejado la habitación con la luz encendida pero me había ido. De ahí la sorpresa cuando me encontraron acostado en la cama: en realidad mis manos estaban agitando dos dados en una mesa de juego inglesa. Les dije que me esperaran un momento, que no tardaría en llegar. Finalmente logré convencerlos de que se quedaran y estuvimos hablando de cosas sin importancia hasta que abrí la puerta de la calle. Los visitantes se incorporaron rápidamente y permanecimos en silencio.

Al entrar en la habitación me tuve que hacer el sorprendido y todavía no sé cómo hice para aguantarme la risa.

Me dijeron que estaban esperándome y que para matar el tiempo se habían puesto a charlar conmigo. Los invité a sentarse y les pregunté cuál era el motivo de la visita. Me contestaron.

Después vino un largo silencio y, como los noté algo incómodos, les pregunté si querían que me fuera. Asintieron con la cabeza y, sin ninguna objeción, aunque un poco molesto por el rechazo, me fui con el consuelo de que me quedaría hablando con ellos de un tema muy delicado. A veces tengo que hacerle ciertas concesiones a la gente, pero me hubiera gustado aquella noche estar un poco a solas conmigo.

*Luis Altamira*

### **PODRIDOS EN EL ESPACIO**

La noche era cerrada.

Los hombres verdes llegaron de su oscuro planeta y se esparcieron por todo el territorio elegido para el gran ataque.

En pocas horas más la Tierra estaría perdida.

Se alistaban para atacar, cuando el Sol salió; los hombres verdes comenzaron a madurar, y su cambio de color los avergonzó de tal manera, que colorados como estaban regresaron a su planeta de origen.

No fueron aceptados por la discriminación racial, muriendo poco después, podridos en el espacio.

*Marcelo Rolfe*

## TRASNOCHE OGRO

Creo en las películas de terror que proyectan por la tele si son más de las once de la noche, hay un vaso de gaseosa helada y llueve.

Mi hermana pregunta qué estoy viendo y le digo que una de monstruos del lago. Al retirarse la observo envejecer en fotogramas sucesivos hasta reducirse a polvo tras la puerta.

No me inquieta.

Poco a poco adquiero el tic.

*Gen*

## EL ENFERMO IMAGINARIO

Suena el teléfono.

-- ¿Quién habla?- - pregunto.

-- Soy yo, el teléfono -- dice una voz

Es para avisarle que me siento descompuesto, necesito con urgencia un...

-- ¡Maldito bromista! - exclamo, y cuelgo con tanta violencia que casi tiro el aparato al suelo.

Eso fue hace ocho meses. En todo este tiempo el teléfono no ha vuelto a sonar.

*Alejandro Hugo González*

## EL ECLIPSE

Cuando fray Bartolomé Arrazola se sintió perdido aceptó que ya nada podría salvarlo. La selva poderosa de Guatemala lo había apresado, implacable y definitiva. Ante su ignorancia topográfica se sentó con tranquilidad a esperar la muerte. Quiso morir allí, sin ninguna esperanza, aislado, con el pensamiento fijo en la España distante, particularmente en el convento de Los Abrojos, donde Carlos Quinto condescendiera una vez a bajar de su eminencia para decirle que confiaba en el celo religioso de su labor redentora.

Al despertar se encontró rodeado por un grupo de indígenas de rostro impassible que se disponían a sacrificarlo ante un altar, un altar que a Bartolomé le pareció como el lecho en que descansaría, al fin, de sus temores, de su destino, de sí mismo.

Tres años en el país le habían conferido un mediano dominio de las lenguas nativas. Intentó algo. Dijo algunas palabras que fueron comprendidas.



Entonces floreció en él una idea que tuvo por digna de su talento y de su cultura universal y de su arduo conocimiento de Aristóteles. Recordó que para ese día se esperaba un eclipse total de sol. Y dispuso, en lo más íntimo valerse de aquel conocimiento para engañar a sus opresores y salvar la vida.

Si me matáis --les dijo-- puedo hacer que el sol se oscurezca en su altura.

Los indígenas lo miraron fijamente y Bartolomé sorprendió la incredulidad en sus ojos. Vio que se produjo un pequeño consejo, y esperó confiado, no sin cierto desdén.

Dos horas después el corazón de fray Bartolomé Arrazola chorreaba su sangre vehementemente sobre la piedra de los sacrificios (brillante bajo la opaca luz de un sol eclipsado), mientras uno de los indígenas recitaba sin ninguna inflexión de voz, sin prisa, una por una, las infinitas fechas en que se producirían eclipses solares y lunares, que los astrónomos de la comunidad maya habían previsto y anotado en sus códices sin la valiosa ayuda de Aristóteles.

*Augusto Monterroso*

## EL CAZADOR

Entró furioso, incontrolable, destilando chispas por los ojos.

Aseguró que era su cabeza o la mía y su cuchillo no parecía mentir.

¿Cuánto tiempo había pasado? Ni él mismo lo sabía.

Pero se equivocó; pensó que yo tendría derecho a unas últimas palabras.

Estas palabras fueron medidas, pesadas, comparadas, descartadas y seleccionadas en fracciones de segundos.

Iban creciendo, convenciendo, explicando, atontando, dando vueltas y mareando a un cerebro cada vez más confundido.

No fue nada fácil, pero pienso que el licor ofrecido y aceptado inclinó un poco más la balanza a mi favor.

Tres horas después comenzó a bostezar.

No sé si por lo avanzado de la hora o por el calor de la chimenea.

Haciéndoselo notar, fue sencillo inducirlo a continuar al día siguiente la conversación iniciada esa noche.

Pero antes de que se retirara y como muestra de amistad, sentí un vivo placer en regalarle una víbora pequeña, desconocida, de fascinantes tonalidades multicolores.

Pero he aquí que, al sacarla de su caja de vidrio, resbala, cae al suelo y con una velocidad indescriptible pica ferozmente mi pierna izquierda.

No puede repetir su hazaña: yo sé de qué manera se coge la cabeza de una

víbora. En menos de quince segundos se encuentra dentro de una bolsa que queda colgando de mi perchero.

Retomo la conversación interrumpida dos minutos antes, y la prolongo media hora más.

Finalmente, mi visitante toma la bolsa del perchero, la introduce en su chaqueta y se despide, prometiéndome volver al día siguiente. Ya solo, me siento junto a la ventana y mientras veo cómo el hombre se detiene y cae en medio de la calle, tranquilamente aflojo las correas de mi pierna artificial.

*Guillermo Oscar Cortina*

2. Analice con ellos los cuentos que seleccionó, muéstreles que, a pesar de ser muy breves, cada cuento tiene las tres partes esenciales de una narración (Introducción, clímax y desenlace).

Ejemplo:

El cuento de Monterroso:

“Cuando despertó, (alguien estaba durmiendo -- **introducción** -- y creemos que estaba soñando con un dinosaurio -- **desarrollo (clímax)** --) el dinosaurio todavía estaba allí,” (**Final, desenlace**)

3. Pídales que elaboren un cuento breve que contenga las tres partes esenciales.
4. Realice una exposición con los cuentos elaborados.

## JUEGOS ORTOGRÁFICOS

En el proceso enseñanza-aprendizaje el juego orientado adecuadamente es un poderoso factor de aprendizaje.

Utilizando el juego en la enseñanza podemos despertar, en los alumnos, el interés por el estudio e, inclusive, podemos hacer que aquellos contenidos que producen tedio o aburrición, tanto a maestros como alumnos, se transformen en algo divertido y fácil de aprender, tal es el caso de la ortografía.

Con la planificación de juegos correctamente organizados podemos crear una fuente valiosa de experiencias, además de propiciar en el alumno la formación de buenos hábitos, el desarrollo del principio de autodisciplina y la capacidad crítica constructiva y autocrítica; en otras palabras, el juego puede ser utilizado para el desarrollo de valiosas habilidades y destrezas.

En esta sección vamos a utilizar el juego para fomentar la ortografía en los alumnos, estas actividades en forma de juego son ejemplos para que a partir de ellas se puedan generar más juegos y se fomente, en el alumno, que el aprendizaje de la ortografía es algo útil y divertido.

## PÁLABRAS, PALABRAS, PALABRÁS

**Objetivo:** Recordar las reglas de acentuación para las palabras agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas.

### LECTURÍN Y LA PLUMA ENCANTADA

*Profra. Eva Guerrero Monsalvo*

En un país muy lejano, en donde predomina la fantasía y las cosas bellas, existió un duendecito llamado Lecturín, quien tenía este nombre porque le gustaba leer muchas historias llenas de ensueño y fantasía. Era tanta su afición por la lectura que se quedaba hasta el anochecer teniendo sólo por compañera a Lili, una pequeña y hermosa pluma que lo animaba a que continuara leyendo. Lecturín leía cuentos, fábulas, leyendas y cualquier narración que le permitiera adentrarse en un mundo fantástico lleno de aventuras.

Con el correr del tiempo, Lili le sugirió a Lecturín que empezara a redactar sus propias historias, advertía en él cierta habilidad para hacerlo. Lili le recomendó que al escribir lo hiciera con buena ortografía, limpieza y letra legible, para que todos pudieran leer sus obras fácilmente.

-- En relación con la ortografía -- dijo Lili -- , debes emplear adecuadamente las letras mayúsculas, los signos de puntuación y los acentos. Usa correctamente la coma, el punto y coma, los dos puntos, el punto y seguido, el punto y aparte, etc. Si tienes dudas acerca de la escritura correcta o del significado de una palabra, ¡consulta tu diccionario!

--La acentuación -- continuó diciendo Lili -- es un factor importante en un buen escrito, no olvides que existen palabras agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas.

-- ¿Y cómo sabré cuándo poner acento?-- Preguntó Lecturín.

-- Existen palabras agudas que se acentúan en tanto que otras no, pasa lo mismo con las palabras graves -- explicó Lili -- . Las palabras agudas se acentúan cuando terminan en n, s o vocal; en el caso de las palabras graves es lo contrario, porque sólo se acentúan cuando no terminan en esas letras.

--¿Y las esdrújulas? -- Volvió a preguntar Lecturín.

-- Con las palabras esdrújulas no existe ningún problema -- explicó Lili -- , todas se acentúan, sin tomar en cuenta su terminación, lo mismo sucede con las sobresdrújulas.

--En cuanto a la escritura -- dijo Lili-- , una letra legible requiere ciertas características: forma, tamaño, espaciado, paralelismo y limpieza. No olvides los márgenes y sobre todo la sangría, es el espacio que se deja al principio de cada párrafo.

Con todas las recomendaciones anteriores, Lecturín escribió una bella historia. Cuando la terminó, lleno de asombro, observó cómo Lili, su inseparable y motivadora pluma, se iba transformando en una hermosa duendecita, quien encantada, había conservado la forma de pluma hasta que alguien interesado en la lectura, escritura, redacción y ortografía, la sacara de su encantamiento.

Finalmente Lecturín y Lili se casaron y juntos siguieron leyendo y escribiendo por toda la eternidad.

2. Coméntalo con tu maestro:

- ¿De quién habla?, ¿qué hace?, ¿cómo lo hace?
- ¿Qué necesita saber o conocer el personaje para poder escribir correctamente?
- ¿Qué sabes de las palabras agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas que no le haya dicho Lili a Lecturín?

3. Identifica en la lectura las palabras agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas, enlístalas por separado en tu cuaderno.

4. Completa las columnas buscando más palabras y utilízalas para redactar un cuento. No olvides las recomendaciones de Lili.

## PALABRAS TRIVALENTES

**Objetivo:** Valorar la importancia de la correcta acentuación de una palabra, a partir de las distintas acepciones que toma en función de la sílaba tónica.

Llamaremos PALABRAS TRIVALENTES a aquellas palabras que pueden tener tres acepciones distintas de acuerdo con la colocación de su sílaba tónica.

Un ejemplo de palabra trivalente es ARTICULO:

**Artículo:** Escrito publicado en un periódico o una de las partes en que puede dividirse un escrito.

**Artículo:** Primera persona en tiempo presente del verbo articular que significa pronunciar correcta y adecuadamente o unir y enlazar.

**Articuló:** Tercera persona en tiempo pretérito del verbo articular.

1. Anote en el pizarrón los siguientes ejemplos de palabras trivalentes y analice, con la participación de todos los alumnos, el significado de cada palabra.

a) náufrago	- naufrago	- naufragó.
b) júbilo	- jubilo	- jubiló
c) catálogo	- catalogo	- catalogó
d) partícipe	- participe	- participé

2. Una vez analizado su significado, pídales que elaboren enunciados con cada una de las ternas, muéstreles como ejemplo el siguiente enunciado:

Yo **numero** con el **número** con que el **numeró**.

3. Pídales que busquen otros ejemplos de palabras trivalentes y pasen a escribirlas al pizarrón.

4. Dígales que formen enunciados con las ternas encontradas.

## JUGANDO CON EL DICCIONARIO

**Objetivo:** Escribir correctamente palabras que contengan en su escritura alguna grafía de dificultad ortográfica.

**Materiales:** Diccionario, papel y lápiz.

### **Instrucciones:**

1. El juego se realiza con dos jugadores.
2. El tiempo de juego para cada serie será de 10 minutos. Las series pueden ser:
  - A. Localizar en el diccionario la mayor cantidad de palabras en cuya escritura aparezcan dos letras "b".

**Ejemplo:** abobado, babero, soberbia...

- B. Localizar en el diccionario el mayor número de palabras en cuya estructura aparezcan la letra "b" y la "v".

**Ejemplo:** obsesivo, obvio, verbena...

- C. Localizar en el diccionario el mayor número de palabras en cuya estructura aparezcan dos letras "v".

**Ejemplo:** vivaz, inventivo, lavativa...

- D. También se puede jugar localizando:

- . Palabras en cuya estructura aparezcan las letras "c" y "s"
- . Palabras en cuya estructura aparezcan las letras "c" y "z"
- . Palabras en cuya estructura aparezca la doble "c".
- . Palabras en cuya estructura aparezca la letra "h" intermedia, etcétera.

3. Pida a los alumnos que localicen el mayor número de palabras de la serie que usted haya elegido, haciéndoles notar que no se dejen copiar las palabras por su pareja.
4. Indíqueles cuando el tiempo señalado haya transcurrido para que ya no continúen escribiendo.

5. Indique a las parejas que intercambien los cuadernos, cuenten las palabras escritas por su compañero y las revisen con ayuda del diccionario.
6. Ganará el alumno que haya escrito correctamente el mayor número de palabras.
7. Pida a los alumnos que con las palabras mal escritas elaboren un enunciado escribiéndola con su correcta ortografía.



## RRRUMOREANDO

**Objetivo:** Elaborar textos utilizando palabras con graffias de mayor dificultad.

1. Pida a los alumnos que piensen en palabras que contengan la letra "r" con sonido fuerte /rr/ e inventen con ellas un texto.

Ejemplo:

## RUMOREANDO

El rumor del río retumba rumoroso sierra abajo, su ronroneo repetido ronca en la tarde tórrida de los matorrales amodorrados; resonando su run-run, baja cerca de la parra achicharrada y se enreda entre las rocas ricas rellenas de risa.

2. Ahora dígales que recuerden palabras que contengan la letra "r" pero con sonido suave /r/ y también elaboren con ellas un texto.

Ejemplo:

## AIRE

Creí mirar el aire en la víspera del verano anterior, miré hacia la gruta natural, formada por azares de la naturaleza, y grité como un loro de alegría, el aire estaba ahí girando, y garabateando alegres figuras de piratas y, al mirarme como un pícaro, dio un giro y se fue.

3. Esta actividad la puede adaptar a cualquier letra de dificultad ortográfica.

## PANGRAMASSSS

**Objetivo:** Reafirmar el uso de alguna grafía con dificultad ortográfica al redactar textos.

El juego pangramático consiste en escribir un texto con la mayor cantidad posible de palabras que comiencen con la misma letra.

Ejemplo:

“Subía solo sondeando senderos suaves; salía sol, sonaba su siesta, se sumergían severas sombras, siempre sentidos suspensos sobresalían sorpresivamente seduciendo, socorriendo...” (36)

¡Sssh!, silencio se sentía siempre si salía Serpiente silbando su sonido sonsonete, sonoroso; sencillo son sonajero. Siempre salía Serpiente, sondeante sonda sesgada, sofocante, se sentaba sensata siesta.

¡Sssh!, salía sin sigilo Sierpe sedienta señalando: isáquese!, sólo son sonseras sin sentido, solamente suenan silbantes ssseses.

1. Pida al alumno que invente un pangrama “similar señalando siempre esssess surgidas soberanas” al principio de cada palabra y lo titulen con una palabra “Superior sobresaliente”.

Recuérdelo que use letra legible y escriba las palabras con correcta ortografía, auxiliándose del diccionario.

2. Escriba en el pizarrón el siguiente pangrama en forma de verso:

### **Habla hablador**

¡Ha!, hablador humilde, hurgador humorístico,  
hábil, haces habilidad habitual hablar,  
Habla, hablador habladuría,  
haces habilla, hablador habilitado.  
¡Hidalgo hervoroso! ¡Herederero hinchado!,  
haces hablar harto.

3. Pida al alumno que elabore un pangrama, en forma de verso, “hábil, habilidoso, habitual” y lo lea a sus compañeros.

(36) Mario Merlino, op. cit., p. 44

Con el juego pangramático podemos hacer que el alumno practique la correcta ortografía de las palabras en forma divertida. Fabrique con ellos diversos pangramas con las letras que usted quiera.

Ejemplo:

### **Esthela enreda estambres**

Esthela elabora, elásticos, elegantes, exóticos estambres, eludiendo enredar ensortijados encuentros entre ellos.

### **Verbo versátil**

Verborrea verdadera, verbo verosímil,  
ve verseando valioso verbo versificante.

Valiente, vanidoso:  
iversículo versátil!

### **Monje**

Muévete mozo moteado,  
mudo monje misterioso  
murmura musical murmullo.

Misionero mira mi mesura  
milagrosa mezcla misteriosa.

## VVVIENDO Y ADVVIRTIENDO

**Objetivo:** Reafirmar el uso de alguna grafía de dificultad ortográfica.

1. Busca en el siguiente cuadro los antónimos de las palabras que aparecen a su derecha. Puedes encontrarlas horizontales, verticales o diagonales, que se lean de derecha a izquierda y de abajo hacia arriba o viceversa. Todos los antónimos tienen en su escritura una letra "v".

1. particular \_\_\_\_\_
2. cobardía \_\_\_\_\_
3. ocupado \_\_\_\_\_
4. lleno \_\_\_\_\_
5. imprevisto \_\_\_\_\_
6. vencido \_\_\_\_\_
7. retroceso \_\_\_\_\_
- 8 aliado \_\_\_\_\_
9. libre \_\_\_\_\_
10. viejo \_\_\_\_\_

R	A	V	A	E	C	N	A	V	A
I	E	S	C	L	A	V	O	L	O
V	A	C	A	N	T	E	A	N	O
A	V	A	L	O	R	S	A	W	T
L	R	V	I	C	R	V	D	V	S
I	V	A	L	E	N	T	I	A	I
N	U	E	V	O	J	I	E	C	V
V	E	I	N	D	I	V	I	I	E
I	N	V	I	C	T	O	P	O	R
U	R	A	M	I	T	C	I	V	P

(Solución pág. 191)

2. Encuentra un sinónimo a las siguientes palabras que tenga en su escritura una letra "v"

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. abadía _____    | 6. dudar _____      |
| 2. ruta _____      | 7. reo _____        |
| 3. indagar _____   | 8. excesivo _____   |
| 4. presumido _____ | 9. quebrantar _____ |
| 5. codicia _____   | 10. cerca _____     |

(Solución pág. 191)

3. Encuentra la letra que se encierra en la siguiente declaración de la antigua Grecia.

“Con los desvalijadores me asocio;  
con los más viles, desde el principio;  
me siento a mis anchas en la depravación;  
y aún así todos los divinos me usan,  
y los investigadores no pueden perderme,  
porque soy el centro de la gravedad”. (37)

(Solución pág. 191)

(37) Barry Townsend, Charles. Acentijos extraordinarios. Selector México, 1990. p. 66

## PARONIMANDO

**Objetivo:** Conocer palabras parónimas para que, conociendo su significado, las utilice correctamente.

1. Lee con atención los siguientes enunciados
  - El caso es que traiga el cazo.
  - Fui de valde, pues ya tenían balde.
  - El huso estaba tan gastado por el uso diario.
  - El iba a aclarar el IVA.
  - Que yo sepa no había cepa.
  - Al muchacho le dio ataque de risa cuando vio a su novia con la cabeza riza.
2. Observa las palabras subrayadas e interpreta su significado de acuerdo con el contexto.
3. Coméntalo con tus compañeros y maestros.

A los pares de palabras subrayadas se les llama PARÓNIMOS, porque tienen cierta semejanza en su escritura.

Conocerlos y saber utilizarlos nos ayuda para tener una mejor ortografía.

4. Piensa en otros parónimos que tiene nuestro idioma e inventa con ellos enunciados, a continuación se te presentan algunos:

braza - brasa  
has - haz  
rivera - Ribera  
cegar - segar  
Asia - hacia  
baqueta - vaqueta

zumo - sumo  
votar - botar  
coser - cocer  
hora - ora  
asta - hasta  
cede - sede

## BASTA ORTOGRÁFICO

**Objetivo:** Practicar la escritura correcta de palabras con alguna letra cuyo uso presente dificultad ortográfica.

**Materiales:** Diccionario, papel y lápiz.

### Instrucciones

1. El propósito del juego estriba en practicar las letras con dificultad ortográfica. (Este juego se puede adaptar para todas ellas).
2. El juego se realiza con dos jugadores.
3. La primera parte del juego se realiza individualmente.
4. Elija la letra en estudio y pida a los alumnos que anoten, en columna, palabras que tengan en su escritura esa letra, cuidando que no les copie su compañero.
5. El tiempo del juego será de 5 minutos.
6. Al concluir el tiempo grite: ¡BASTA!, para que los alumnos ya no continúen escribiendo palabras.
7. Indique a las parejas que intercambien los cuadernos y revisen, con ayuda del diccionario, las palabras que escribió su compañero.
8. Pida a los alumnos que escriban un enunciado donde usen y escriban correctamente la palabra o palabras mal escritas.

## UNO, DOS , TRES, ESCRIBE BIEN

**Objetivo:** Fomentar la correcta ortografía de las palabras.

**Materiales:**

1. Un cartel como el que a continuación se muestra (aproximadamente de 60 x 60 cm).

1	2	3	1	2	3
2	3	1	2	3	1
3	2	1	3	2	1
1	2	3	1	2	3
2	3	1	2	3	1
3	1	2	3	1	2

2. Tres grupos de 30 tarjetas, cada uno con las siguientes características:

Las tarjetas del primer grupo contendrán una palabra con una sola dificultad ortográfica.

Ejemplo:

han

boca

ave

iba

haz

luces

ventana

coger

Las tarjetas del segundo grupo contendrán dos palabras con dos dificultades ortográficas.

Ejemplo:

esencia  
balón

estabilizar  
cacería

dibujo  
dádiva

hierba  
automóvil



hablar  
conserje

rehuir  
orejón

aprendizaje  
gobierno

riqueza  
sosegado

- Las tarjetas del tercer paquete contendrán palabras con dos o más dificultades ortográficas.

Ejemplo:

rigidez  
bobería  
aventura

víbora  
congoja  
desarrollar

desviación  
exacto  
ilegal

avisar  
devolver  
prestigio

consciente  
inhalar  
embrión

evocar  
cohesión  
jóvenes

imágenes  
original  
necesitar

conjugar  
evacuación  
inhibir

3. Diccionario
4. Bolitas de plastilina
5. Pizarrón, gis, cuaderno y lápiz.

#### Instrucciones:

1. Se integran equipos de 5 ó 6 elementos, numerar a los equipos y a cada integrante.
2. Se nombra un juez (puede ser el maestro o algún alumno adelantado en ortografía).
3. Se pegará el cartel en el centro del pizarrón y se pinta una línea en el piso a metro y medio, aproximadamente, del pizarrón.
4. Los paquetes de palabras se colocan hacia abajo, para que no se vean las palabras.
5. Se entrega a cada equipo una bolita de plastilina.

6. Según el número que cada equipo tenga será el orden en el que le corresponderá participar, lo mismo sucederá para cada miembro de los equipos.
7. Cada alumno, en su turno, lanzará la bolita desde la línea, para pegarle a alguno de los números del cartel.
8. Dependiendo del número que toque la bolita, tomará una tarjeta del paquete que corresponda (sí pegó en el número 2 tomará una tarjeta del segundo grupo) y, sin voltearla, se la da al juez.
9. El juez dicta la(s) palabra(s) al alumno, para que la(s) escriba en el pizarrón; al mismo tiempo, rápidamente, los demás la(s) buscan en el diccionario para revisar su ortografía. (En este momento se debe cuidar que los integrantes del equipo no le dicten la palabra a su compañero).
10. Entre todos, califican la(s) palabra(s), por cada palabra escrita correctamente se anotará un acierto para el equipo y cada palabra mal escrita se marcará un error.
11. El juez anota, en el pizarrón los aciertos y los errores de cada equipo.
12. Gana el equipo que acumule el mayor número de aciertos.

## LECTURA

En la actualidad, los jóvenes enfrentan graves problemas para comprender textos; la mayoría de los estudiantes llegan al final de su educación secundaria alcanzando sólo la decodificación del material escrito, sin que logren comprender plenamente el contenido del texto.

Como profesores sabemos que la lectura es fundamental para el estudio, por ser ésta la aptitud más necesaria para aprender; por esta razón, es imprescindible que el profesor desarrolle en los alumnos la habilidad para comprender textos, les origine el hábito de la lectura y el gusto por ella. Si logramos que a los alumnos la lectura les parezca una experiencia interesante, valiosa y agradable, entonces el esfuerzo que supone el aprender a leer se verá compensado por las inmensas ventajas que brinda poseer esta capacidad, sólo con esta actitud, por parte de nosotros los profesores, podremos lograr que la lectura ocupe un lugar importante en sus vidas

Motivemos a los alumnos para que lean con regularidad!, ya sea por gusto o como instrumento de acceso a la información y, sobre todo, que estén convencidos de que leer enriquece su experiencia. ¡Convenzámoslos de que la lectura es el manantial de la cultura!

Las lecturas que se incluyen en esta sección han sido seleccionadas con el propósito de que el estudiante las disfrute, las comente; interprete los mensajes, los haga suyos y los exprese en forma oral o escrita. Además, se dan algunas recomendaciones para que el profesor transforme las prácticas de lectura que realice con sus alumnos, sin perder de vista las actitudes, capacidades y recursos mentales que ellos tengan, para llevarlos, poco a poco, a procesos intelectuales más complejos que den como resultado una lectura de comprensión completa y productiva.

Para lograr esto último, se presentan algunas actividades que se considera, pueden conducir, paso a paso, al alumno a la obtención de elementos que le permitan alcanzar la comprensión de lo que lea.

## RECOMENDACIONES PARA REALIZAR LA LECTURA DE TEXTOS

La mayoría de los alumnos ven el acto de leer como una obligación o como algo que tienen que hacer porque así lo indica el profesor, para evitar, en parte, esta actitud démosles textos que tengan significado para ellos e invitémoslos para que nazca en ellos la necesidad de leer.

En el acto de leer se ponen en juego una serie de aptitudes y actividades que son útiles en los ámbitos escolar y extraescolar. Al leer se practica la atención, la concentración, la memoria, la capacidad de observación, asociación, síntesis y análisis; se establecen vínculos causales y explicativos; se amplía el léxico y se asimila información nueva; se mejora la capacidad expresiva (oral y escrita) y, a mediano plazo, se mejora la ortografía. Todo ello, simplemente, por medio de una lectura dirigida al placer y al bienestar.

Dada la importancia que tiene el acto de leer y las dificultades que presenta su desarrollo; se recomienda considerar la propuesta que a continuación se presenta. Esta propuesta pretende transformar la práctica de la lectura en el ámbito escolar, convirtiéndola en algo dinámico, significativo y productivo, que posibilite en gran medida el autoaprendizaje. (38)

Esta propuesta fue elaborada por el Departamento de Investigación Educativa de la Escuela Normal No. 2 del Estado de México, propuesta que tiene entre otros objetivos, lograr que el alumno ponga en práctica su actividad mental en los textos que lee para que busque su significado, lo interprete y le dé sentido; para lograr esto, la propuesta consta de seis estrategias, que se pueden aplicar a cualquier texto y variar su secuencia o emplear sólo las que se consideren convenientes de acuerdo con las características de la lectura:

### 1. EL CUESTIONAMIENTO. Consiste en:

- Realizar preguntas al autor del texto y a los personajes.  
(Es conveniente dirigir al alumno para que realice preguntas reflexivas y deductivas)

### 2. LA IMAGINACIÓN. Esta capacidad se puede ejercitar pidiendo al alumno que comente:

- Cómo imagina a los personajes, los lugares, los hechos, el ambiente, la época, etc.  
(Es importante lograr la participación de todos los alumnos para que los comentarios se enriquezcan).

(38) Cfr. Gutiérrez Popoca, Mario, et. al. Propuesta para la transformación de la Práctica de la lectura. Departamento de Investigación Educativa. Esc. Normal No. 2, Toluca, México, 1989. p. 69

3. **LA EXPERIENCIA.** Es un recurso que ayuda a una mayor interpretación del texto y a que la lectura cobre mayor significado. Se puede realizar pidiendo al alumno que comente:

- Hechos y anécdotas que ha vivido y que se relacionan con la lectura.
- Otros conocimientos que tengan relación con lo leído.

4. **LA LÓGICA DEL TEXTO.** Es el orden en que se presentan las ideas en un escrito; al identificar este orden, el alumno podrá tener varios modelos para realizar sus propias redacciones. Esta actividad se realiza guiando al alumno para que identifique el orden en que se presentan:

- Los personajes.
- Los sucesos, lugares y el tiempo en que se desarrollan los hechos.
- Las ideas fundamentales y las complementarias.

(Además orientarlo para que identifique la época y las ideas con las que culmina el escrito, que pueden ser: mensajes, propósitos, moralejas, conclusiones, etc.)

5. **EL SENTIDO DEL TEXTO.** Se refiere a la identificación de la intencionalidad del escritor al realizar un texto y la forma en que es captada por el lector. Esta identificación se puede propiciar:

- Solicitando al alumno que exprese el significado que le dio a la lectura a través de los mensajes, enseñanzas, recomendaciones, instrucciones o moralejas.

(Es importante que el profesor no imponga su punto de vista, sino que dé libertad al alumno de expresar sus opiniones).

6. **LA CRÍTICA.** Es una actitud que permite manifestar juicios acerca de algún texto, después de haberlo analizado e interpretado; sólo así, el alumno pone en juego procesos mentales más complejos que le permiten desarrollar una actitud reflexiva. Esto se puede lograr a través de pedirle al alumno que:

- Exprese su opinión acerca del contenido del texto o de las actitudes de los personajes.

(Se debe conducir al grupo a la discusión y análisis de los diferentes puntos de vista expuestos. )

## A. TRABALENGUAS POPULARES

**Objetivo:** Propiciar una mejor lectura oral.

Cuando cuentes cuentos,  
cuenta cuántos cuentos  
cuentas.

Tengo un piso enladrillado  
¡Quién lo desenladrillará!  
El desenladrillador.  
El que lo desenladrille  
buen desenladrillador será.

Cabral clavó un clavo,  
un clavo Cabral clavó.  
¿Qué clavo clavó Cabral?

Manuel Micho por capricho  
mecha la carne de macho  
y ayer decía un muchacho:  
¡mucho macho mecha Micho!

La pícara pájara pica  
en la típica jícara,  
en la típica jícara pica  
la pícara pájara.

Pablito clavó un clavito  
en la calva de un calvito,  
en la calva de un calvito  
un clavo clavó Pablito.

Paco peco, chico rico,  
insultaba como un loco  
a su tío Federico  
y este dijo: poco a poco,  
Paco Peco, poco pico.

A Cuesta le cuesta  
subir la cuesta y  
en medio de la cuesta  
va y se acuesta.

Perejil comí  
perejil cené.  
¿Cuándo me desemperejilaré?  
Para desemperejilarme  
dejaré de comer perejil.

Yo tengo una muñeca  
pescuecipelicespa.  
El que la despescuecipelicespare  
buen despescuecipelicespador será.

Hay un nido de zarracatapla  
con cinco zarracataplillos:  
cuando la zarracatapla tapla,  
taplan los zarracataplillos.

Pancha plancha  
con cuatro planchas,  
¿con cuántas planchas plancha  
Pancha?

Erre con erre cigarro,  
erre con erre barril,  
rápido ruedan las ruedas  
del rápido carro  
del ferrocarril.

Corazón de chirichipá.  
ojos de chirichipén:  
tú que me has chirichipado  
¡desenchirichípame!

Guerra tenía una parra y Parra tenía una perra. La perra de Parra mordió la parra de Guerra, y Guerra le pegó con la porra a la perra.

- Diga usted, señor Guerra, ¿por qué le pegó con la porra a la perra?
- Porque si la perra de Parra no hubiera mordido la parra de Guerra, Guerra no le hubiera pegado con la porra a la perra.

## B. DE TÍTULOS A PREGUNTAS

**Objetivo:** Comprender e interpretar enunciados, a través de la formulación de preguntas en torno al contenido.

**Instrucciones:** Lee cuidadosamente los títulos que a continuación se presentan y elabora preguntas relacionadas con el tema que te sugieren. Escríbelas con ortografía y escritura correcta.

1. La conservación del medio ambiente
2. La protección del equilibrio ecológico
3. Relaciones familiares
4. Las drogas, enemigo a vencer
5. El alcoholismo, un problema social
6. El tabaquismo, mal mundial
7. La sexualidad en los jóvenes
8. El noviazgo en la adolescencia
9. Enfermedades de transmisión sexual
10. Los anticonceptivos



## C. TITULANDO PÁRRAFOS

**Objetivo:** Comprender e interpretar párrafos y, de acuerdo con su contenido, titularlos.

**Instrucciones:** Lee con atención los siguientes párrafos y, de acuerdo con su contenido, titúlalos.

- a) Acaso lo ignores, pero es un hecho que recibes mensajes e información todos los días de tu vida por un medio de comunicación muy antiguo, más viejo que la televisión, la radio, el cine y el teléfono; más aún que el pony express que llevara el correo y las noticias en el lejano oeste norteamericano..., cuando salimos de casa para ir a la tienda, cuando vamos a la escuela o al trabajo, esta forma de comunicación influye en nosotros de algún modo. Se trata del cartel, o poster, que después de muchos siglos todavía sigue en uso. Los carteles son hojas de papel grueso, cartón o cartulina, a menudo muy grandes, que llevan información impresa. A veces se utiliza como propaganda para vender algún producto, y otras veces nos dan un mensaje y nos explican alguna idea.
- b) Sobre un caballo brioso  
camina un joven guerrero  
cubierto de duro acero,  
lleno de bélico ardor;  
lleva la espada en el cinto,  
lleva en la cúa la lanza,  
brilla en su faz la esperanza,  
en sus ojos el valor.  
De su diestra el guante quita,  
y el robusto cuello halaga  
y la crin, que al viento vaga,  
de su compañero fiel.  
Al sentirse acariciado  
por la mano del valiente  
ufano alzando la frente  
relincha el noble corcel.
- c) No menosprecie los acentos, aunque oiga decir que un día acabarán por suprimirse. Mientras llega ese día, úselos correctamente. No es lo mismo decir el hombre solícito que el hombre solicitó.

d) Nuestro país es como un joven que ha ignorado su procedencia, no ha sabido quien es ni adonde ir, por lo que tiende a mantenerse en una posición más bien conservadora, estando siempre a la expectativa y sin poder resolver todos los problemas que le acechan. Por esto es apremiante mirar hacia nuestros antepasados prehispánicos y buscar la forma de comprender su historia como antecedente de la muestra.

e)            Sólo era una representación  
                 tan sólo un acto de teatro,  
                 una simple asimilación  
                 de aquel tiempo y ese espacio.  
                 Desde que nació  
                 barnizaron sus entrañas,  
                 retacaron su cabeza de patrañas,  
                 costumbres que como arañas  
                 lo atraparon en su red hecha de mañas.  
                 Creció creyendo ser normal  
                 con los botones precisos,  
                 superando al animal  
                 en el cuarto y quinto incisos.  
                 Pero un día voló  
                 y desde arriba él miró  
                 el desorden de todo el barullo esférico,  
                 fue entonces que se sintió  
                 como un perro en el periférico...  
                 Confundido por creencias  
                 en religiones y ciencias  
                 aturdido por el ruido  
                 y en su interior, bien perdido.  
                 Tan sólo un disco rayado  
                 de volumen uniestérico  
                 sin saber para qué lado,  
                 como un perro, como un perro  
                 en el periférico...  
                 Confundido y colérico  
                 como un perro en el periférico  
                 histérico, esférico, histérico, esférico,  
                 perro en el periférico...

Rockdrigo González

## D. LOS REFRANES

**Objetivo:** Interpretar refranes.

Definamos a los REFRANES como los representantes de la sabiduría popular. Los refranes han sido transmitidos de generación en generación y reflejan la manera en que el ser humano se enfrenta al mundo que le rodea y como le va dando forma de acuerdo con su modo de vida y su propia visión del mundo, y lo convierte, el refrán, en una manera de expresar opiniones, observaciones, críticas y consejos. Al tratado o estudio de los refranes se le denomina PAREMIOLOGÍA.

Los refranes juegan un papel muy importante en nuestro lenguaje porque le dan colorido, son expresivos y contienen ideas y principios, resultado de experiencias vividas; además de que revelan el temperamento y la manera de ser de los pueblos que los usan.

Así tenemos que existen refranes que se refieren a las mujeres, los hombres, la familia, las cosas, los animales y es en estos últimos donde el ser humano ha encontrado otra manera de hablar de sí mismo y de sus semejantes, atribuyéndoles características, vicios y virtudes propios del ser humano.

### **Instrucciones:**

1. Formar equipos de 5 ó 6 elementos
2. Distribuir 2 ó 3 refranes a cada equipo
3. Pedir a los alumnos que lean en silencio los refranes y comenten e interpreten su contenido en el equipo.
4. Cada equipo leerá al grupo sus refranes y dirá las interpretaciones a las que llegaron.
5. Solicitar a los alumnos que den su punto de vista acerca de cada refrán e interpretación escuchada.
6. Dirigir la discusión y análisis de los puntos de vista de los alumnos que participen.
7. Solicitar a los alumnos que busquen otros refranes y los comenten en el grupo.

## SUGERENCIA DE REFRANES:

El que anda entre la miel algo se le pega.  
Al mal carpintero hasta las uñas le estorban.  
Del árbol caído todos sacan leña.  
Quien mucho duerme poco aprende.  
Hijos crecidos, trabajos llovidos.  
El que en el peligro anda, en él perece.  
El que nace para maceta del corredor no pasa.  
Acciones son amores, no besos ni apachurrones.  
Hijo de tigre, pintito.  
A caballo regalado no se le ve el colmillo.  
Al nopal sólo lo visitan cuando tiene tunas.  
Diez manos son mejor que una.  
Más sabe el diablo por viejo que por diablo.  
Dime con quién andas y te diré quién eres.  
Dime de qué presumes y te diré de qué careces.  
No es lo mismo hablar de toros que estar en el redondel.  
Primero mis dientes que mis parientes.  
Amigo en la adversidad, amigo de realidad.  
El que parte y comparte, se queda con la mejor parte.  
Jarrito nuevo, ¿dónde te pondré?; jarrito viejo,  
¿dónde te botaré?  
Me sabes algo o me hablas al tanteo.  
No me hablen de cosas agrias, que me destemplan los dientes.  
No me veas de la cumbre al valle, que estamos de igual altura.  
Ojos que los vieron ir, no los verán volver.  
Salió junto con pegado.  
Le salió el tiro por la culata  
Al platicar, como amigos; al tratar, como enemigos  
El que a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija.

## E. ADIVINA QUIEN SOY

**Objetivo:** Comprender enunciados.

1. Identifica el nombre de los animales encerrados en los siguientes acertijos.

- a) Mi primera está en sonido pero no se encuentra en son;  
Mi segunda está en el baile mas no así en el danzón;  
Mi tercera no está en fuego pero si asoma en calor;  
Mi cuarta figura en furia y también en el furor;  
Mi quinta va en principio y también está en final;  
Mi sexta no está en último pero sí en terminal.  
Mi todo es una criatura que se divierte en el mar.
- b) Mi primera está en placer pero no está en alegría;  
Mi segunda está en noche pero no se encuentra en día;  
Mi tercera no está en ave pero si aparece en liebre;  
Mi cuarta aparece en aire y también figura en libre;  
Mi quinta está en brinca pero no está en caminar,  
Mi sexta se halla en aspirar y también en exhalar;  
Mi séptima no está en mundo pero si aparece en cielo.  
Mi todo es un pajarillo que en el aire eleva el vuelo.
- c) Mi primera está en el campo pero no la hallas en tierra;  
Mi segunda está en valle pero no figura en sierra;  
Mi tercera no en montañas pero ciertamente en monte;  
Mi cuarta la ves en lejos pero no en horizonte;  
Mi quinta en horizonte no está, pero sí en lontananza.  
Mi todo abrigo te da y es una criatura mansa.

(Solución pág. 191)

## E. LECTURAS PROPUESTAS

### HUYE DE LAS IDEAS COMUNES

Huye de las ideas comunes tanto como puedas, porque son grandes enemigas de tu voluntad, y obstáculo para tu éxito. Nunca digas "no puedo", antes de cansar tu voluntad y tu esfuerzo hasta agotarlo, porque quizás en el último instante, cuando creas perdida toda esperanza, encuentres la solución que buscas. Así ha sucedido por lo regular a todos los esforzados: triunfan cuando parecía esfumarse toda posibilidad. El heroísmo y el éxito no son más que el esfuerzo y la decisión de los que supieron perseverar hasta el fin. Nunca digas "no me alcanza el tiempo". El día y la noche te brindan muchas horas que, bien empleadas, pueden producirte un gran provecho. Advierte mejor si malgastas o desaprovechas tu tiempo. Si lo malgastas, aprende a utilizarlo, porque el tiempo es capital que enriquece a quien lo emplea con talento y consistencia. No te acostumbres tampoco a decir "se me olvidó", porque si has contraído un compromiso o necesitas cumplir un deber, tal pretexto o tal excusa te mostrará como informal o como despreocupado, y así, jamás podrás merecer una buena fama. Cuida por tanto de recordar bien tus compromisos o tus deberes reflexiona antes de comprometerte; pero una vez adquirido el compromiso, cúmplelo sin excusa. Tampoco has de habituarte al "se me hizo tarde", porque tal es la excusa de todos los fracasados. Por tanto, el que si puede, el que si tiene tiempo, el que siempre recuerda y cumple los compromisos contraídos, y el que evita que se le haga tarde, cuenta entre los mejores.

### MUNDO DE PAPEL

¿Te has fijado con cuanta rapidez circulan actualmente las noticias? Un científico hace un descubrimiento y al día siguiente ya está enterado todo el mundo. Un deportista gana una competencia en Australia y a las pocas horas estamos ya leyendo, aquí en México, todos los detalles de ese triunfo. Y lo mismo sucede con las catástrofes, con los lanzamientos de naves espaciales y, en fin, con todos los acontecimientos que se producen a diario en los más diferentes lugares del planeta. Basta con abrir el periódico y leer: de esa manera sabemos cómo estuvo el mundo ayer y cómo sigue hoy. Pues fíjate que no siempre fue así.

## **Esperando a Gutemberg**

En los pueblos de la antigüedad las noticias circulaban con bastante lentitud. A través de mensajeros que recorrían grandes distancias, la gente se informaba de hechos que habían ocurrido semanas o meses atrás. En el antiguo Egipto los habitantes de las más alejadas provincias sólo podían conocer lo que pasaba en otras partes del territorio concurriendo a las plazas. Allí, en las paredes de los templos, se grababan las "últimas" noticias. También los chinos, los griegos y los romanos de aquella época usaron el mismo procedimiento informativo. En cambio, en la Europa medieval circulaban ya unas hojas de papel con noticias comerciales y políticas. El problema era que estaban escritas a mano y por esa razón su número era muy limitado. Pero ni modo, aún no se había inventado la imprenta.

## **Del periódico al diario**

Después del invento de Gutemberg, ocurrido en 1455, empezaron a surgir en Europa los primeros periódicos. En un comienzo sólo fueron hojas sueltas, impresas de un solo lado. No se publicaban diariamente, sino periódicamente, de donde viene su nombre. Por fin, en 1702, apareció en Inglaterra el primer diario de verdad. Se llamaba "Daily Courant" y salió a la calle durante 33 años, sin fallar un solo día. Bueno, para eso era diario.

## **El primero en México**

En 1666, cuando todavía éramos colonia española, apareció aquí la "Gaceta General".

Sus ediciones estaban numeradas porque unas veces salía cada semana, otras cada mes, y algunas cada dos meses. En cambio, la "Gaceta de México y Noticias de la Nueva España", fundada en 1772 por don Juan Ignacio de Castorena, se editó con puntual regularidad durante varios años. Por ese motivo, nuestros historiadores consideran que esta publicación fue el primer periódico mexicano.

## **¿Dónde los ponemos?**

Desde la aparición del primer periódico hasta la fecha se han editado tantos boletines, revistas y diarios, que tuvieron que dedicarse edificios especiales para conservarlos. Esas instalaciones se llaman hemerotecas. En el Distrito Federal tenemos una Hemeroteca Nacional, nuevecita y enorme. Allí se conservan millones de periódicos, a disposición de quien quiera consultarlos. ¿Te gustaría investigar qué ocurrió en el mundo el día en que naciste? ¡Orale, pues!

## LA CALLE DEL INDIO TRISTE (LEYENDA)

¡Sí! La gente lo decía. ¡Siempre allí! ¡Siempre! Siempre sentado sobre la tierra y recargado en la pared de aquella casona. De noche o de día su figura encorvada parecía incansable. ¡Qué triste! Muchos comentaban. ¡Cuánta pesadumbre! ¡Cuán grande soledad se adivinaba en la melancolía de sus ojos! Y ninguno lo entendía quizás.

Desde que Tenochtitlan había caído en poder de los invasores y sobre sus ruinas, con sus propias ruinas, se había levantado la nueva arquitectura de México, Capital del Virreinato de la Nueva España, siempre se le había visto allí, envejeciendo junto con el recuerdo que su mirada juvenil le había tatuado en la mente: Tlatelolco, agosto, 1521. Y que ahora, piel ya rugosa por los años, quizás sesenta, ochenta tal vez, conservaba todavía como un fresco mural recién pintado.

Su llanto angustioso de apenas niño, de adolescente casi, de nada había servido para evitar la destrucción. Había visto cómo los bárbaros arrasaban con sus armas brutales y su ambición despiadada los símbolos del Teotl, la energía creadora. Había contemplado caer muerto a su padre. Había escuchado los gritos aterrados de sus mamacitas. ¡Piedad! Mas todo había sido destruido. Luego, confusión, oscuridad, lágrimas, hambre, y sin explicárselo bien, aquella agua fría sobre su cabeza y aquel hombre vestido de café hasta los pies diciéndole algo en extraña lengua, y un soldado popoloca que le obligaba a besar, daga amenazante en mano, a quien decían era un verdadero dios.

Desde esa época muy poco quedaba ya de la grandiosa ciudad de sus abuelos sólo recuerdos, borrosos recuerdos de una antigua felicidad... (Sus papacitos del calpulli, la casa que florece para todos, trabajando unidos para fomentar la creatividad y la evolución del Teotl. Y las sementeras llenas de flores, de hortalizas. Y los cantares colectivos de los laboriosos agricultores. Y las edificaciones solares. Y su madre y todas sus mamacitas preparando el sostenimiento de los que trabajaban).

Pero ahora todo era tristeza. A los que eran como él, les nombraban "indios" y los hacían esclavos y la voluntad de vivir se iba. Su pueblo, los suyos, que en dos siglos habían construido una esplendorosa ciudad para que reviviera la grandeza astronómica de la legendaria Teotihuacan y prosiguiera con la labor del Teotl de los antiguos nahuatlacos desaparecidos hacía más de diez mil años en una catástrofe increíble, se hallaba humillado, oprimido por quienes fingiéndose en



un principio amigos, teules, lo habían destrozado todo, itodo!, sin respetar la creatividad, esencia del Teotl. Y las costumbres de los invasores se extendieron...

Y Cuauhtzin, que dicen era su nombre, desde esos días se vistió de una profunda tristeza, tanta, que jamás nadie lo vió sonreír. Vagó durante algún tiempo por diversos barrios de la naciente nueva ciudad, como perdido, hasta que pareció encontrar lo que buscaba, un lugar...

Ahora, casas a la usanza castellana se levantaban con las mismas piedras que habían servido a los Teocallis, casas para la meditación creadora, y de estos, nada quedaba. Y allí se sentó y permaneció toda su vida, no obstante los menosprecios y los insultos que se acostumbró a no entender. ¡Indio taimado! ¡Indio holgazán! ¡Indio ladino! ¡Indio borracho! ¡Indio ignorante! A veces lo quitaban a la fuerza de ese sitio, su sitio, pero luego volvía a su calle para recordar y fomentar su tristeza.

-- Don Pedro vive en la calle del Indio triste.

-- ¿Vieron ya la casa que se construyó Doña Marina en la calle del Indio Triste? Comenzaron a ubicar el lugar por el siempre presente personaje, y pronto, se convirtió en un punto de referencia para los habitantes de la ciudad.

Una mañana, dicen, en el rincón donde nunca dejaba de verse al hombre triste, encontraron una estatua igual al Indio, en la misma postura, con semejante gesto?, y todos dijeron: ¡Se volvió piedra! ¡Se volvió piedra! De boca en boca círculo el rumor. Y la noticia se arremolinó en asombros y en incrédulas miradas. Hubo en varios temor y remordimientos... Nadie supo cómo pero la imaginación y la fantasía acrecentaron la leyenda. Y la calle se llamó desde entonces hasta hace poco en que le cambiaron el nombre: La calle del Indio Triste.

## ZAPATEANDO

¿Para qué sirven los zapatos? Según un amiguito, para que cada 6 de enero le pongan regalos y juguetes. Y según nuestro abuelito, para aventárselos a los gatos cuando se les ocurre dar un "concierto" nocturno en la azotea. Pero, aparte de estos usos tan originales, los zapatos sirven fundamentalmente para proteger los pies. ¿Qué ya lo sabías? Por supuesto que sí; pero lo que tal vez ignores es que la historia de los zapatos es casi tan antigua como la historia del hombre. Y como cada quien sabe dónde le aprieta el zapato, tú decidirás si te conviene o no seguir leyendo.

## **Primero útiles, después elegantes**

Desde épocas remotas el hombre ideó diferentes formas de protección para sus pies. En un principio sólo le interesaba resguardarlos de las asperezas del terreno y de las inclemencias del tiempo. Envolvía sus pies con las pieles de los animales que cazaba, y ya. Después, cuando inventó diversas herramientas, empezó a fabricar calzados más elegantes y más adecuados a sus necesidades. En la antigüedad, los egipcios, los griegos y los romanos usaban ya sandalias de fibras vegetales o de cuero, finamente trabajadas. También en el sur de nuestro continente, los incas calzaban ojotas hechas con el cuero de la llama. Y en México, durante la época prehispánica, nuestros antepasados protegían sus pies con sandalias de henequén o de diferentes tipos de piel, a las cuales se las conocía con el nombre de cactli.

## **De la artesanía a la mecanización.**

Durante muchos siglos la producción de calzado fue de tipo artesanal. Tanto las sandalias, como los zapatos y las botas, se hacían a mano. Pero un buen día, hacia mediados del siglo pasado, se inventó la máquina de coser. Ésta fue rápidamente adaptada a la elaboración del calzado, y ello permitió la mecanización del proceso. De esta manera, la fabricación de zapatos se transformó en una industria capaz de satisfacer las necesidades de gran número de personas. Y así, para que te des una idea aproximada, sólo en México se llegan a producir más de 500 millones de pares de zapatos por año.

## **Para todos los gustos**

El calzado se hace de diferentes materiales. Para botas y zapatos de vestir, se utiliza preferentemente el cuero de becerro o la piel de gamuza. Pero hay también zapatos de pieles de cerdo, cabra y otros animales. Además, en las últimas décadas, se han empezado a fabricar zapatos de materiales sintéticos, cuyo precio es mucho más barato. Y ¿qué nos dices de los tenis, especialmente diseñados para que practiques deportes y para que corretees cuanto quieras? Bueno, como dicen ciertos cuentistas: "Colorín colorado, este cuento ha terminado". O, como dicen otros: "Zapatito roto, para que tú me cuentes otro".

## LA VENTANA

Me lo contó Felicitas Leal. No sabe quien lo escribió, pero es un estupendo ejemplo. Se encontraban en una sala de enfermos desahuciados, veinte personas en las más tristes condiciones. Uno de ellos quedaba junto a la ventana y todas las mañanas se asomaba y empezaba a explicarles a los compañeros de dolor, lo que sucedía en la calle, ponía nombres a las parejas que pasaban al colegio, al viejecito de los helados... daba el nombre de la película que estrenaban en el cine de enfrente... les explicaba cómo estaban los árboles llenos de flores y que pronto tendrían frutos... les iba desgranando mil y mil cosas que sucedían, más allá de la ventana.

Esto era día tras día...cada mañana y tarde y al anochecer les explicaba cómo los novios paseaban gozando de su romance por aquellas calles empedradas, hermosas, bañadas por la lluvia...

Era como un capítulo de novela, porque cada día era algo diferente lo que sucedía en la calle.

Un día un compañero de cuarto, envidioso de que aquel hombre tuviera la dicha de poseer la ventana y contemplara una noche tantas cosas interesantes, pensó ¿por qué no he de tener yo la ventana?, arrastrándose como pudo, asfixió con una almohada al enfermo de la ventana.

Al día siguiente se dió cuenta el Director del Hospital que había muerto el hombre de la ventanay escuchó la petición que le hizo el enfermo envidioso:

-- Señor Director, quisiera pedirle el honor de ocupar la cama que dejó nuestro compañero de la ventana para ser yo quien narre cada día lo que sucede en la calle y hacer agradable e ilusionada la vida de estos compañeros .

El Director no tuvo ningún inconveniente.

En realidad el enfermo asesino pensaba más en disfrutar de la agradable vista a través de la ventana, que en narrar a sus compañeros lo que a través de los cristales se podía contemplar.

Estaba con enorme ilusión para poder disfrutar del fresco de la mañana...de poder ver las flores, los jóvenes que disfrutaban de su juventud y su cariño. En cuanto lo instalaron en su cama, con un nerviosismo especial, se esforzó para asomarse por la ventana...cua! no sería su sorpresa: junto a la ventana había un muro...

Todo lo que él había escuchado tan hermosamente narrado, era de la vida interior que tenía el hombre que él, por envidia había matado, para poder asomarse al mundo por la ventana. No había nada que pudiera él decirles a sus compañeros, porque tenía el alma enferma de egoísmo.

Cuántas veces, los que nos rodean estarán haciendo un esfuerzo enorme por darnos algo de sí mismos... para entregarnos algún momento agradable y nosotros tal vez en nuestro interior les guardamos rencor por verlos disfrutar la dádiva, creyendo que alimentan su vanidad. Aprendamos a entender lo que los demás nos dan de sí mismos cuando tienen una atención con nosotros.

## TEMAS CALIENTES

Que el baño es un hábito necesario, sobre todo por razones higiénicas, es algo que nadie discute. Bueno, no tanto. A veces, después de una larga jornada de juegos, paseos y diversiones, cuando tu mamá te ordena un buen baño con todo y pelo, te vienen unas ganas tremendas de salir huyendo e irte derecho a la cama. ¡Ah!, ¿verdad? Pues bien; para que te enteres y se lo cuentes a algún cuate de esos que hacen todo lo posible por postergar la hora del baño, te platicaremos aquí de una de las costumbres mexicanas más originales: el temazcal.

### ¡Qué calor!

Lo primero que hay que saber, es que en un temazcal no tienes que meterte al agua. ¿Por qué? Simplemente porque se trata de un baño de vapor. Los temazcales que se usaban en la época prehispánica eran unos cuartos cuadrangulares, contruidos con adobes y unidos a un hornillo en el que se mantenía un fuego muy vivo. Esa cámara estaba separada del hornillo por una gran piedra, para que así pudiera pasar el calor pero no la lumbre ni el humo. Cuando se calculaba que la temperatura era la adecuada, la persona que iba a tomar el baño se introducía por otra entrada, que también se cerraba... Y entonces ¡a bañarse!

### Azotes benéficos

Bueno, ¿pero y el vapor? Pues el vapor se producía de la manera más sencilla del mundo: echando agua sobre la piedra que tapaba la entrada del hornillo; ya te podrás imaginar lo caliente que estaba. Todo el cuarto se llenaba rápidamente de vapor, y el bañista, tendido sobre una estera, sentía cómo su cuerpo se iba humedeciendo poco a poco. Al mismo tiempo, un asistente lo azotaba suavemente con hojas de hierbas o de maíz, para facilitar así la transpiración y la exudación de todas esas toxinas que los seres humanos necesitan eliminar por los poros

de la piel. Finalmente, y una vez terminado este proceso, el bañista pasaba a otra estancia, donde le lavaban todo el cuerpo con agua fresca. ¿Te imaginas cómo quedaba? Pues sí, como nuevo.

### ¿Será cierto?

Los temazcales continuaron utilizándose durante la Colonia, con algunas modificaciones introducidas por los españoles, como la bóveda. Y aún hoy, quedan algunos en ciertas regiones. Ahí son usados por las mujeres que acaban de dar a luz, y también para el tratamiento de pacientes afectados por reumatismo u otras dolencias. Bueno; al menos eso es lo que nos dijeron. Si tú tienes interés, investigalo. Y, por supuesto, si averiguas algo nuevo, háznoslo saber. ¿Sale?

## EL ROSTRO DE JUDAS

*B. Chabernain*

Hace siglos, se le encargó a un célebre pintor, para la catedral de una ciudad de Sicilia, un fresco, cuyos asuntos, habían de tomarse de la vida de Cristo. Trabajó en su obra con diligencia feliz, por espacio de varios años, casi estaba terminada, sólo le faltaban las dos figuras más importantes: El Niño Jesús y Judas Iscariote. Buscó y rebuscó afanosamente los modelos para ambos personajes.

Paseándose un día por un barrio apartado de la ciudad, tropezó con unos niños que jugaban en la calle, había entre ellos un muchacho de 12 años, cuyo rostro hizo dar un vuelco al corazón del pintor. Era aquel semblante el de un serafín, bajo una capa de mugre y suciedad, adivinó las facciones ideales que tanto había buscado.

Se llevó el artista al niño, logró que se sentara pacientemente horas y horas, por espacio de varios días, hasta que del pincel, por fervorosa inspiración, salió, angélico y perfecto, el rostro del Niño Jesús.

Trascurrió el tiempo y el pintor no encontraba modelo adecuado para el retrato de Judas; entristecido y hostigado, pasó años y años buscándolo, por el temor de dejar inconclusa su obra maestra.

Se divulgó por todos los ámbitos del país la noticia, acudieron hombres que creían tener aspecto avieso y malvado. Pero en ninguna de aquellas feas y repelentes caras, descubrió la expresión que el artista tenía de su soñado Judas, un aire indescriptible, un hombre en cuyo corazón destilara la codicia y el ansia de poder, hasta rebosar en obras infernales el acíbar de la envidia y el veneno del mal.

Y sucedió un día en la taberna, en la que se hallaba paladeando su diario vaso de vino, cuando tambaleándose, un hombre andrajoso y de mísero aspecto, que apenas atravesó el umbral, dio de bruces en el suelo al tiempo que pedía con ronca voz : ¡vino!, ¡vino! Alzó el pintor al caído al verle el rostro se estremeció de pies a cabeza, en aquella cara habían dejado su huella siniestra todos los pecados. Presa de grande agitación el pintor actuó inmediatamente.

Ven conmigo -- le dijo -- y te daré todo el vino que quieras ... ropa ... comida... Había encontrado por fin el modelo para su Judas. Durante días enteros y muchas horas de la noche, trabajó febrilmente para concluir su obra. A medida que avanzaba el trabajo, iba operándose un cambio en el modelo, clavaba los ojos encarnizados en su propia efigie con una especie de creciente horror. Un día al advertir la emoción de su modelo, no pudo el pintor menos de decirle con bondadosa solicitud: Hijo mío, ¿qué te ocurre?, ¿con qué puedo calmar tu sobresalto? El modelo rompió en sollozos y ocultó el rostro entre las manos. Al cabo de un rato levantó los ojos implorantes al anciano maestro y le dijo: -- ¿No os acordáis de mí? ... Yo soy aquél que hace años, cuando era niño, os serví de modelo para vuestro cuadro.

**PARA COMPRAR UNA SONRISA\***  
**Ahí vienen los Reyes Magos**

*Edilberto Aldán*

La noche se aleja para dar paso a la madrugada, las sombras se alargan hacia el infinito de la avenida Juárez. Un muchacho empuja su carrito de hot dogs hacia la entrada de un cabarete. Otro recoge las bolsitas con fritangas que no alcanzó a vender. Un globero se hace nudos con los hilos que sostiene en la mano. Sobre la acera quedan restos de la fiesta. pedazos de hot cake, huevos con confeti... En la esquina, sufriendo la soledad de todos los años después de navidad un Santa Claus a medio disfrazar (sin la barba, sin botas) se aleja de la Alameda cargando sobre sus hombros un reno de unicel, jalando su trineo de triplay.. Adiós Santa Claus, hasta el próximo año.

\*Tomado de: Uno más uno. Suplemento uno guía. Enero 3, 1991. pag. 3.

La tarde llega a la Alameda y junto con ella aparecen sus nuevos dueños: Melchor, Gaspar y Baltasar, acompañados por sus ayudantes, quienes montan la escenografía perfecta para una sonrisa: un telón con castillo, un elefante de peluche, y el caballo de madera, un camello de cartón. ¡Miren el pajarito, miren el pajarito!, y el fotógrafo plasma el momento de estar con los Reyes Magos.

El sueño de una tarde de diciembre en la Alameda se cumple ahora que los Reyes Magos están aquí, listos para cumplir los deseos de todos los niños que se acerquen con su carta, aquéllos que se portaron bien aunque sea una semana antes del 6 de enero. Un niño pequeño grita "Mira, ahí están, no que no existían" y su hermano mayor lo ve con una sonrisa chueca, pensando que está muy chico para darse cuenta que esos Reyes Magos son de a mentiras, que son doctores, taxistas, abarroteros, profesionistas que no han encontrado acomodo en la iniciativa privada o que no han podido pegarse al hueso del presupuesto y tienen que disfrazarse de mago negro, oriental o europeo para llevar el gasto a la casa, para continuar la tradición que sus padres dejaron. Disfrazarse de la ilusión infantil, rodearse de una parafernalia que incluye el éxito navideño del grupo Pandora, luces de colores y un fotógrafo malhumorado que regaña a los niños por no ver al pajarito.

Para comprar una sonrisa en la Alameda sólo hacen falta ganas y 20 mil pesos. Al fin y al cabo es nada más una vez al año, al fin y al cabo son de los pocos días que la familia puede estar juntar y saborear un buñuelo con harta miel. Al fin y al cabo es día de Reyes...

Además 20 mil pesos no es nada comparado con lo que un padre tiene que desembolsar para darle gusto a la carta que sus hijos les dejaron a los Reyes Magos. "Queridos Santos Reyes: me he portado bien todo el año y por eso les dejo una lista de los juguetes que quiero me traigan..." Y la lista es de dos cuartillas, incluye muñecas que se orinan, robots que echan chispas, un juego de video Nintendo, las tortugas ninja, tres barbies con su carro y con sus novios, una autopista magnética... En fin, millares de juguetes que Chabelo y el gato GC y toda la televisión se encargan de mostrar ante los ojos infantiles y ávidos de regalos.

Pocos son los niños (llego a creer que ya no existen) que en esta temporada piden a los Reyes un juguete mexicano y tradicional, un balero, una matatena, un oca, soldaditos de madera, muñecas de trapo, carritos de lámina, una matraca... "Ay papá, estos juguetes están re pinches, yo pedí el Scorpion de GI JOE". Y el papá ve a su hijo odiar a los Reyes Magos por codos, no sólo eso, cargaría en su conciencia que su nene sea la burla de sus amiguitos.

Algo más, es tarea imposible encontrar juguetes tradicionales, ya no se venden, acaso una pelota (de las que usa Hugo Sánchez, of course), ya nadie hace negocio vendiendo esas cosas, ahora está de moda la guerra interestelar, los mutantes, los monstruos subterráneos, las armas sofisticadas y el espionaje. Encontrar a un niño jugando con un balero es como pasar por el ojo de una aguja un camello con todo y Rey Mago.

Por eso para comprar una sonrisa es mejor ir a la Alameda, comer buñuelos, pasear esquivando los huevos con confeti, mirar los globos metalizados, escuchar la música navideña a todo volumen, pedir un hot cake con harta cajeta y chochitos. Y después, mirar fijamente el pajarito y tomarse una foto con los Reyes Magos. Al fin y al cabo son nomás 20 mil pesos vieja, al fin y al cabo nomás es una vez al año, al fin y al cabo es día de Reyes, al fin y al cabo el niño se está divirtiendo...

## Y EL RUISEÑOR EMPEZÓ A CANTAR

*Richard Adams*

Cuentan que hace muchísimo, poco después del nacimiento del mundo, todas las aves se parecían unas a otras, excepto en sus tamaños. Eran de un color pardusco por arriba y de tono blanco grisáceo, o como las piedras, por abajo; y tenían el pico de la misma forma: corto y recto.

Pues bien, un día, Dios recorría el mundo contemplando las maravillas que había hecho; de pronto se le ocurrió que el aspecto de las aves era un tanto monótono, y pensó en mejorarlas con un toque especial. Llamó entonces al arcángel Gabriel y le ordenó hacer los preparativos para que convocara cierto día a las aves a una reunión, porque las haría lucir diferentes y, en verdad, espléndidas.

Al llegar el día señalado se congregaron parvadas y más parvadas de pájaros: todas las aves del mundo. El punto de reunión fue una gran montaña verde, y a Gabriel le costó mucho trabajo mantenerlas quietas mientras las contaba y ponía una señal en su lista para estar seguro de que no faltara ninguna. Luego, la bromista urraca le robó la lista y cuando Gabriel la recuperó la halló enlodada y llena de borrones. Por fin, el arcángel resolvió que todas habían acudido a la cita (si bien se equivocaba, como veremos), y fue a informarle al Señor que sus órdenes quedaban cumplidas.



Dios se presentó llevando un saco enorme lleno de diferentes picos, y su caja de pinturas. Los colores que venían en la caja eran autorrenovables y sempiternos; tan maravillosos y extraordinarios, que ni el mismo Creador sería capaz de hacerlos otra vez. Pidió cortésmente al grajo que guardara silencio y a continuación explicó a los pájaros que había decidido pintarlos; cada uno, añadió, podrá elegir sus propios colores y forma de pico. Las aves lanzaron gritos de gozo, llenas de emoción, y en seguida se sentaron o se echaron a volar de un lado a otro, mientras les llegaba el turno.

El primero de los seres alados en presentarse fue el papagayo, y se engalanó primorosamente. Nadie ha contemplado nunca nada tan bello desde entonces. El Señor y Gabriel contuvieron la risa, pero no podían menos que intercambiar una mirada cada vez que el papagayo pedía un poco más de rojo y luego un poco más de brillante azul. Cuando terminó de pintarrajearse, escogió un pico fuerte y ganchudo con el que podría cascar nueces y, satisfecho, voló de regreso a Sudamérica, más alegre que unas Pascuas y graznando de orgullo.

Después del papagayo llegó el mirlo, el cual todavía no se llamaba así. Había estado atento mientras aquél recibía sus colores y vió que las otras aves se burlaban, aunque disimulaban sus risas cubriéndose la cabeza con las alas. Por tanto, eligió un hermoso tono negro, sencillo y lustroso. Pero no pudo resistir el atractivo de un pico de vivo color amarillo que descubrió en el saco, y los pájaros convinieron en que hacía juego con el negro. Antes de partir, voló a posarse en la rama de un roble y lanzó al aire un hermoso canto en acción de gracias.

Una por una, las aves se fueron acercando a elegir sus colores, y el tordo se mantuvo erguido e inmóvil mientras le cubrían el pecho con manchas de color castaño; en cuanto al pavo real, ya te imaginarás cuantos remilgos tuvo antes de quedar satisfecho. Ni siquiera se paró a cantar de agradecimiento, pero el Señor Dios no se disgustó. Siguió pintando porque amaba mucho y por igual a todos sus pájaros: a los pratíncolas y paros carboneros, aguzanieves, picoterías y golondrinas, de pecho rojo. Encontró un pico enorme y, pensando que lo hechó por error, ya se disponía a arrojarlo lejos de allí cuando el pelícano le rogó: "Un momento Señor, me parece que a mí me vendría muy bien" Y así ha sido, porque esta ave marina lo ha conservado hasta la fecha.

Era un hermoso día de verano, y ni los colibríes sentían frío. Por fin, al caer la noche, Dios observó que ya sólo quedaban unos cuantos pájaros, y les dijo que los dejaba en libertad para usar la pintura restante, pues había hecho la mezcla especialmente aquella mañana, y no se conservaría. Así pues, el martín pescador, el jilguero, el carpintero, la abubilla y la oropéndola, así como una o dos avecillas más, le tomaron la palabra, y se hicieron cubrir de tonos azules, verdes, rosas y amarillos esplendorosos.

Todas y cada una de las aves ya se habían hecho presentes y partido; se habían agotado los picos y también los maravillosos colores. Dios y el arcángel Gabriel descendieron juntos de la montaña, muy cansados, sin duda, pero muy contentos de su labor cumplida en esta larga jornada. "Con esto el mundo ha mejorado muchísimo, Señor" comentó el arcángel al llegar ambos al pie de la montaña.

En aquel momento, Dios y Gabriel oyeron un batir de alas y cierto alboroto en el bosque. Algo se aproximaba por entre las malezas, y con gran prisa, pues las frondas se agitaban y se oía un crujir de ramas; sin embargo, no alcanzaban a ver nada. Los dos se detuvieron a averiguar qué era aquello, pero ya casi anochecía y no distinguían gran cosa. Dios se volvía para reanudar su marcha cuando, de repente, un pajarillo castaño y gris salió aleteando de entre los espinos "¡Señor! ¡Señor!", chilló. Era el ruiseñor. Dios extendió el brazo; el ave llegó y se posó en la muñeca del Creador.

--Me dijeron...digo, el mirlo me acaba de comunicar que habías invitado... si, que nos habías invitado para hacernos pintar --explicó, jadeante--. Me dijo que debí enterarme antes, pero vivo entre lo más espeso del bosque y nadie se acordó de ir a informarme. Me di prisa en acudir aquí en cuanto lo supe. Espero no haber llegado demasiado tarde, ¿eh, Señor?

Dios echó una mirada a su maravillosa caja de pinturas y vio que estaba vacía. No quedaba ningún color: se habían terminado. También la avecilla miró la caja y, al advertir que ya no contenía nada, no pudo reprimir un gemido de amargo desencanto. Segura de que la culpa era suya, se disponía a remontar el vuelo, cuando el Señor buscó entre los pinceles, a un lado de la caja. En la punta de uno de ellos quedaba una reluciente manchita de oro.

--Vuelve aquí. Póstrate un momento en mi dedo-- indicó Dios al ruiseñor --. Quédate quieto y abre el pico.

El pajarito color castaño obedeció; el Señor tomó el pincel y tocó suavemente la lengua de la avecilla con la punta de oro. Éste le trajo un gusto áspero y ardiente, y el ruiseñor emprendió rauda vuelo por los matorrales. Y a poco, de súbito, se puso a cantar. Nadie había oído cantar a un pájaro de aquel modo. El campesino que pasaba por ahí, conduciendo a sus vacas a la alquería para ordeñarlas, se detuvo al momento, alelado. En la montaña, el pastor que cuidaba de sus ovejas se olvidó de ellas y clavó la mirada en la luz crepuscular, maravillado, mientras su esposa, que arropaba a su hijito en la cama, fue hasta la ventana y aguzó el oído, como si escuchara el canto de un ángel.

Dios y el arcángel Gabriel lo escucharon también un largo rato; y luego se encaminaron a casa. No tuvieron que preguntarle al ruiseñor si era feliz. Hacía una noche apacible y, a más de un kilómetro de distancia, seguían escuchando aquel canto.

## EL RUISEÑOR Y LA ROSA

Oscar Wilde

Dijo que bailarían conmigo si le llevaba unas rosas rojas-- exclamó el Estudiante-- ¡pero en todo mi jardín no hay una sola rosa roja! Desde su nido en la encina oyó el Ruiseñor y, mirando a través de las hojas, maravillóse.

--¡Ni una rosa roja en todo el jardín! --exclamaba el Estudiante; y sus bellos ojos llenáronse de lágrimas--. ¡Ah, de que pequeñas cosas depende la felicidad! He leído cuanto los sabios han escrito, y míos son los secretos de la filosofía; sin embargo, por falta de una rosa roja me siento desgraciado.

--He aquí, al fin, un verdadero amante --se dijo el Ruiseñor--. Noche tras noche le he cantado, a pesar de no conocerlo; noche tras noche he contado su historia a las estrellas, y ahora, por fin, le veo. Sus cabellos son oscuros como la flor del jacinto, y sus labios rojos como la rosa de su deseo; pero la pasión ha empalidecido su rostro como el marfil, y la tristeza ha puesto su sello sobre su frente.

--El Príncipe da un baile mañana por la noche --murmuraba el Estudiante-- , y mi amor asistirá a él. Si le llevo una rosa roja, bailaré conmigo hasta el alba. Si le llevo una rosa roja, la estrecharé entre mis brazos, y ella reclinara su cabeza sobre mi hombro, y su mano se apoyará en la mía. Pero como no hay ni una rosa roja en mi jardín, tendré que sentarme solo, y ella pasará ante mí. Y no me hará caso, y mi corazón se romperá.

--He aquí, en efecto, al verdadero amante --se dijo el Ruiseñor--. De lo que yo canto, el sufre; lo que es alegría para mí, es dolor para él. Indudablemente, --el amor es una admirable cosa. Más precioso es que las esmeraldas, y más raro que los ópalos claros. Perlas y granadas no pueden comprarlo, ni es expuesto en los mercados. No puede adquirirse de los mercaderes, ni es posible pesarlo en la balanza del oro.

--Los músicos se sentarán en la galería --decía el Estudiante-- , y tocarán sus --instrumentos, y mi amor bailaré al son del arpa y del violín. Bailaré tan levemente, que sus pies no tocarán el suelo, y los cortesanos, con sus trajes vistosos, harán corro en torno a ella. Pero conmigo no bailaré, porque no tengo rosa roja que darle.

Y se arrojó sobre la hierba y, escondiendo su rostro entre las manos, lloró.--¿Por qué llora? --preguntó una lagartija verde, que acababa de pasar ante él con la cola al aire.

--¿Por qué? --repitió una mariposa, revoloteando tras un rayo de sol. --¿Por qué? --musitó una margarita a su vecina, con tenue y dulce voz.

--Llora por una rosa roja --dijo el Ruiseñor.

--¿Por una rosa roja? --exclamaron-- . ¡Qué ridiculez!

Y la lagartija, que tenía algo de cínica, rió a carcajadas. Pero el Ruiseñor comprendió el secreto, de la pesadumbre del Estudiante y, posándose silenciosamente en la encina, meditó sobre el misterio del amor.

De pronto, desplegó sus alas pardas y se remontó en el aire. Pasó a través de la alameda como una sombra, y como una sombra se deslizó por el jardín.

En el centro del prado se erguía un hermoso rosal. Al verlo, voló hacia él, posándose en una rama.

--Dame una rosa roja --gritó--. Y te cantaré mi canción más dulce.

Pero el rosal sacudió la cabeza.

--Mis rosas son blancas --contestó--, tan blancas como la espuma del mar, y más blancas que la nieve en la montaña. Pero ve a mi hermano que crece en torno del viejo reloj de sol, y acaso él te dará lo que necesitas.

Y el Ruiseñor voló hacia el rosal que crecía en torno del viejo reloj de sol.

--Dame una rosa roja --gritó-- , y te cantaré mi canción más dulce.

Pero el rosal sacudió la cabeza.

--Mis rosas son amarillas --contestó--, tan amarillas como los cabellos de la sirena que se sienta en un trono de ámbar, y más amarillas que el narciso que florece en el prado antes de que el segador venga con su guadaña. Pero ve a mi hermano que crece al pie de la ventana del Estudiante, y acaso él te dará lo que necesitas.

Y el Ruiseñor voló hacia el rosal que crecía al pie de la ventana del Estudiante.

--Dame una rosa roja --gritó--, y te cantaré mi canción más dulce.

Pero el rosal sacudió la cabeza.

--Mis rosas son rojas --contestó--, tan rojas como las patas de las palomas, y -- más rojas que los grandes abanicos de coral que relumbran en las cavernas del océano. Pero el invierno heló mis venas, y la escarcha ha marchitado mis capullos, y la tormenta ha roto mis ramas, y en todo este año no tendré rosas.

--Una rosa roja es todo lo que necesito --gritó el Ruiseñor-- sólo una rosa roja! ¿No hay medio alguno de conseguirla?

-- Uno hay --contestó el rosal--; pero tan terrible, que no me atrevo a decírtelo.

--Dímelo --repuso el Ruiseñor --. Yo no me asusto.

--Si quieres una rosa roja --dijo el rosal--, tienes que fabricarla con música, a la luz de la luna, y teñirla con la sangre de tu corazón.

Tienes que cantar con tu pecho apoyado sobre una de mis espinas. Toda la noche cantarás, y la espina atravesará tu corazón, y la sangre de tu vida fluirá en mis venas y se hará mía...

--La muerte es un precio excesivo para pagar una rosa roja: exclamó el Ruiseñor--, y la vida es dulce a todos. Agradable es posarse en el bosque verde y contemplar el sol en su carroza de oro y la luna en su carroza de perlas. Dulce es el aroma del espino, y dulces son las campanillas azules que se esconden en el valle y el brezo que florece en el collado. Sin embargo, el amor es mejor que la vida, y --¿qué es el corazón de un pájaro comparado con el corazón de un hombre?

Y desplegando sus alas pardas se remontó en el aire. Pasó rápidamente por el jardín como una sombra, y como una sombra se deslizó a través de la alameda. El Estudiante continuaba echado en la hierba, como le había dejado, y las lágrimas no se secaban de sus bellos ojos.

--¡Sé feliz --gritó el Ruiseñor--, sé feliz, tendrás tu rosa roja!

Yo la fabricaré con música, a la luz de la luna, y la teñiré con la sangre de mi corazón. Todo lo que te pido, en cambio, es que seas un verdadero amante, pues el amor es más sabio que la filosofía, por sabía que ésta sea, y más poderoso que la fuerza, por fuerte que ésta sea. Llamas de mil matices son sus alas, y del color del fuego es su cuerpo. Sus labios son dulces como la miel, y su aliento es como incienso.

El Estudiante levantó la vista de la hierba, y escuchó; pero no comprendió lo que le decía el Ruiseñor, porque el sólo sabía lo que está escrito en los libros.

Pero la encina comprendió, y entristecióse, porque tenía un gran cariño al pequeño Ruiseñor, que había construido el nido en sus ramas.

--Cántame una última canción --susurró-- ¡voy a sentirme muy sola cuando te hayas ido.

Y el Ruiseñor cantó para la encina, y su voz era como agua que cae de una jarra de plata.

Cuando hubo terminado su canción, levantóse el Estudiante y sacó de su bolsillo un cuadernito y un lápiz.

--Tiene estilo --se decía a sí mismo, mientras caminaba por la alameda--; no puede negarse; pero, ¿siente lo que canta? Temo que no. En verdad, es como tantos artistas: todo estilo, y nada de sinceridad. No se sacrificaría por los demás. Piensa solamente en música, y ya es sabido que las artes son egoístas. Sin embargo, hay que reconocer que tiene en su voz notas muy bellas. ¡Lástima que no signifiquen nada o, por lo menos, nada práctico!

Y entró en su cuarto y, echándose sobre el jergón, comenzó a pensar en su amor. Al cabo de unos momentos, se quedó dormido.

Y cuando la luna lució en los cielos, el Ruiseñor voló hacia el rosal, y colocó el pecho sobre una de sus espinas. Toda la noche estuvo cantando con el pecho sobre la espina, y la luna fría y cristalina se inclinó para escuchar. Toda la noche estuvo cantando, y la espina se clavaba más y más en su pecho, y la sangre de su vida corría sobre el rosal.

Cantó primero el nacimiento del amor en el corazón de dos adolescentes. Y en la rama más alta del rosal floreció una rosa maravillosa, pétalo tras pétalo, como canción tras canción. Pálida era al principio, como la bruma que fluctúa sobre el río; pálida como los pies de la mañana, y plateada como las alas de la aurora. Como el reflejo de una rosa en un espejo de plata, como el reflejo de una rosa en una balsa de agua, así era la rosa que floreció en la rama más alta del rosal. Pero el rosal gritó al Ruiseñor que se apretase más contra la espina.

--¡Apriétate más, pequeño Ruiseñor --gritó el rosal--, o el día vendrá antes de haber dado fin a la rosa!

Y el Ruiseñor se apretó más contra la espina, y más y más creció su canto, porque cantaba el nacimiento de la pasión en el alma de un mozo y una virgen. Y un delicado rubor cubrió las hojas de la rosa, como el rubor que cubre las mejillas del novio cuando besa los labios de su prometida. Pero la espina no había llegado aún a su corazón, y el corazón de la rosa permanecía blanco, porque sólo la sangre del corazón de un ruiseñor puede enrojecer el corazón de una rosa.

Y el rosal gritó al Ruiseñor que se apretase más contra la espina.

--¡Apriétate más, pequeño Ruiseñor --gritó el rosal--, o el día vendrá antes de haber dado fin a la rosa!

Y el Ruiseñor se apretó más contra la espina, y la espina alcanzó su corazón, y una fiera congoja de dolor lo traspasó. Más y más amargo era el dolor, y más y más impetuosa se hacía su canción, porque cantaba el amor sublimado por la muerte, el amor que no muere en la tumba.

Y la rosa del rosal tornóse carmesí, como la rosa del cielo de oriente.

Purpúrea era la corona de pétalos, y purpúreo como un rubí el corazón.

Pero la voz del Ruiseñor desmayaba, y sus alitas comenzaron a batir, y una nube cayó sobre sus ojos. Más y más desmayaba su canto, y sentía que algo obstruía su garganta.

Entonces tuvo una última explosión de música. La blanca luna, oyéndola, olvidó el alba y se demoró en el horizonte. La rosa roja, al oírla, tembló toda éxtasis y abrió sus pétalos al frío de la mañana. Eco la llevó a su purpúrea caverna de las montañas, y despertó a los dormidos pastores de sus sueños. Flotó entre los juncos del río, que llevó su mensaje al mar.

--¡Mira, mira --gritó el rosal--, ya está terminada la rosa!

Pero el Ruiseñor no contestó, porque yacía muerto entre la hierba, con la espina clavada en el corazón.

Al mediodía, el Estudiante abrió su ventana y miró hacia fuera.

--¡Caramba, qué maravillosa visión! --exclamó--. ¡Una rosa roja! En mi vida he visto rosa semejante. Es tan bella, que estoy seguro tiene un largo nombre en latín.

E, inclinándose, la arrancó.

Se puso el sombrero y, con la rosa en la mano, corrió a casa del profesor.

La hija del profesor estaba sentada a la puerta, devanando una madeja de seda azul, con su perrito a los pies.

--Dijisteis que bailaríais conmigo si os traía una rosa roja --dijo el Estudiante --. He aquí la rosa más roja de todo el mundo. La prenderéis esta noche sobre vuestro corazón y, como bailaremos juntos, podré deciros cuanto os amo. Pero la muchacha frunció el ceño.

--Temo que no vaya bien con mi vestido -- repuso--; y, además el sobrino del Chambelán me ha enviado algunas joyas de verdad, y todo el mundo sabe que las joyas cuestan más que las flores.

--A fe mía, que sois una ingrata --dijo agriamente el Estudiante; y tiró la rosa al arroyo, donde un carro la aplastó al pasar.

--¿Ingrata? --dijo la muchacha--. Y yo os digo que sois un grosero. ¿Y al fin y al cabo, qué sois? Sólo un estudiante. Ni siquiera creo lleveis hebillas de plata en los zapatos, como el sobrino del Chambelán.

Y, levantándose de la silla, entró en la casa.

--¡Qué necia cosa es el amor! --se decía el Estudiante, mientras caminaba--. No es ni la mitad de útil que la lógica, porque nada demuestra, y le habla a uno siempre de cosas que no suceden nunca, y hace creer cosas que no son ciertas. En realidad no es práctico, y como en estos tiempos ser práctico es todo, volveré a la filosofía y al estudio de la metafísica.

Y, al llegar a su casa, abrió un polvoriento librote y se puso a leer.

## LAS MEDIAS DE LOS FLAMENCOS

Horacio Quiroga

Cierta vez las víboras dieron un gran baile. Invitaron a las ranas y a los sapos, a los flamencos, y a los yacarés y a los peces. Los peces, como no caminan, no pudieron bailar, pero siendo el baile a la orilla del río los peces estaban asomados a la arena, y aplaudían con la cola.

Los yacarés, para adornarse bien, se habían puesto en el pescuezo un collar de bananas, y fumaban cigarros paraguayos. Los sapos se habían pegado escamas de pescado en todo el cuerpo, y caminaban meneándose, como si nadaran. Y cada vez que pasaban muy serios por la orilla del río, los peces les gritaban haciéndoles burla.

Las ranas se habían perfumado todo el cuerpo, y caminaban en dos pies. Además, cada una llevaba colgada como un farolito, una luciérnaga que se balanceaba. Pero las que estaban hermosísimas eran las víboras. Todas, sin excepción, estaban vestidas con traje de bailarina, del mismo color de cada víbora. Las víboras coloradas llevaban una pollerita de tul colorado; las verdes, una de tul verde; las amarillas, otra de tul amarillo; y las yararás, una pollerita de tul gris pintada con rayas de polvo de ladrillo y ceniza, porque así es el color de las yararás.

Y las más espléndidas de todas eran las víboras de coral, que estaban vestidas con larguísimas gasas rojas, blancas y negras, y bailaban como serpentinatas. Cuando las víboras danzaban y daban vueltas apoyadas en la punta de la cola, todos los invitados aplaudían como locos.

Sólo los flamencos, que entonces tenían las patas blancas, y tienen ahora como antes la nariz muy gruesa y torcida, sólo los flamencos estaban tristes, porque como tienen muy poca inteligencia, no habían sabido cómo adornarse. Envidiaban el traje de todos, y sobre todo el de las víboras de coral. Cada vez que una víbora pasaba por delante de ellos, coqueteando y haciendo ondular las gasas de serpentinatas, los flamencos se morían de envidia.

Un flamenco dijo entonces:

--Yo sé lo que vamos a hacer. Vamos a ponernos medias coloradas, blancas, negras, y las víboras de coral se van a enamorar de nosotros.

Y levantando todos juntos el vuelo, cruzaron el río y fueron a golpear en un almacén del pueblo.

--¡Tan--tan!--pegaron con las patas.

--¿Quién es? --respondió el almacenero.

--Somos los flamencos. ¿Tienes medias coloradas, blancas y negras?

--No, no hay --contestó el almacenero--. ¿Están locos? En ninguna parte van a encontrar medias así.

Los flamencos fueron entonces a otro almacén.

--¡Tan--tan! ¿Tienes medias coloradas, blancas y negras?

El almacenero contestó:

--¿Cómo dice? ¿Coloradas, blancas y negras? No hay medias así en ninguna parte.

Ustedes están locos. ¿Quiénes son?

--Somos los flamencos --respondieron ellos. Y el hombre dijo:

--Entonces son con seguridad flamencos locos. Fueron a otro almacén.

--¡Tan--tan! ¿Tienes medias coloradas, blancas y negras?

El almacenero gritó:

--¿De qué color? ¿Coloradas, blancas y negras? Solamente a pájaros narigudos como a ustedes se les ocurre pedir medias así. ¡Váyanse enseñuida!

Y el hombre los echó con la escoba.

Los flamencos recorrieron así todos los almacenes, y de todas partes los echaban por locos.

Entonces un tatú, que había ido a tomar agua al río, se quiso burlar de los flamencos y les dijo, haciéndoles un gran saludo:

--¡Buenas noches, señores flamencos! Yo sé lo que ustedes buscan. No se van a encontrar medias así en ningún almacén. Tal vez haya en Buenos Aires, pero tendrán que pedir las por encomienda postal. Mi cuñada, la lechuza, tiene medias así. Pídanselas, y ella les va a dar las medias coloradas, blancas y negras.



Los flamencos le dieron las gracias, y se fueron volando a la cueva de la lechuza. Y le dijeron:

--¡Buenas noches, lechuza! Venimos a pedirte las medias coloradas, blancas y negras. Hoy es el gran baile de las víboras, y si nos ponemos esas medias, las víboras de coral se van a enamorar de nosotros.

--¡Con mucho gusto!--respondió la lechuza--. Esperen un segundo, y vuelvo enseguida.

Y echando a volar, dejó solos a los flamencos; y al rato volvió con las medias. Pero no eran medias sino cueros de víboras de coral, lindísimos cueros recién sacados de las víboras que la lechuza había cazado.

--Aquí están las medias --les dijo la lechuza--. No se preocupen de nada, sino de una sola cosa: bailen toda la noche, bailen sin parar un momento, bailen de costado, de pico, de cabeza, como ustedes quieran; pero no paren un momento, porque en vez de bailar van entonces a llorar.

Pero los flamencos como son tan tontos, no comprendían bien qué gran peligro había para ellos en eso, y locos de alegría se pusieron los cueros de las víboras de coral, como medias, metiendo las patas dentro de los cueros, que eran como tubos. Y muy contentos se fueron volando al baile.

Cuando vieron a los flamencos con sus hermosísimas medias, todos les tuvieron envidia. Las víboras querían bailar con ellos, únicamente, y como los flamencos no dejaban un instante de mover las patas, las víboras no podían ver bien de qué estaban hechas aquellas preciosas medias.

Pero poco a poco, sin embargo, las víboras comenzaron a desconfiar. Cuando los flamencos pasaban bailando al lado de ellas, se agachaban hasta el suelo para ver bien.

Las víboras de coral, sobre todo, estaban muy inquietas. No apartaban la vista de las medias, y se agachaban también tratando de tocar con la lengua las patas de los flamencos, porque la lengua de las víboras es como la mano de las personas. Pero los flamencos bailaban y bailaban sin cesar, aunque estaban cansadísimos y ya no podían más.

Las víboras de coral que conocieron esto, pidieron enseguida a las ranas sus farolitos, que eran bichitos de luz y esperaron todas juntas a que los flamencos cayeran de cansados.

Efectivamente, un minuto después, un flamenco, que ya no podía más, tropezó con el cigarro de un yacaré, se tambaleó y cayó de costado. Enseguida las víboras de coral corrieron con sus farolitos, y alumbraron bien las patas del flamenco. Y vieron qué eran aquellas medias, y lanzaron un silbido que se oyó desde la otra orilla del Paraná.

--¡No son medias! --gritaron las víboras--. ¡Sabemos lo que es! ¡Nos han engañado! ¡Los flamencos han matado a nuestras hermanas y se han puesto sus cueros como medias! ¡Las medias que tienen son de víboras de coral!

Al oír esto, los flamencos, llenos de miedo porque estaban descubiertos, quisieron volar; pero estaban tan cansados que no pudieron levantar una sola pata.

Entonces las víboras de coral se lanzaron sobre ellos, y enroscándose en sus patas les deshicieron a mordiscones las medias. Les arrancaron las medias a pedazos, enfurecidas, y les mordían también las patas, para que murieran.

Los flamencos, locos de dolor, saltaban de un lado para otro, sin que las víboras de coral se desenroscaran de sus patas. Hasta que al fin, viendo que ya no quedaba un solo pedazo de media, las víboras los dejaron libres, cansadas y arreglándose las gasas de sus trajes de baile.

Además, las víboras de coral estaban seguras de que los flamencos iban a morir, porque la mitad, por lo menos, de las víboras de coral que los habían mordido, eran venenosas.

Pero los flamencos no murieron. Corrieron a echarse al agua, sintiendo un grandísimo dolor. Gritaban de dolor, y sus patas, que eran blancas, estaban entonces coloradas por el veneno de las víboras. Pasaron días y días, y siempre sentían terrible ardor en las patas, y las tenían siempre de color de sangre, porque estaban envenenadas.

Hace de esto muchísimo tiempo. Y ahora todavía están los flamencos casi todo el día con sus patas coloradas metidas en el agua, tratando de calmar el ardor que sienten en ellas.

A veces se apartan de la orilla, y dan unos pasos por tierra, para ver cómo se hallan. Pero los dolores del veneno vuelven enseguida, y corren a meterse en el agua. A veces el ardor que sienten es tan grande, que encogen una pata y quedan así horas enteras, porque no pueden estirla.

Esta es la historia de los flamencos, que antes tenían las patas blancas y ahora las tienen coloradas. Todos los peces saben porqué es, y se burlan de ellos. Pero los flamencos, mientras se curan en el agua, no pierden ocasión de vengarse, comiéndose a cuanto pececillo se acerca demasiado a burlarse de ellos.

## EL HOMBRE DE LA ARMÓNICA

Un hombre sereno y sin edad,  
una armónica vieja y un intermedio  
musical de inusitada belleza.

*Edgar Bracco*

Nunca levanto a nadie en la carretera, pero algo en aquel individuo hacía imposible pasar de largo. Visto de atrás, era una figura delgada y baja, de chaqueta raída, pantalones flojos y una gorra deslucida. Pendiente de una correa, llevaba una mochila.

Alcancé a verle el rostro por el retrovisor. No tenía la expresión abyecta que hubiera sido de esperar; denotaba, más bien, serenidad. Su cuerpo era el de un anciano, pero sus ojos pálidos parecían contemplar un horizonte lejano.

Obedeciendo a un impulso, detuve el automóvil, y le pregunté si quería que lo llevara. Me miró fijamente, asintiendo apenas, y luego se sentó a mi lado.

- ¿Es usted de aquí?
- En realidad, no -- respondió.
- ¿Cuál es su destino?
- Voy un poco adelante.
- ¿Y luego?
- A alguna otra parte.

Muy cortésmente me daba a entender que su destino era asunto suyo. Al apearse, cerca de mi motel, me dió las gracias. Mientras se alejaba por el camino me quedé pensando si habría tropezado con el último ejemplar de una antigua orden de vagabundos.

Más tarde, al salir en busca de un restaurante, lo vi junto a mi coche. ¡Vaya! Faltaba la limosna, pensé inclinando fríamente la cabeza como si fuera a entrar en el automóvil.

- Por favor... Usted tuvo hoy una atención para conmigo. Deseo retribuísela.
  - No fue nada --repuse, sorprendido por el aire señorial con que hablaba.
  - Sí, fue una gentileza. Por favor --repitió, y sus ojos claros me hicieron presentir un mundo completamente ajeno al mío.
- Me encogí de hombros y él, con una elegante inclinación, se hizo a un lado para indicarme que subiera al automóvil. Una vez dentro, bajé el vidrio y miré hacía

afuera. Vi que buscaba algo en su mochila y apreté los puños, pero lo que sacó fue una vieja armónica. Es un tipo estrafalario, pero inofensivo, me tranquilicé. Entonces surgieron las primeras notas de su instrumento, y me quedé inmóvil.

No era una música fácil de reconocer: ni clásica, ni folklórica, ni de jazz. No pertenecía a mi mundo. Salía de su fuero más íntimo. Improvisaba, pero las notas tenían relación entre sí, como un collar de perlas cuyo tamaño aumenta hasta llegar a la mayor y luego disminuye hasta la más pequeña. Se me hizo un nudo en la garganta al escuchar aquella hermosa melodía.

Una joven pareja salió del motel. Al oír la armónica, se detuvieron sonriendo burlescamente. Me sentí incómodo, y traté de disimular mi desconcierto. "Bueno, bueno. Estupendo, pero tengo que irme" dije, no sin un dejo de afabilidad, pero con un tono algo frívolo que no dejaba de sonar presuntuoso y protector. Los jóvenes rieron.

La música vaciló, cesó poco a poco y después, todo quedó en silencio. El vagabundo guardó la armónica sin quitarme los ojos de encima. Sus labios dibujaron lo que pudo haber sido una sonrisa tenue, melancólica. Luego se volvió, cargó la mochila y comenzó a alejarse por el camino. Lo seguí con la mirada.

La pareja rió de nuevo. "El mundo está lleno de individuos estrafalarios, ¿verdad?, --se mofó el joven.

Volví la cabeza. De pronto quise correr tras aquellas silueta delgada, triste, digna, que se achicaba en la distancia. Cambié de idea. No habría sabido qué decir. El momento había pasado; ya era tarde.

## HACE CUATRO MIL AÑOS

Adaptación de un relato anónimo de la literatura caldea  
Versión dramática de Sergio Hernández Nieves.

NARRADOR: Señoras y señores muy buenos días, yo soy el narrador de la historia que se va a contar. Por lo tanto comenzaré por el principio. ¿Han ustedes oído hablar de los caldeos? Exacto...si este fuera un concurso hubierais ganado premio, pero como sólo y sobre todo se trata de teatro, sólo os habeis ganado un aplauso (aplaude). Sí, efectivamente se trata de una civilización en Mesopotamia que floreció entre los ríos Tigris y Éufrates hace miles de años. Imaginad, entonces, la escenografía que no hemos puesto, estamos en una vieja ciudad...digamos de hace aproximadamente cuatro mil años. La ciudad podría llamarse Ur, Uruk o Nínive y tiene como las nuestras, casas, sí, casas de ladrillo como las que habitais y calles, mercados, templos y...ya se que sufriréis un poco, sí también tiene escuelas...y (grave) maestros...y bueno...me van a perdonar, pero también tiene alumnos. Ahí en esa ciudad y en

ese día de hace cuatro mil años pasó esto; entre un maestro de la escuela, un alumno y un padre de familia.

(Aparecen el maestro y el alumno)

MAESTRO: -- ¿Quién eres tú, hijo?

ALUMNO: -- Soy vuestro alumno en la casa de las tablillas.

MAESTRO: -- ¿Y qué es la casa de las tablillas?

ALUMNO: -- Es la escuela, señor.

MAESTRO: -- ¿Y qué haces en ella?

ALUMNO: -- (Recitando) Preparo mi tablilla de barro fresco, la lleno de los signos que me encomiendan, la enseño al maestro, la corrijo y la aprendo de memoria.

MAESTRO: -- Bueno, mañana debeis traer escrito eso, más una oración a nuestros dioses, idos ya  
(Sale el alumno y llega a su casa, encuentra a su padre)

PADRE: -- ¿Por qué llegas tarde?

ALUMNO: -- No he tenido la culpa, padre, el maestro me ha detenido con mi lección.

PADRE: -- A ver, recítamela.

ALUMNO: -- (Repite parte de su recitado, equivocándose constantemente y termina por fracasar rotundamente).

Voy a la escuela, preparo mis signos...no mi tablilla no, preparo el barro, con una cuña escribo, no, escribo con la mano, el maestro la aprende de memoria.

PADRE: --¿Es el maestro el que debe aprenderla de memoria?

ALUMNO: --No, padre, soy yo el que la aprendo: la corrijo y la aprendo de memoria.

PADRE: --Mal, muy mal, no sé qué hacer contigo. De seguro no estudias en la escuela, dentro de unos días iré a ver a tu maestro, ¡ay de ti si me dice que andas mal! (Sale amenazador, poco después, por el lado contrario sale el hijo).

NARRADOR: Al día siguiente, cuando ya nuestro querido estudiante debía estar en clase...

MADRE: --Hijo, apúrate vas a llegar otra vez tarde.

ALUMNO: --(Sale corriendo y trabajando angustiado en su tablilla)  
Madre, madre hoy no puedo ir a la escuela, porque no hice... digo porque me duele el estómago.

MADRE: -- Si te duele el estómago no desayunes, llévate estas galletas para que las comas más tarde en la escuela, pero apúrate inada de que no voy!

ALUMNO: -- Madre, madre, salva a tu hijo.

MADRE: -- ¿Qué tienes?, ¿de veras te sientes tan mal?

ALUMNO: -- (Angustiado) Tienes que hablar con mi maestro; invítalo a la casa, por favor.

MADRE: -- Está bien, está bien, puedes decirle que por favor venga hoy.

ALUMNO: -- ¡Gracias madre! (Sale corriendo) (Llega a la escuela y se encuentra en la puerta con el conserje)

CONSERJE: -- (De mal humor) ¿Por qué llegas tan tarde?

ALUMNO: -- Estaba enfermo, señor.

CONSERJE: -- Todos los días dices lo mismo, pasa, mañana hablaré con tu madre

MAESTRO: -- ¡Otra vez tarde! ¡No tienes remedio! A ver, enséñame tu tarea. ¡Qué es esto! ¡Todo lo has hecho muy mal! ¡A ver la vara! ¡Hoy no te salvarás!

ALUMNO: -- No, no maestro, mi madre os explicará hoy porque no pude hacer la tarea, por favor id hoy mismo.

MAESTRO: -- (Guardando la vara del castigo). De acuerdo esperaré hasta la tarde, pero si me engañas...ahí mismo en tu casa.

NARRADOR: Y pasadas unas horas, en la casa de nuestro pequeño amigo.

(Madre e hijo)

ALUMNO: -- Tocan, madre, debe ser él, voy a abrir.

MADRE: -- Puede ser también tu padre.

ALUMNO: -- (Frenándose). No lo permitan los dioses (se dice y abre).

MAESTRO: -- Buenas tardes, hijo. ¿Dónde está tu madre?

MADRE: -- Pase, maestro, es un honor que haya venido, siéntese por favor.

MAESTRO: -- No puedo quedarme mucho tiempo, vine porque...

MADRE: -- (Interrumpiéndole). Sí, sí queríamos verlo porque nuestro hijo nos ha dicho que tiene el mejor maestro del mundo, que nadie lo iguala en sabiduría y bondad ¿verdad hijo?, y por eso queremos darle este pequeño obsequio. (Le entrega algún ave, por ejemplo una gallina).

PADRE: -- (Dirigiéndose al hijo) Te dije que barrieras allá afuera. Ah, perdón (se da cuenta de la presencia del maestro) no sabía que estuviera aquí y me alegro de verlo, mañana pensaba ir a la escuela, dígame por favor como va este muchacho.

MAESTRO: -- A eso vine precisamente a felicitaros, tienen ustedes un hijo maravilloso, buen estudiante, puntual, respetuoso. (Se voltea hacia el alumno que se pavonea delante de sus padres) ¡Qué siempre sigas siendo la honra de tus padres!

(El estudiante muestra su tablilla al público que dice FIN)

## SOLUCIONES A LAS ACTIVIDADES

### TRES BELLAS (Pág. 103)

A) Puntuación para decir que ama a Soledad:

TRES BELLAS, QUE BELLAS SON,  
ME HAN PEDIDO LAS TRES  
QUE DIGA DE ELLAS, QUIEN ES  
LA QUE AMA MI CORAZON.

SI OBEDECER ES RAZON:  
DIRE QUE AMO A SOLEDAD,  
NO A PURA CUYA BELDAD  
PERSONA HUMANA NO TIENE,  
NO INSPIRA MI AMOR IRENE  
QUE NO ES POCA SU BELDAD.

C) Puntuación para decir que ama a Irene:

TRES BELLAS, QUE BELLAS SON.  
ME HAN PEDIDO LAS TRES,  
QUE DIGA DE ELLAS QUIEN ES  
LA QUE AMA MI CORAZON.

SI OBEDECER ES RAZON,  
DIRE QUE AMO A SOLEDAD,  
NO; A PURA CUYA BELDAD  
PERSONA HUMANA NO TIENE,  
NO; INSPIRA MI AMOR IRENE

¡QUE NO ES POCA SU BELDAD!

B) Puntuación para decir que ama a Pura:

TRES BELLAS, QUE BELLAS SON,  
ME HAN PEDIDO LAS TRES  
QUE DIGA DE ELLAS, QUIEN ES  
LA QUE AMA MI CORAZON

SI OBEDECER ES RAZON,  
DIRE QUE AMO A SOLEDAD,  
NO, A PURA CUYA BELDAD  
PERSONA HUMANA NO TIENE;  
NO INSPIRA MI AMOR IRENE  
QUE NO ES POCA SU BELDAD.

D) Puntuación para decir que a ninguna de las tres ama:

TRES BELLAS, ¡QUE BELLAS SON!  
ME HAN PEDIDO LAS TRES,  
QUE DIGA DE ELLAS, QUIEN ES  
LA QUE AMA MI CORAZON.

SI OBEDECER ES RAZON:  
¿DIRE QUE AMO A SOLEDAD?  
¡NO! ¿A PURA CUYA BELDAD,  
PERSONA HUMANA NO TIENE?  
¡NO! ¿INSPIRA MI AMOR IRENE?  
¡QUE NO!, ¡ES POCA SU BELDAD!

NOTA: Estas son sólo algunas soluciones, las cuales pueden variar dependiendo del estilo de escribir de cada persona, lo que debe importar es conservar el mensaje.

## JUGUEMOS CON LAS LETRAS

### **Inciso 2. (Pág. 106)**

1. toga, 2. satán, 3. mide, 4. atacar, 5. masco, 6. losa, 7. lago, 8. ancla, 9. miedo, 10. persa.

### **Inciso 3. (Pág. 107)**

SABOR: sobra, rabos, robas, obras, sorba,...

OMAR: Roma, amor, mora, ramo, armo,...

OLAS: sola, salo, loas, caros,...

CORAS: rocas, coras, sacro, rasco, rosca,...

PASTOR: tropas, partos, trapos, potras, raptos,...

PASTO: patos, topas, posta,...

PATRON: pronta, portan,...

### **Inciso 5. (Pág. 107)**

1. nada, 2. monja, 3. mona, 4. saqueo, 5. mientras, 6. mataron, 7. máscara, 8. japonés, 9. lanzaba, 10. misionera, 11. secuela, 12. semanario, 13. arbolada, 14. apronten, 15. cáscara, 16. rapsodia, 17. Javier, 18. redoma, 19. puerco,

### **CCCCREANDO PALABRAS (Pág. 108)**

1. hara - racha - charca
2. asara - casara - Caracas
3. año - caño - coñac
4. hiel - chile - chicle
5. loa - cola/loca - calco
6. asa - saca/casa - casca
7. ala - laca/cala - calca
8. reo - creo/ocre - cerco
9. era - arce/cera - cerca
10. oir - rico/Ciro - circo
11. hora - horca - charco
12. ato - acto/cato - cacto

### **ENCONTRANDO NOMBRES (Pág. 109)**

1. Hidalgo, 2. Baja California Sur, 3. Durango,
4. Nayarit o Quintana Roo,
5. Campeche,



6. Tamaulipas,
7. Veracruz,
8. Michoacán,
9. Jalisco,
10. Aguascalientes,
11. Querétaro,
12. Morelos,
13. Puebla,
14. Coahuila,
15. Colima,
16. Sinaloa,
17. Tlaxcala,
18. Yucatán,
19. Baja California Norte,
20. Sonora.

### **TRASPLANTA UNA LETRA (Pág. 114)**

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1. puñales - saetas | 6. cambia - releva     |
| 2. burla - mofa     | 7. lasca - triza       |
| 3. aviso - hito     | 8. prisa - apremio     |
| 4. ánima - alma     | 9. seso - cabeza       |
| 5. adivino - mago   | 10. renuncia - resigna |

### **EMPARENTANDO PALABRAS (Pág. 116)**

#### **Primera Parte**

1. fin, 2. tantos, 3. adivino, 4. hecho, 5. pila, 6. vino, 7. partida, 8. peto, 9. caro, 10. presto, 11. tiro, 12. pinto, 13. era, 14. papa, 15. paraje.

#### **Segunda Parte**

1. genio, 2. droga, 3. nota, 4. ejecutar, 5. prensa, 6. busto, 7. canto, 8. particular, 9. parto, 10. parecer, 11. pinta, 12. plano, 13. destino, 14. complejo, 15. corriente.

## JUGUEMOS CON LAS VOCALES (Pág- 124)

### Inciso 11

Son palabras que contienen las cinco vocales sin que ninguna se repita. Algunas otras son: CATEQUISMO, AUDITORES, ARQUITECTO, ENTUSIASMO, EUFONÍA, PAUPÉRRIMO, EXHAUSTIVO, NEUMONÍA.

### SINONIMANDO (Pág. 128)

1. 9 - 16	9. 20 28	17. 5 - 19	25. 13 - 12
2. 21 - 11	10. 29 - 21	18. 25 - 1	26. 7 - 15
3. 14 - 23	11. 27 - 31	19. 10 - 27	27. 17 - 8
4. 16 - 10	12. 4 - 30	20. 30 - 9	28. 6 - 14
5. 24 - 22	13. 31 - 17	21. 1 - 24	29. 18 - 7
6. 8 - 25	14. 26 - 20	22. 19 - 2	30. 15 - 18
7. 23 - 26	15. 28 - 4	23. 2 - 13	31. 12 - 5
8. 11 - 3	16. 22 - 29	24. 3 - 6	

### VVIENDO Y ADVVIRTIENDO

#### Inciso 1 (Pág- 145)

1. universal, 2. valentía, 3. vacante, 4. vacío, 5. previsto, 6. invicto, 7. avance, 8. rival, 9. esclavo, 10. nuevo.

#### Inciso 2

1. convento 2. vía, 3. averiguar, 4. vanidoso, 5. avaricia, 6. vacilar, 7. convicto, 8. elevado, 9. violar, 10. valla.

#### Inciso 3

La letra "v".

### E. ADIVINA QUIEN SOY (Pág. 162)

a) delfín    b) colibrí    c) oveja

## BIBLIOGRAFIA

- BANDET, Janne. **Aprender a leer y escribir**. Madrid. Fontanela, 1982
- BARRY Tawnsend, Charles. **Acertijos extraordinarios**. México. Selector, 1990.
- BETTELHEIM, Bruno y Karen, Zelan. **Aprender a leer**. México. Grijalbo, 1983.
- BRANDRETH, Gyles P. **Acertijos modernos**. México. Selector, 1990.
- CARMAH, Robert A., Royce W. Adams. **Habilidad para estudiar**. México. Limusa, 1983
- FREINET, Celestin. **Técnica Freinet de la escuela moderna**. México. Siglo XXI, 1985.
- GOBIERNO, del Estado de México. **Compendio de Actividades "Taller de Práctica Matemática" "Taller de Lectura y Redacción"**. Toluca. Departamento de Educación Secundaria, 1991.
- GONZÁLEZ, M. Graciela. **Como dar la palabra al niño**. México. S.E.P. Ed. El Caballito, 1985
- GUTIÉRREZ Popoca, Mario, et. al. **Propuesta para la transformación de la práctica de la lectura**. Toluca. Departamento de Investigación Educativa. Escuela Normal No. 2 1988.
- HERNÁNDEZ Nieves, Sergio y Margarita Hernandez Lechuga, **Lectura y creatividad II**. México. Pedagogía de la Comunicación, 1984.
- IGLESIAS, Adela. **Del dicho al hecho...Los más selectos refranes prácticos**. México. Selector, 1989.
- LADRÓN DE GUEVARA, Moisés. **La lectura**. México. S.E.P. Cultura, 1985.
- MADERO, Marinés. **Volvamos a la palabra**. México. S.E.P. Libros del Rincón, 1989.
- MARASSO, Arturo. **El arte de leer**. México. Epoca, s.f.
- MERLINO, Mario. **Cómo jugar y divertirse con PA-LA-BRAS**. Madrid. Altalena, 1981.

- MICHEL, Guillermo. **Aprender a aprender.** México. Trillas, 1979.
- MORENO, M. **La pedagogía operativa. Un enfoque constructivista de la educación.** Barcelona. Laia (Cuadernos de Pedagogía), 1983.
- OSORIO, Eduardo. **Cuentos breves para suicidas y enamorados.** Toluca. Gobierno del Estado de México, 1986.
- PASTORIZA, Etchebarm de, Dora. **El cuento en la literatura infantil.** Argentina. Kapelusz, 1962
- PIAGET, Jean. **Psicología y pedagogía.** México. Ariel, 1988.
- PIAGET, Jean. **Seis estudios de psicología.** México. Ariel, 1988.
- QUIROGA, Horacio. **Cuentos de la selva.** México. Editores Mexicanos Unidos, 1990.
- RUFFINELLI, Jorge. **Comprensión de la lectura.** México. Trillas, 1986.
- SALGADO Corral, Ricardo. **La literatura infantil en la escuela primaria.** México. Patria, 1972.
- S.E.P. Educación Media Básica. **Resoluciones de Chetumal.** México, 1974.
- S.E.P. Libro para el Maestro. **Seis grados de Educación Primaria.** México, 1987.
- S.E.P. **Módulo pedagógico.** PACAEP. México. Dirección General de Promoción Cultural, 1987.
- S.E.P. **Tecnología Educativa.** México, 1976.
- TOLA DE MABICH, Fernando. **Gutiérrez Nájera y el amor por los niños.** Antología. México, S.E.P. Cultura. Ed. El Caballito, 1986.
- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. **Contenidos de aprendizaje.** México, 1983.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. **Desarrollo lingüístico y curricular. Antología.** México, 1980.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. **Redacción e investigación documental II.** México, 1981.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. **Seminario. Antología.** México, 1980.

VELA, Arqueles. **Análisis de la expresión literaria.** México. Porrúa, 1980 (Colección "Sepan cuantos...")

WILDE, Oscar. **Cuentos cortos.** México. Prisma. s.f.

3417



95936



95936